

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ
ПРОЛОГ

№ I. ПЕСНЯ О ДУРАКАХ

Con moto $\text{♩} = 70$

The piano introduction consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and eighth notes.

На пустую, открытую до красной кирпичной задней стены сцену, выбегают два актера. В руках у них гитары, одеты актеры в сегодняшние обычные костюмы. Весело и зло начинают они "Песню о дураках".

ХРИСТИАН:

Christian's vocal line is written on a single treble clef staff. It begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The melody then descends: G4, F4, E4, D4, C4. The line ends with a repeat sign and a final note G4.

I. В го-ро - дах над ре -
вать - ся он,

ГЕНРИХ:

Heinrich's vocal line is written on a single bass clef staff. It begins with a whole rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The melody then descends: G3, F3, E3, D3, C3. The line ends with a repeat sign and a final note G3.

I. В го-ро - дах над ре -
вать - ся он,

The piano accompaniment for the vocal lines consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The music begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and eighth notes.

кой в го-ро - дах без ре - ки ря - дыш - ком
 дви-гаться без ду-ра - ков жизнь пе - ре -

кой в го-ро - дах без ре - ки ря - дыш - ком
 дви-гаться без ду-ра - ков жизнь пе - ре -

с на-ми со-вер - шен - но спо - кой-но жи-вут ду-ра -
 ста-ла! (Так в ка - ком-то ле - су ист-ре - ой - ли вол -

с на-ми со-вер - шен - но спо - кой-но жи-вут ду-ра -
 ста-ла! (Так в ка - ком-то ле - су ист-ре - ой - ли вол -

cresc.

ки - сколь - ко - не зна - ю. Толь - ко
ков - зай - цев не ста - ло.) что ж, ду -

ки - сколь - ко - не зна - ю. Толь - ко
ков - зай - цев не ста - ло.) что ж, ду -

зна - ю, что де - ло сов - сем не в чи - сле (лиш -
рак есть ду - рак. Не - прой - мешь ты е - го - чест -

зна - ю, что де - ло сов - сем не в чис - ле (лиш -
рак есть ду - рак. Не - прой - мешь ты е - го - чест -

mf

росо а росо

ни - е стрес-сы.) Да - же боль-ше ска - жу: ду-ра -
но - е сло-во ! Он до гро-ба ду - рак. И-ног -

ни - е стрес-сы.) Да - же боль-ше ска - жу: ду-ра -
но - е сло-во ! Он до гро-ба ду - рак. И-ног -

cresc.

ки на зем - ле о - чень по - лез-нь.
да сво-е - го. Ча - ще дру - го - го.

ки на зем - ле о - чень по - лез-нь.
да сво - е - го, ча - ще чу - жо - го.

1. 2.

2. Раз - ви -

2. Раз-ви -

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. Both are in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The music begins with a series of chords in the right hand, some marked with a forte (f) dynamic. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and some moving lines.

The second system continues the piece. The right hand features more complex chordal textures and some melodic fragments. The left hand maintains a steady accompaniment with various chordal figures.

The third system shows a continuation of the harmonic language. A notable feature is a large circle drawn around a chord in the right hand. The left hand continues with its accompaniment, showing some rhythmic variation.

The fourth system concludes the page. The right hand has some melodic movement in the latter half, while the left hand provides a final accompaniment. The system ends with a double bar line and a key signature change to two flats (B-flat, E-flat).

3. Пу-ля ду-ра, ко - неч-но. Но ду-ра из тех,
гал ты у - ве - рен - но и тя - же - ло:

3. Пу -ля ду-ра, ко - неч-но. Но ду -ра из тех,
гал ты у - ве - рен-но и тя - же- ло:

mf

что у - би - ва - ет... А без кро - ви по -
жил без пре - де - ла ! Что б на - зло ду - ра -

что у - би - ва - ет... А без кро - ви по -
жил без пре - де - ла ! Что б на - зло ду - ра -

бе - да, без по - та ус - пех - так не бы -
 кам, про - хин - де - ям на - зло дви - га - лось

бе - да, без по - та ус - пех - так не бы -
 кам, про - хин - де - ям на - зло дви - га - лось

cresc.

ва - ет ! Э - то веч - но - е пра - ви - ло жиз - ни. И
 де - ло ! Что б тво - и без - у - теш - ны - е преж - де зрач -

ва - ет ! Э - то веч - но - е пра - ви - ло жиз - ни. И
 де - ло ! Что б тво - и без - у - теш - ны - е преж - де зрач -

mf

я мыс - лю кон - крет - но: ду - ра -
ки си - лой мер - ца - ли... Нам нуж -

я мыс - лю кон - крет - но: ду - ра -
ки си - лой мер - ца - ли... Нам нуж -

росо а росо стес.

ки су - ще - ству - ют, что о во - ля тво - я зре -
ны ду - ра - ки, что бы не ду - ра - ки бы -

ки су - ще - ству - ют, что о во - ля зре -
ны ду - ра - ки, что бы не, что бы бы -

1. 2.

ла и креп-ла ! 4.Что о ша -
ли бой - ца - ми !

ла и креп-ла ! 4.Что о ша -
ли бой - ца - ми !

1. 2.





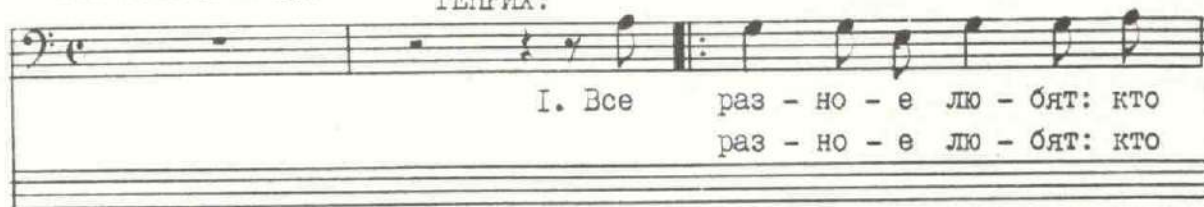
Во время исполнения "Песни о дураках", актеры переодеваются в театральные костюмы. И вот, во время третьего куплета - перед нами ГЕНРИХ и ХРИСТИАН. По знаку ГЕНРИХА, обращенному кому-то невидимому за кулисами, на сцене возникает лужайка, поросшая цветами; сам по себе выезжает забор, за которым торчат свиные пяточки, и вдали по - является королевский замок, который выносят и ставят на место суетливые придворные. На балконе замка сладко спит старый КОРОЛЬ. Придворные, низко кланяясь спящему КОРОЛЮ, исчезают на пьпочках. Увидев лужайку, ХРИСТИАН, с удовольствием потянувшись и громко зевнув, бросается на землю и мгновенно засыпает.

ГЕНРИХ, оглядев превращенную сцену, выходит на авансцену и обращается к нам:

№ 2. ПРИЗНАНИЕ ГЕНРИХА
(а р и о з о)

Con moto ♩ = 132

ГЕНРИХ:



Con moto ♩ = 132





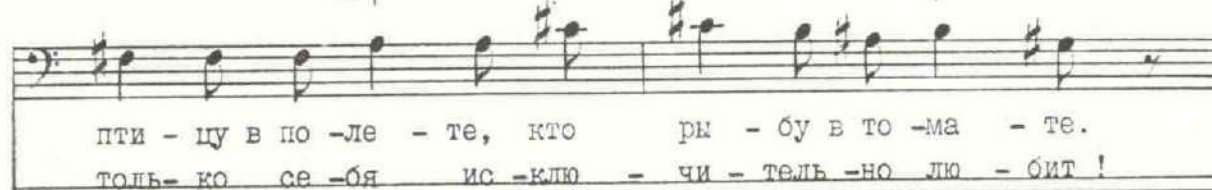
го-ры, кто ре-ки, кто зе-лень лу-жай-ки, кто зе-лень в тарел-ке. Кто
зи-му, кто ле-то. О -дин лю-бит то, а дру-гой лю-бит э - то, а




ор - ден в пет-ли - це, кто от - те - пель в мар - те, кто
тре - тий судь-бу сво - ю с дет - ства го - лу - оит, и



cresc.



пти - цу в по - ле - те, кто ры - бу в то - ма - те.
толь-ко се - бя ис - клю - чи - тель - но лю - бит !



лен - но-го прин - цес - са есть сво - я.

f

1. 2.

2. Все 3. Я ду - мал, лю-бовь толь-ко

1. 2.

tr

в сказ-ке бы-ва - ет, а нын - че люб - лю и про

все за-бы-ва-ю. И бед-но-е серд-це кло-

cresc.

но-чет ли-ку-я-прин-цес-су, прин-цес-су, прин-

rall. *a tempo*

цес-су лю-лю-лю я! А я лю-лю-лю! А я лю-

rall. *a tempo*

лю прин - цес - су и точ - но

зна - ю я: у

как - до - го влюб - лен - но - го, у как - до - го влюб -

cresc. *rall.*

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал поет: «лен - но - го прин - цес - са есть сво -».

a tempo

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал поет: «я!».

И Н Т Е Р М Е Д И Я .

Слышен громкий храп ХРИСТИАНА и хрюканье свиней.

ГЕНРИХ: Все спят ! Даже свиньи, и те заснули. Конечно, и вам надоело ... А только об этом пелыми днями и говорю... Ничего не поделаешь - влюблен.

№ 3. ВЫХОД ПРИНЦЕССЫ

Moderato $\text{♩} = 76$

molto espress.

The musical score is written for piano and consists of four systems of two staves each. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Moderato' with a quarter note equal to 76 beats per minute. The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system features a crescendo (*cresc.*). The third system is marked mezzo-piano (*mp*). The fourth system also includes a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The music is characterized by flowing eighth-note patterns and expressive phrasing.

First system of musical notation. The upper staff features a series of chords with a slur over them, and the lower staff contains a melodic line. The dynamic marking *cresc.* is present.

Second system of musical notation. The upper staff continues the chordal texture, and the lower staff continues the melodic line. The dynamic marking *mf* is present.

Third system of musical notation. The upper staff continues the chordal texture, and the lower staff continues the melodic line.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the chordal texture, and the lower staff continues the melodic line. The dynamic marking *mf* is present.

Empty musical notation system consisting of five staves.

ГЕНРИХ: (Послушал, бросился расталкивать свиней.)
 - Вставай, Герцогиня, вставай, Графиня, вставай,
 Баронесса!
 (Свиньи недовольно хрюкают, визжат)
 Христиан, ты спишь?

ХРИСТИАН: (сквозь сон) - Спу.

ГЕНРИХ: - Проснись!

ХРИСТИАН: - А? Что?

ГЕНРИХ: - Идет! Вот она! Беленькая, на дорожке.

ХРИСТИАН: - А верно, идет! Да перестань ты дрожать...
 Как ты женишься на ней, если ты её так
 боишься?

ГЕНРИХ: - Я дрожу не от страха, а от любви.

ХРИСТИАН: - Замолчи. Главное, будь твёрд. Раз уж
 решил жениться - не отступай.

ГЕНРИХ: - Она подходит...

ХРИСТИАН: - И со свитой!

ГЕНРИХ: - Я никого не вижу, кроме неё!

Входит ПРИНЦЕССА. За ней в отдалении - придворные дамы.

Moderato ♩ = 126

Сопрано
Альта

Ах ! Ох ! Ах ! Ох !

Moderato ♩ = 126

Ф-но

С.

1. Труд - на - я ра - бо - та - ви - дит Бог !
 2. Мы из - не - мо - га - ем - ви - дит Бог !
 3. Как о - на не - вин - на - ви - дит Бог !

А.

Фрей-ли-ны прин-пес - сы за-ня- ты про-пес - сом
 Нам и но-чью снит - ся на-ша у-че - ни - па
 Э - то сра-зу вид - но: так о - на не-вин - на

Фрей- ли-ны прин - пес - сы за - ня - ты про -
 Нам и но-чью снит - ся на - ша у - че -
 Э - то сра-зу вид - но: так о - на не -

вос-пи- та- нья да - мы, ви - дит Бог !
 Ах, как мы у - ста - ли, ви - дит Бог !
 что нель-зя пред-ста - вить, ви - дит Бог !

1.2.

3.

23

ви - дит Бог !

The vocal line consists of two staves. The upper staff contains the melody, and the lower staff contains the accompaniment. The lyrics 'ви - дит Бог !' are written below the first measure of the upper staff.

The piano accompaniment for the first system is written on two staves. It features a complex texture with many beamed notes and rests. The dynamic marking *f* (forte) is present in both staves.

The piano accompaniment for the second system continues the complex texture from the first system, with many beamed notes and rests.

The piano accompaniment for the third system continues the complex texture from the previous systems, with many beamed notes and rests.

Ах ! Ох ! Ах ! Ох !

mf

4. Де-воч-ка взро-сле-ет, ви - дит Бог !
5.Что-то бу-дет даль-ше, ви - дит Бог !

На е - ё во - про - сы от-ве-чать не про - сто,
 Вы-ро-сла прин-цес - са э-то - го про-цес - са

На е - ё во - про - сы от-ве-чать не
 Вы-ро -сла прин - цес - са, э -то - го про -

4.

да-же мы кра-сне - ем - ви - дит Бог !
 мы не о-ста-но - вим ви - дит Бог !

про - - сто, да - же мы кра - сне - ем, Бог !
 цес - са мы не о - ста

4.

ви - дит Бог !
но - вим, Бог !

The first system of the score consists of two vocal staves. The top staff contains the lyrics "ви - дит Бог !" and the bottom staff contains "но - вим, Бог !". Both staves have a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is written in a simple, homophonic style with quarter and eighth notes.

The second system of the score is the piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clefs). It begins with a forte dynamic marking (*f*). The music features a complex harmonic structure with many accidentals, including sharps and flats, and includes some slurs and ties. The tempo and mood are indicated by the notation.

The third system of the score continues the piano accompaniment. It maintains the same key signature and dynamic level. The notation is dense with chords and moving lines in both hands, characteristic of a Romantic or Impressionist style.

The bottom half of the page contains several sets of empty musical staves, including grand staves (treble and bass clefs) and single staves, which are not filled with music.

№ 4-а. ВСТРЕЧА ПРИНЦЕССЫ И СВИНОПАСА

Moderato $\text{♩} = 76$

molto espress.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is 6/4. The first two measures are marked with a piano dynamic (*p*). The last two measures are marked with a piano dynamic (*p*) and the instruction *molto espress.* above the staff.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in bass clef and the lower staff is in treble clef. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is 6/4. The first two measures are marked with a piano dynamic (*p*). The last two measures are marked with a piano dynamic (*p*) and the instruction *cresc.* above the staff.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in bass clef and the lower staff is in treble clef. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is 6/4. The first two measures are marked with a piano dynamic (*p*). The last two measures are marked with a mezzo-piano dynamic (*mp*).

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff is in bass clef and the lower staff is in treble clef. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is 6/4. The first two measures are marked with a mezzo-piano dynamic (*mp*). The last two measures are marked with a mezzo-piano dynamic (*mp*).

First system of musical notation. The upper staff is in bass clef with a series of chords and melodic lines. The lower staff is in bass clef with a melodic line. A *cresc.* marking is present above the lower staff.

Second system of musical notation. The upper staff is in bass clef with chords. The lower staff is in bass clef with a melodic line. A *mf* marking is present above the lower staff.

Third system of musical notation. The upper staff is in bass clef with chords. The lower staff is in bass clef with a melodic line. A key signature change to two sharps (F# and C#) is indicated at the beginning of the system.

Fourth system of musical notation. The upper staff is in bass clef with chords. The lower staff is in bass clef with a melodic line. A *mf* marking is present above the lower staff. The system concludes with a double bar line.

Empty musical notation system consisting of five staves.

ПРИНЦЕССА: - Здравствуй, Свинопас =

ПРИНЦЕССА: - Здравствуй, Свинопас. (протягивает руку).

ГЕНРИХ: - Здравствуй, Принцесса. (берёт её за руку)

ПРИНЦЕССА: - А мне сверху казалось, что ты меньше ростом.

ГЕНРИХ: - А я больше ростом. А ты такая славенькая, что прямо страшно делается.

ПРИНЦЕССА: - Почему ?

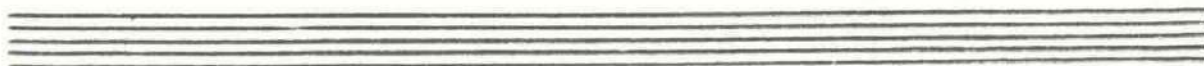
ГЕНРИХ: - Беленькая такая, нежненькая такая ...
Называй меня, пожалуйста, Генрих.

ПРИНЦЕССА: - Генрих ? Как интересно. А меня зовут Генриетта.

ГЕНРИХ: - Генриетта ? Неужели ? А меня Генрих.

ПРИНЦЕССА: - Видишь, как хорошо, Генрих.

Они смотрят друг на друга, не в силах отвести глаз. Свет постепенно собирается на Принцессе и Генрихе. В отдалении в кружок собрались притихшие фрейлины, их отвлекает Христиан, загородивший Принцессу и Свинопаса. С неба спустились прозрачные белые облачка. Засверкали сказочными драгоценными камнями цветы на лужайке. Принцесса и Генрих - одни. Они никого не видят и не слышат. Для них всё исчезло - есть только ОН и ОНА .



№ 5. ДУЭТ ПРИНЦЕССЫ И ГЕНРИХА

Moderato ♩ = 84

Принцесса:
Мы сов-па - ли с то -

Генрих:
Мы сов-па - ли с то -

Moderato ♩ = 84

mp

бой, сов-па - ли в день, при - шед - ший к нам на-всег-да,

бой, сов-па - ли в день, при - шед - ший к нам на-всег-да,

как сло-ва сов-па - да - ют с гу-ба -ми, с пе -ре -сох- шим

как сло-ва сов-па - да - ют с гу-ба- ми, с пе -ре -сох- шим

cresc. *dim.*

гор-лом во -да. Мы сов-па- ли, как пти -цы с не -бом

гор-лом во -да. Мы сов-па -ли, как пти - цы с не -бом

tr

Как зем -ля с дол-го-ждан-ным сне-гом сов-па -да - ет в на -

Как зем- ля с дол-го-ждан-ным сне-гом сов - па- да - ет в на -

cresc. *f*

ча - ле зи - мы, так с то - бо - ю сов - па - ли

ча - ле зи - мы, так с то - бо - ю сов - па - ли

mf

мы.

мы.

mp *molto espress.*

>

Мы сов-па-ли, е - ще не зна-я

Мы сов-па-ли, е - ще не зна-я

mp

ни - че - го о зле и доб-ре. И на-веч-но сов-

ни - че - го о зле и доб-ре. И на-веч-но сов-

cresc. *f*

па-ло с на - ми э - то вре-мя в ка -лен - да -

па-ло с на - ми э - то вре-мя в ка -лен - да -

mf

pe.
pe.

V-no Solo

mp *molto espress.*

Мы сов-па-ли, как пти-цы с не-бом

Мы сов-па-ли, как пти-цы с не-бом

mp

Как зем - ля с дол - го - ждан - ным сне - гом

Как зем - ля с дол - го - ждан - ным сне - гом

сгевс.

сов-па - да-ет в на - ча - ле зи-мы, так с то-бо-ю сов-

сов-па - да-ет в на - ча-ле зи-мы, так с то-бо-ю сов-

f *mf*

rall.

па - ли мы.

па - ли мы. *rall.*

tr *p*

ПРИНЦЕССА: (неожиданно очнувшись) - О !!

Тут исчезла сказка, всё вернулось в прежнее привычное состояние - обычной стала лужайка, и облака улетели стремительно, и фрейлины возникли, которых прятал Христиан.

ГЕНРИХ: (очнувшись) - Что с тобой ?

ПРИНЦЕССА: - Вон та свинья злобно смотрит на нас.

ГЕНРИХ: - Пошла прочь, Баронесса, или завтра же тебя зарезу.

Ш-я ПРИДВ.ДАМА: - АХ ! (падает в обморок. Придворные дамы её окружают, приводят в чувство).

ВОЗМУЩЕННЫЕ ВОЗГЛАСЫ: - Нельзя резать баронессу!

- Это некрасиво - резать баронессу!

- Это неприлично - резать баронессу!

(Баронесса приходит в себя)

І-я ПРИДВ.ДАМА: - Ваше высочество! Этот...ваш...собеседник... собирает зарезать баронессу.

ПРИНЦЕССА: - Генрих, зачем ты собираешься зарезать баронессу?

ГЕНРИХ: - Эта свинья уже достаточно разъелась.

Она ужасно толстая.

(Дама снова падает в обморок, вскинув ноги)

Почему эта дама все время кувыркается ?

І-я ПРИДВ.ДАМА: - Это и есть та баронесса, которую вы называли свиньей и хотите зарезать.

ГЕНРИХ: - Ничего подобного, вот свинья, которую я назвал Баронессой и хочу зарезать !

(Дамы возмущены. Принцесса смеется)

І-я ПРИДВ.ДАМА: - Ваше высочество! Запретите этому... этому поросенку оскорблять придворных дам.

ПРИНЦЕССА: - Во-первых, он не поросенок, свинопас, а во-вторых, зачем ты обижаешь мою свиту ?

ГЕНРИХ: - Ничего подобного! Никто не виноват, что моих свиной зовут Герцогиня, Баронесса и Графиня.

І-я дама: - Это я - Графиня! (возмущенно)

П-я дама: - Это я - Графиня! (оскорбленно)

Ш-я дама: - Резать меня, баронессу! (плача)

ГЕНРИХ: - Принцесса, я тебе сейчас что-то скажу.
(шепчет ей на ухо. Принцесса смеется еще громче)

I-я ДАМА (решительно) - Ваше высочество! Мы пришли сюда
смотреть фокусы. Если мы не будем смотреть фокусы,
а будем слушать чужого мужчину, я сейчас же позову
Короля.

ГЕНРИХ: - Это не фокусы, а чудеса, Принцесса.
И покажу я их ради тебя.

ПРИНЦЕССА: - Ну и пусть чудеса. Ты только покажи.

№ 6 . КОТЕЛОК. КОЛОКОЛЬЧИКИ

По знаку Генриха, Христиан выносит из-за забора котелок,
украшенный бубенцами. Звенят бубенцы, манипулирует руками Генрих,
и котелок начинает вращаться. Генрих обращается к фрейлинам, и с
их платьев срываются бантики, рюшечки, из карманов - цветные пла-
точки и прилетают прямо в руки Генриха. Генрих показывает их
Принцессе, та хохочет и аплодирует, а придворные дамы рыдают.
Движение руки Генриха - платочки и бантики мгновенно возвращают-
ся на свои места - на платья и в карманы придворных дам. А потом
начинается самое главное: во время пения Генрих, делая пассы,
достаёт из звенящего котелка чудесную огромную розу и преподно-
сит её Принцессе. Целует Принцесса розу, раскрываются её лепестки,
и из розы выпорхнул соловей и на оркестровом проигрывше запел,
зашелкал, залился трелями, вторя бубенчикам котелка.

Moderato ♩ = 96

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, starting with a dynamic marking of *mf*. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and eighth notes.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with various intervals and rests. The lower staff continues the bass line with harmonic support.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff features a melodic line with a fermata over a measure and a dynamic marking of *mf*. The lower staff continues the bass line. A finger number '5' is written above the final note of the upper staff.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with a fermata over a measure. The lower staff continues the bass line.



Улетел соловей.

ПРИДВОРНЫЕ ДАМЫ: (Принцессе, подобострастно) - Свинопас-то
у нас образованный.

ПРИНЦЕССА: (польщена) - Надо поощрять искусство! Я ведь
королевская дочь!

ХРИСТИАН: - Хотите еще посмотреть чудеса?

ПРИДВОРНЫЕ ДАМЫ: - Довольно, довольно, спасибо, не надо!

ХРИСТИАН: - Ну, раз вы довольны и веселы, то вам только
остается, что танцевать...

(В руки Генриху сама по себе прилетела трещотка)

ГЕНРИХ: - Если её вертеть, она издает звуки всех вальсов
и полек, какие есть на свете!
С чего начнем? С вальсов, с полек?

ФРЕЙЛИНЫ: (ритмично хлопая в ладоши) - С вальса!
С вальса!

(Генрих завертел трещотку, раздались звуки вальса)

№ 7. ВАЛЬС

40

Темп вальса $\text{♩} = 69$

rall. a tempo

The first system of music features a treble staff with a melodic line of eighth notes and a bass staff with a simple accompaniment. A crescendo hairpin is shown above the first measure. The dynamic marking *mp* is placed above the second measure, and *poco a poco cresc.* is written above the third measure.

The second system continues the melodic line in the treble staff and the accompaniment in the bass staff. The melodic line consists of eighth notes with slurs, and the bass staff features chords and some eighth-note accompaniment.

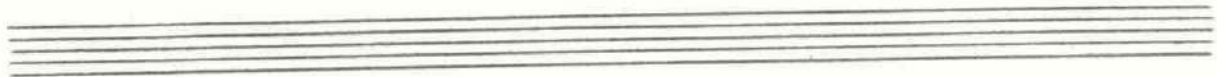
The third system shows a change in the bass line, with the left hand playing chords. A dynamic marking *f* is placed above the fourth measure. The treble staff continues with eighth-note melodic lines.

The fourth system features a dynamic marking *f* above the first measure. The treble staff has chords and eighth-note patterns, while the bass staff continues with chords and rests.

Four empty musical staves are located at the bottom of the page, indicating the end of the musical notation on this page.

rall. molto

The first system of music, measures 42-45, is written for piano. It features a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a bass clef. The music is marked with a dynamic of *f* (forte). The right hand plays a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand provides a steady accompaniment of chords. The tempo marking *rall. molto* is positioned above the system.

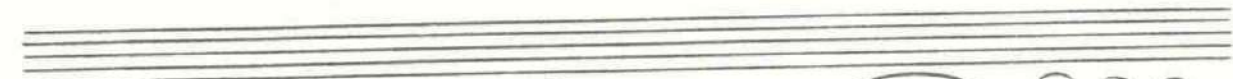


a tempo

The second system of music, measures 46-50, continues the piece. It is marked with a dynamic of *mp* (mezzo-piano). The right hand features a more active melodic line with slurs and ties, while the left hand continues with chordal accompaniment. The tempo marking *a tempo* is placed above the first measure of this system.



The third system of music, measures 51-55, shows further development of the melodic and harmonic material. The right hand has a complex, flowing line with many slurs, and the left hand provides harmonic support with chords. The dynamics and tempo markings from the previous systems are maintained.



The fourth system of music, measures 56-60, concludes the page. It features a final melodic flourish in the right hand and a concluding chordal structure in the left hand. The overall texture remains consistent with the previous systems.



43

System 1: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 2/4 time signature. The right hand features a melodic line with eighth notes and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* is present in the first measure.

System 2: Continuation of the musical piece. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the first measure.

System 3: Continuation of the musical piece. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the first measure.

molto rall.

System 4: Continuation of the musical piece. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the first measure. The system concludes with a *dim.* marking and a final *p* dynamic marking.

Фрейлины танцуют, окружив танцующих Принцессу и Свинопаса. Христиан танцует с Герцогиней. Свинопас завертел трещотку, на смену вальса зазвучала полька, и все снова пустились в пляс.

№ 7 - а. ПОЛЬКА .

Allegretto $\text{♩} = 88$

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a dynamic marking "dim." (diminuendo) in the right hand. A dashed line above the staff indicates a fingering change, with the number "5" written above it. The musical texture remains consistent with the first system.

Third system of musical notation, featuring dynamic markings "mp" (mezzo-piano) and "mf" (mezzo-forte). The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides a steady accompaniment. The notation includes various note values and rests.

Fourth system of musical notation, the final system on the page. It includes a dynamic marking "mf" and a fermata over a chord in the right hand. The piece concludes with a final chord in both hands.

The first system of music consists of five measures. The treble clef staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

The second system contains five measures. The treble clef staff has a melodic line with some slurs and accents. The bass clef staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the first measure.

The third system consists of five measures. A dashed line with the number '5' above it spans across the first measure of this system. The treble clef staff shows a melodic line with slurs, and the bass clef staff has a steady accompaniment.

The fourth system contains five measures. The treble clef staff features a melodic line with slurs and a final flourish. The bass clef staff has a simple accompaniment. Dynamic markings include *dim.* (diminuendo) in the first measure, *mp* (mezzo-piano) in the fourth measure, and *mf* (mezzo-forte) in the fifth measure.

Four empty musical staves are located at the bottom of the page, indicating the end of the musical score on this page.

47

The first system of music consists of five measures. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature has two sharps (F# and C#).

The second system contains five measures. The right hand has a more complex texture with sixteenth-note runs and chords. A *cresc.* (crescendo) marking is placed above the first measure of this system. The left hand continues with a steady accompaniment.

The third system consists of five measures. The right hand shows a dynamic shift with a *dim.* (diminuendo) marking in the first measure, followed by a *mf* (mezzo-forte) marking in the third measure. The left hand accompaniment remains consistent.

The fourth system contains five measures. The right hand features a melodic line with some grace notes and a final flourish. The left hand accompaniment concludes the piece. The page ends with three empty staves.

15

8

dim.

mp

sf

ПРИНЦЕССА: - Генрих, я сама не знала, что так люблю танцевать. Спасибо, милый. Как бы мне хотелось отблагодарить тебя! Скажи, что нужно сделать?

Скажи! Я согласна!

ХРИСТИАН: - Не выпускай её. Она в тебя по уши влюблена. Теперь, главное, поцелуй её.

ГЕНРИХ: - Нужно, чтобы ты... десять раз меня поцеловала.

ПРИДВ.ДАМЫ: (в ужасе) - Ах !

(Баронесса опять падает в обморок)

№ 8 . Стена: ПРИНЦЕССА, ГЕНРИХ

Moderato ♩ = 84

mp

molto espress.

49

mp *cresc.*

mf

mp *rall.* *p*

ПРИНЦЕССА: - Десять ?

ГЕНРИХ: - Ну не десять, ну пять.

ПРИНЦЕССА: - Пять ? Нет.

ГЕНРИХ: (смутившись) - Ну, поцелуй меня хоть три раза...

ПРИНЦЕССА: - Десять, пять, три... Ты забываешь, что я -
королевская дочь ! Восемьдесят раз !

ПРИДВ.ДАМЫ:- (дружно падая в обморок)- Ах !

ГЕНРИХ: - Скорей ! Скорей !

ПРИНЦЕССА: - Генрих, я готова .

1-я ПРИДВ.ДАМА: - Принцесса, пусть он меня поцелует хоть
сто раз ...

ПРИНЦЕССА: - Вас он не просил.

№ 9 . АРИОЗО ПРИНЦЕССЫ - СТО ПОЦЕЛУЕВ

Moderato $\text{♩} = 76$

ПРИНЦЕССА:

Сто по-це-лу-ев! Сто по-це-лу-ев!

Moderato $\text{♩} = 76$

p *p*

Сто поцелу-ев! Толь-ко так ! Крепких поце-лу-ев,

cresc.

слад-ких по-це-лу-ев, о-сталь-но-е всё пу-стяк!

rall. *rall.*

a tempo

Сто по-це-лу - ев ! Сто по -це -лу-ев! Сто по-це-лу -ев !

mp a tempo

Ров- но сто ! Ну, а ес-ли боль-ше, ну, а если больше,

cresc.

ес -ли боль -ше - ну, и что ?!! Сто по-це-лу -ев!

rall. *a tempo*

rall. *a tempo*
mf

Сто по-це-лу-ев! Ес-ли и боль-ше - ни - че - го !

Э-то как ле-кар-ство, э- то как лекарство для здо- ро-вья

cresc.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, starting with a treble clef and a key signature of two sharps. It features a series of eighth-note runs with slurs and fingerings (2) indicated above. The lyrics are written below the notes. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a grand staff (treble and bass clefs). It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a *cresc.* marking.

мо - е - го !

rall.

a tempo

molto espress.

Detailed description: This system contains the next two staves. The vocal line continues with the lyrics "мо - е - го !". It includes a *rall.* (rallentando) marking and a *a tempo* marking. The piano accompaniment features a *molto espress.* (molto espressivo) marking and includes some complex chordal textures and arpeggiated figures.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the third system. It consists of two staves (treble and bass clefs) with various chordal and melodic passages, including some chromatic movement in the bass line.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the fourth system. It continues the musical themes from the previous system, featuring a mix of block chords and flowing melodic lines in both hands.

First system of piano accompaniment. The right hand features a series of chords with double slurs and the number '2' above them. The left hand has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *f*.

Second system of piano accompaniment, continuing the chordal texture in the right hand and the melodic line in the left hand.

Two empty musical staves, likely for a vocal line or another instrument.

ПРИНЦЕССА:
Сто по - це - лу - ев !

rall. a tempo

Third system of piano accompaniment. It includes a tempo change from *rall.* to *a tempo*. The right hand continues with chords, and the left hand has a melodic line. A dynamic marking of *ff* is present in the final measure.

Two empty musical staves at the bottom of the page.

Это по-це-лу -ев ! Ес - ли и боль - ше - ни - че - го !

Э-то как ле-кар-ство, э-то как ле-карство для здо - ро-вья

мо - е - го !



Во время песни Принцессы, Христиан поднимает дам с земли.
К концу песни они все на ногах.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА: - Король может увидеть вас из окон дворца !

ПРИНЦЕССА: - Станьте в круг ! Заслоните нас своими
платьями. Как это можно - мешать людям,
которые собрались целоваться !

Иди сюда, Генрих ! Считайте, мадам !

А если мы собьёмся, то начнем сначала.

№ 10 . ТАНЕЦ ФРЕЙЛИН ПРИНЦЕССЫ

Дамы, встав в кружок вокруг Принцессы и Генриха, танцуют,
переговариваясь на ходу.

ПРИДВОРНЫЕ ДАМЫ: - Раз.

(Попелуй продолжается)

- Для первого раза, пожалуй, достаточно !

Мы так не кончим до завтрашнего дня !

А когда же обед ? Уже обеденное время !

(попелуй продолжается)

First system of musical notation. The treble clef staff contains a whole rest followed by a series of chords. The bass clef staff contains a melody with chords, marked with *mf* (mezzo-forte).

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords. The bass clef staff contains a melody with chords.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords. The bass clef staff contains a melody with chords, marked with *f* (forte).

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords. The bass clef staff contains a melody with chords.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features dense chordal textures in the upper register and more active bass lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff. The texture remains dense with complex chordal structures.

Third system of musical notation, featuring a change in key signature to three sharps (F#, C#, G#). The music continues with intricate chordal patterns and some melodic movement in the upper voice.

Fourth system of musical notation, concluding the page. It includes a dynamic marking of *mp* (mezzo-piano). The music shows a transition to a more active, flowing texture in the upper register.

Вдали, на балконе замка проснулся КОРОЛЬ.
 Одет он бедно, вместо горностаевой мантии - кошачья,
 корона - бумажная, башмаки стоптанные, с загнутыми
 задниками. Он, расправиши задники домашних туфель,
 надел их. На руках его покоится молочный поросенок,
 который спал с ним. Король потягивается, зевает.
 Смотрит вдаль. Щурится. Надевает очки.

КОРОЛЬ: - Что это за сборище у свиных закуток ?

(он взмахнул крыльями мантии и мгновенно
 перелетел к забору. Затем, выбежал из-за забора)

ПРИДВОРНЫЕ ДАМЫ: - (считают, радостно)
 - Восемьдесят шесть !...

Король суетится, бегаёт вокруг фрейлин, пытается
 пробраться внутрь круга. Фрейлины, не замечая Короля,
 отшвыривают его ногами. Тогда Король взбирается на забор
 и увидя, наконец целующихся, снимает туфлю и швыряет в них.

• I I . ГРОЗА, ГРОМ, МОЛНИЯ

Общее смятение. Все дамы мгновенно падают в обморок.
 Генрих и Принцесса стоят потушившись.

Moderato ♩ = 108

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with a long slur over the first two measures. The notes are mostly eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and provides accompaniment with chords and some eighth notes. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) in both staves. Fingering numbers 5 and 6 are indicated above certain notes in the treble staff.

The second system consists of two staves. The upper staff is in bass clef and contains a melodic line with a slur over the first two measures. The lower staff is in treble clef and provides accompaniment with chords and eighth notes. Dynamic markings include *ff* in the bass staff and *mf* (mezzo-forte) in the treble staff.

The third system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and provides accompaniment with chords and eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the treble staff.

The fourth system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and provides accompaniment with chords and eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the treble staff.

110

The first system of music, measures 110-113, is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. The notation includes various articulation marks such as accents and slurs.

The second system of music, measures 114-117, continues the piece with similar rhythmic patterns. It includes sixteenth-note passages and chordal accompaniment, maintaining the key signature and time signature.

The third system of music, measures 118-121, features a prominent melodic line in the right hand with a large slur and dynamic markings of *ff* (fortissimo). The right hand contains sixteenth-note runs with fingerings 5 and 6 indicated. The left hand provides harmonic support with chords and some sixteenth-note accompaniment.

The fourth system of music, measures 122-125, concludes the page with a final melodic flourish in the right hand, marked *ff*. It features sixteenth-note passages with fingerings 5 and 6, and a final cadence in the left hand.

- КОРОЛЬ: - Спички! Дайте мне спички!
(Все дамы поднимаются с земли)
- ПРИДВОРНЫЕ ДАМЫ: - (трясаясь от страха) - А зачем, ваше величество ?
- КОРОЛЬ: - Молчать! Чтобы зажечь костер, на котором я сожгу этих предательниц - придворных дам!
(Дамы опять падают в обморок)

Принцесса подмигнула Генриху, тот делает пассы, и внезапно у ног Короля появляется костер, пылающий ярким пламенем. Генрих махнул рукой, и костер исчез.

- КОРОЛЬ: (Принцессе, язвительно) - Захотелось целоваться?
- ПРИНЦЕССА: - Да !
- КОРОЛЬ: - Пожалуйста! Это не проблема. *элементарно* Завтра же я отдам тебя замуж за соседнего короля.
- ПРИНЦЕССА: - Ни за что! Я ему выдеру все волосы!
- КОРОЛЬ: - Он лысый.
- ПРИНЦЕССА: - Выбью зубы !
- КОРОЛЬ: - У него искусственные зубы.
- ПРИНЦЕССА: - И за эту беззубую развалину ты отдаешь меня?!
(плачет)
- КОРОЛЬ: - Не с зубами жить, а с человеком. Дамы, встать !
(дамы вскакивают)
Я вас не сожгу и не повешу. Я вас оставлю в живых, но лишу вас жалованья !
(Дамы опять дружно падают в обморок)
Ну что, Свинопас, ты утверждаешь, что все равно женишься на Принцессе?
- ГЕНРИХ: - Да, я все равно женюсь на Принцессе.
- ПРИНЦЕССА: - Правильно, правильно!
- КОРОЛЬ: (визгливо) - Дамы, встать!
(Дамы вскакивают, все как одна)
Уведите!
- ПРИНЦЕССА: (плача) - До свидания, Генрих. Я тебя люблю.
- ГЕНРИХ: - Не беспокойся, Принцесса. Я на тебе женюсь.
- ПРИНЦЕССА: - Да, пожалуйста, Генрих, будь так добр.
(её уводят)
- КОРОЛЬ: (Генриху) - Ты меня не серди. Ты видел, как я бываю грозен?
- ГЕНРИХ: (смеясь) - Видел.
(Король отдаёт поросенка в руки Генриху)

№ 12 . МОНОЛОГ ОЧЕНЬ ГРОЗНОГО КОРОЛЯ

Moderato ♩ = 108

62

КОРОЛЬ: I. По- ко - рись, по - ка не позд-но,
пе - щет, всё сти - ха-ет,

ла-сте-ли-ну сво- е - му ! Я та - ким бы- ва - ю
за ре-кой, и за го - рой. Лю - ди пла - чут и взды -

гроз - ным, что не сни-лось ни - ко - му !
ха - ют: " Ох, как гро-зен наш ко - роль!... "



Солн-це вздра-ги-ва-ет в не - бе ! Пти -цам бо-яз-но ле -
Все ме-ня бо-ят-ся о - чень, Ждут по-ка о-ста-но-



тать! До че - го я стра-шен в гне - ве,
влюсь. Злюсь я так, что меж-ду про - чим,



да-же труд-но пе -ре - дать!... у -
са-мо-го се-бя бо - юсь!



64

у - - у - -

ff

1. | 2.

Вот ! 2. Всё тре - Вот !

ff

- КОРОЛЬ: - Дрожал ?
- ГЕНРИХ: - Нет.
- КОРОЛЬ: (в недоумении). - Ну, то-то ! (забирает поросенка)
- ГЕНРИХ: - Прощай, Король.
- КОРОЛЬ: - Куда ты ?
- ГЕНРИХ: - Пойду к соседнему королю. Он дурак, и я его так обойду, что лучше и не надо. Отныне смелей меня нет человека. Я поцеловал твою дочь и теперь ничего не боюсь. Прощай !
- КОРОЛЬ: (сварливо). - погоди. Надо же мне пересчитать своих свиней! Раз, два, три, пятнадцать... Так. Все. Не обижайся. Учет прежде всего!
(величественно) - Ступай !
- ГЕНРИХ: - Прощай, Король ! Идём, Христиан.
(Христиан забирает большой мешок. Они уходят.)

все исчезло. На авансцене ГЕНРИХ и ХРИСТИАН, снова
в обычных костюмах.

№ 13. ПРОСЦЕНИУМ.

Сопрото $\text{♩} = 126$

ГЕНРИХ:

Хоть у -бей-те, не люб-лю я ли-ца прес-ны -е! Жить на

э-том са-мом све-те ин-те-рес-но мне. Ес-ли

реч-ка ин-те-рес-но, ес-ли ро-щи-ца. И-ког-

ХРИСТИАН:

на

ГЕНРИХ:

Зна - ют

да са-ма ра-бо - та в ру - ки про - сит - ся. Зна - ют

взрос-лы-е и де-ти: ин-те - рес - но жить на све-те! Об - го-

взрос-лы - е и де - ти ин - те - рес - но жить на све-те! Об - го-

ХРИСТИАН:

нять уп-ру - гий ве - тер, от-прав - ля - ясь в путь. Ин - те -

нять уп-ру-гий ве - тер, от - прав - ля - ясь в путь. Ин - те -

cresc.

рес-но жить на све-те! Ин-те - рес-но жить на све-те! Ес-ли
 рес-но жить на све-те! Ин-те - рес-но жить на све-те! Ес-ли

f *dim.*

сам ты ин-те-ре-сен, хоть ко - му ни - будь! Э-то
 сам ты ин-те-ре-сан, хоть ко - му - ни - будь!

ХРИСТИАН:

о-чень ин-те-рес-но, э-то здо - ро - во, чтоб род -

mf

ны - ми бы - ли все че - ты - ре сто - ро - ны! И по

ле - су про - хо - дить, вес - ной про - пах - ше - му, че - ло -

mf

ГЕНРИХ:

ве - ку по - мо - гать, в бе - ду по - пах - ше - му. Ах, как

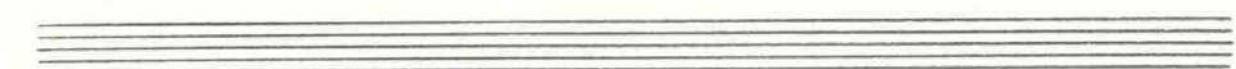
стран - но и пре - крас - но по - лу - ча - ет - ся: жизнь и -

mf

дѣт, и-дѣт, и-дѣт и не кон - ча - ет - ся ! И ког -



да о - на и где о - на за - кон - чит - ся, уз - на -



ХРИСТИАН:

Зна - ют
в ать мне как-то да - же и не хо - чет - ся! Зна - ют



взрос-лы-е и де-ти, ин-те - рес-но жить на све-те! Об-го -



взрос-лы-е и де-ти: ин-те -рес-но жить на све - те! Об-го -



нять уп-ру -гий ве -тер, от-прав - ля - ясь в путь. Ин - те -



нять уп-ру -гий ве -тер, от-прав - ля - ясь в путь. Ин - те -



рес-но жить на све -те! Ин-те - рес-но жить на свете! Ес-ли



рес-но жить на све -те! Ин-те - рес-но жить на свете! Ес-ли



p

сам ты ин-те-ре-сен хоть ко - му - ни - будь! Ин-те -

сам ты ин-те-ре-сен хоть ко - му - ни - будь! Ин-те -

рес-но жить на све-те! Ин-те - рес-но жить на све-те! Ес-ли

рес-но жить на све-те! Ин-те - рес-но жить на све-те! Ес-ли

p

сам ты ин-те-ре-сен, хоть ко - му - ни - будь!

сам ты ин-те-ре-сен, хоть ко - му - ни - будь!

sf

Слышится голос МИНИСТРА НЕЖНЫХ ЧУВСТВ, напевающего песню.
 ГЕНРИХ и ХРИСТИАН достают из мешка бороды, маски, сабли,
 переодеваются в жандармов, встают по краям сцены.

Вбегает порывистый, упитанный, розовый, как поросенок,
 МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ.

МИНИСТР: - Жандармы !

ЖАНДАРМЫ: - Что угодно ?

МИНИСТР: - Следите, чтобы меня не подслушивали.

ЖАНДАРМЫ: (хором) - Слушаюсь, Ваше превосходительство!

№ 14 . РОМАНС МИНИСТРА НЕЖНЫХ ЧУВСТВ.

Moderato ♩ = 108

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: rall.

a tempo

Я го-ло-ва, как ты всё по-ни-ма-ешь! Как ты
 ти-те: я слов не бро-са-ю на ве-тер! Э-то

можешь у-га - ды-вать всё на-пе-рѣд! Я ска -
 на-до за-пом-нить и на-до по-нять. Но вот

cresc.

зал бы, ко-го ни-ког - да не об-ма-нешь, да врож-
 так объ-я-вить, кто ум - ней всех на свете, мне про-

cresc. *dim.*

ден-на-я скром-ность ска - зать не да - ёт! 2. Вы уч -
 кля - та - я скромность ме - ша-ет о -

1. *rall.*

mp *rall.*

2.

пять! 3. Я терп - лю э-ту му-ку зи -

The first system of music features a vocal line in G major with a 4/4 time signature. The lyrics are "пять! 3. Я терп - лю э-ту му-ку зи -". The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line. A dynamic marking of *mf* is present.

мо - ю и ле-том, я та - шу э-ту тя-жесть, а

The second system continues the vocal line with the lyrics "мо - ю и ле-том, я та - шу э-ту тя-жесть, а". The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

серд - це бо - лит. Я бе - зум-но та-лант-лив! Но

The third system continues the vocal line with the lyrics "серд - це бо - лит. Я бе - зум-но та-лант-лив! Но". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *cresc.* (crescendo).

The fourth system shows the continuation of the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a long horizontal line above the staff, possibly indicating a sustained chord or a specific performance instruction.

Two empty musical staves are located at the bottom of the page.

толь-ко об э-том мне врож-ден-на-я скром-ность ска -

затъ не-ве-лит !

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: - Вот и весь перед вами - Министр нежных чувств его величества Короля. Весь на распашку. Поэтому расскажу откровенно о секретных делах государства.

(заметив, что жандармы подслушивают)

- Жандармы !

ЖАНДАРМЫ: - Мы здесь !

МИНИСТР: - Следите, чтобы меня не подслушивали.

ЖАНДАРМЫ: - Есть !

(достают подзорные трубы, смотрят в претивоположные стороны)

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: - Я теперь в полной запарке.

Работы - во ! Я должен решить два вопроса. Итак, о государственных тайнах.

Бкушал мой всемилостивейший повелитель колбасу за завтраком. Докторскую. И вдруг - подавился; пришла Королю первая ужасная мысль: а вдруг мамаша невесты... (оглядываясь, шопотом) ну, скажем ... б... была шалунья ? Вдруг Принцесса не дочь Короля, а свинопаса, или скажем, трубочиста ?

Жандармы !

ЖАНДАРМЫ: - Мы здесь !

МИНИСТР: - Заткните уши. (Жандармы затыкают уши).

А вслед за первой пришла Королю вторая ужасная мысль: а вдруг и Принцесса тоже ... (оглядываясь) ну, словом, вы понимаете... б... была, ну, скажем, шалунья.

ЖАНДАРМЫ !

ЖАНДАРМЫ: - Мы здесь !

МИНИСТР: - Откройте уши ! (Жандармы открывают уши).

Пойдите, взгляните, не идёт ли Принцесса. (Жандармы уходят в ногу).

И вот, я прибыл сюда - узнать всю подноготную. Но должен я это сделать деликатно, аккуратно, мягко - ведь я все-таки, черт побери, Министр нежных чувств !

(Монолог Министра перебивается трезвоном колокольчиков и топотом коней.)

ГОЛОСА ЖАНДАРМОВ: - Ваше превосходительство !

Принцесса идет !

МИНИСТР: - Пойдем, посмотрим, всё ли готово для встречи.

КАРТИНА ВТОРАЯ

№ 15. СУМАТОХА

Allegro ♩ = 126

77

Во дворе гостиницы мечется МЭР с девушками и парнями.

78

Убегает МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ.

МИНИСТР: - Мэр ! Пойдите сюда !
 МЭР: - Я ? Да. Вот он. Что ? Нет!
 МИНИСТР: - Мэр ! Приготовьте 12 бутылок вина,
 поросят, медвежьи окорока.
 МЭР: - Нет... То есть, да. (убегает).
 МИНИСТР: (хохочет) - Как глуп ! Я очень люблю дураков,
 с ними удобно. Музыканты !

Появляется солдатский оркестр. Впереди-КАПЕЛЬМЕЙСТЕР.

КАПЕЛЬМЕЙСТЕР: - Здесь, Ваше превосходительство !
 МИНИСТР: - У вас всё в порядке ?
 КАПЕЛЬМЕЙСТЕР: - Так точно, Ваше превосходительство !
 МИНИСТР: - Изобрази !

№ 16. ПЕСНЯ КОРОЛЕВСКИХ СОЛДАТ

Marziale ♩ = 112

Солдаты поют и играют нечто залихватское-смешной дурацкий танец с уханьем тарелок, свистульками, трещотками и т.д. Оркестр - играющий, поющий и танцующий. К концу номера весь оркестр пускается вприсядку.

БАСЫ - СОЛДАТЫ:

1. Мы всег-да без-мер-но ра-ды, ать - два !
 2. Ни - ка-кой нам харч не ну-жен, ать - два !

Тра-ля-ля ! О-чень лю-бим мы ко-ман-ду: "Ешь гла-за-ми
 Тра-ля-ля ! И на завтрак, и на у-жин ешь гла-за-ми,

10

Ко - ро - ля!" Раз - да - вай - ся гром по - бе - ды! Ать - два!

Ко - ро - дя!" От рас - све - та до рас - све - та ать - два !

Тра - ля - ля ! Ес - ли хо - чешь по - о - бе - дать - ешь гла - за - ми

Тра - ля - ля ! на - ша глав - на - я ди - е - та: ешь гла - за - ми

ко - ро - ля ! ум - ный зна - ет, что та - ко - е сча - стье

ко - ро - ля !

МИНИСТР: - Все в порядке.

ГОЛОСА ЖАНДАРМОВ: - (перекличка). - Карета Принцессы...
 - Карета Принцессы...
 - Въехала в деревню ...
 - Въехала в деревню ...

МИНИСТР: - (в панике) - Мэр ! Народ ! Жандармы !
 Следите, чтобы народ бросал шапки повыше !
 Оркестр ! Марш !

РЕМИНЕСЦЕНЦИЯ № 16.

Солдатский оркестр играет невообразимое - треск, шум, вопли, уханья. За забором проплывает верхушка кареты с множеством чемоданов.

На них сидит ГУВЕРНАНТКА.

Жандармы кричат - "УРА!"

Парни в такт музыке бросают по команде Министра шапки.

Девушки танцуют.

Появляется ПРИНЦЕССА.

ПРИНЦЕССА: - (затыкая уши).- Довольно !

По знаку Министра оркестр замолкает. Шапки, подброшенные в воздухе и остались. Все остановились. В нелепых позах замерли танцующие. А затем, по приказу Министра военный оркестр играет нежный менуэт.

№ 16-a ТАНЕЦ

Moderato ♩ = 126

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music is in 2/4 time. The upper staff begins with a melodic line starting on G4, moving through A4, B4, and C5. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. A dynamic marking of *mf* is present in the lower staff.

The second system of musical notation continues the piece. It features two staves with similar melodic and harmonic development. The upper staff has a more active melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff continues with a steady accompaniment.

The third system of musical notation shows further development of the musical themes. The upper staff has a melodic line with some chromaticism. The lower staff includes a dynamic marking of *f* followed by *mf*. The piece concludes this system with a final chord in the upper staff.

The fourth system of musical notation is the final system on the page. It features two staves with a melodic line in the upper staff and a harmonic accompaniment in the lower staff. The music concludes with a final chord in the upper staff.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and some eighth notes. The music is in a minor key, indicated by a flat sign on the F line.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with some rests and slurs. The lower staff features a more complex bass line with chords and some sixteenth notes. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the middle of the system.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth notes and some rests. The lower staff continues the bass line with chords and eighth notes.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth notes and some rests. The lower staff continues the bass line with chords and eighth notes. The system concludes with a final chord in the bass staff.

55

ПРИНЦЕССА: - (на фоне менуэта) - Я ужасно устала.
 Мне так надоели эти совершенно чужие обезьяны!
 Скорее, скорее спать. Я во сне увижу моего
 дорогого Генриха.

(Уходит в гостиницу. С чемоданов соскакивает
 ГУВЕРНАНТКА, накидывается на МИНИСТРА)

ГУВЕРНАНТКА: - Выньте руки из карманов ! ентведер !

КАМЕРГЕР: - (под его руководством таскают чемоданы
 с крыши кареты в гостиницу. Рычит.)
 О - о - оу !

МИНИСТР: - Чего хочет от меня эта ...

КАМЕРГЕР: - Эта госпожа - иностранная гувернантка,
 самая злая в мире. Она набрасывается на
 всех встречных и воспитывает их.

№ 17. КУШЕТЫ ГУВЕРНАНТКИ

Allegretto ♩ = 116 ГУВЕРНАНТКА:

Allegretto = 116

I. Все у - ха - ми сю - шай!
Жа - рит - ся кар - то - фель

Чтоб не пе - ре - биль ! Гу - вер - нант - ка люч - ший -
в кух - не ко - ро - ля. Ты хо - дить цум той - фель

Э - то я ! Их бин ! Я без раз - го - во - ра
тре - ни - ров - ки для ! Мно - го я у - ме - ем

cresc.

ста - ну у - ка - зать, у ме - ня ты ско - ро, ско - ро бу - дешь
 ты не со - счи - тать. Я те - бя, те - бя на - ме - рен пе - пе -

The first system of music features a vocal line in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and some melodic lines. A 'dim.' (diminuendo) marking is present in the piano part.

по - пля - сать! Эх раз! Нох маль раз! Кон - чиль
 вос - пи - тать!

The second system continues the musical piece. The vocal line and piano accompaniment are shown. A 'mf' (mezzo-forte) dynamic marking is visible in the piano part.

де - ло, мож - но в пляс. Гот - тен - тот - тен - лот - тен - воттен
 пот - тен

The third system of music shows the vocal line and piano accompaniment. The lyrics include a rhythmic pattern of syllables. The piano part continues with chords and melodic fragments.

42

шмот - тен, блямс! Эх рраз! Нох -малъ раз! Кон-чиль

f

де-ло мож-но пляс. Гот-тен, тот-тен, лот-тен, воттен, поттен,

dim.

1. 2.

шмо-тен, блямс! шмо-тен, блямс!

f

ГУБЕРНАНТКА: (Набрасывается на КАМЕРГЕРА). - Чешите себя !
Не !
- Она запрещает чесаться, хотя я не чешусь ,
а просто поправляю

ГУБЕРНАНТКА: (Набрасывается на КАМЕРГЕРА) - Чешите себя !
Не !

КАМЕРГЕР: - Она запрещает чесаться, хотя я не чешусь,
а поправляю манжеты. (Рычит).

МИНИСТР: - Что с вами, господин Камергер, вы простужены?

КАМЕРГЕР: - Нет. Просто я неделю не был на охоте и пере-
полнен кровожадными замыслами. У-лю-лю...
(Свистит. Губернантка пугается).

Король знает, без охоты я сам делаюсь зверем,
поэтому он послал меня сопровождать Принцессу.
(Ревет). Ату его ! (Успокаивается).

ГУБЕРНАНТКА: (Министру). Дышать нос через ! Плохой мальчишка
ты есть, ани-бани, три конторы !
(Уходит с Камергером).

Приходят двенадцать девушек, несут перины и огромные подушки.

№ 18. ПЕСНЯ ДЕВУШЕК, ВЗБИВАЮЩИХ ПЕРИНЫ.

Allegretto ♩ = 120

СОПРАНО:

The musical score is written for Soprano and Alto voices, with piano accompaniment. It is in 2/4 time and marked 'Allegretto' with a tempo of 120 beats per minute. The key signature has one sharp (F#). The Soprano part begins with a rest, followed by the lyrics 'I. Пе - ри - ны мы взби - ва - ем и сте - лим'. The Alto part begins with a rest, followed by 'ва - ем мы и сте - лим пе - ри - ны'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The lyrics for the piano part are 'Пе - ри - ны мы взби - ва - ем и сте - лим пе - ва - ем мы и сте - лим пе - ри - ны. О -'.

Пе - ри - ны для Прин -
По - си - не - му бы

ри - ны для о - со - бой по - сте - ли, пе - ри - ны для Прин -
ни бы над зем - ле - ю па - ри - ли. По - си - не - му бы

цес - сы пре - крас - ной!
не - бу бе - жа - ли,

цес - сы пре - крас - ной! Зря о - на гру - стит по - на -
не - бу бе - жа - ли, ес - ли бы мы их не дер -

И по - ём ! Вот о чем мы Прин -
пра - сну. И по - ём ! Вот о чем мы Прин -
жа - ли.

цес - се уп - ря - мо по - ём: од - ной на пе -

цес - се уп - ря - мо по - ём: од - ной на пе -

mf

ри - не о - чень мяг - ко спать, но го - раз - до

ри - не о - чень мяг - ко спать, но го - раз - до

1. мяг - че вдво - ем ! 2. Взби -

1. мяг - че вдво - ем ! 2.

mf *sf*

МИНИСТР: - Чрезвычайно подозрительно ! Но я все узнаю !
Ах, как я умен, ловок, находчив, сообразителен!
Теперь остается только позвать Камергера и
Гувернантку, подпоить их и выведать всю под-
ноготную Принцессы.

Визг и крик, грохот на лестнице. С визгом пробегает
девушки. За ними, потирая бока, КАМЕРГЕР.

КАМЕРГЕР: - (вслед девушкам) - Поохотился немного ...
(Рычит). Брыкаются и бодаются, как дикие козы.
Дуры !

МИНИСТР: - Господин Камергер, когда нас огорчает женщина,
то утешает вино !

Снова визг и грохот. Врывается МЭР. За ним разъяренно
ГУВЕРНАНТКА.

МЭР: - (Прячась за Министра) - Ой, съест! Ой, убьёт!

ГУВЕРНАНТКА: - (гоняясь за Мэром). - Этот старый хурда-мурда
в спальне Принцессы имел суть ! А я ему имею
откусить балку, готен-потен-тотен !

КАМЕРГЕР: (Радостно кидаясь за Мэром) - Ату его !

Жандармы и Гувернантка ловят Мэра, скручивают.

МИНИСТР: - Мэр предлагает загладить свой поступок
12 бутылками крепкого вина.

КАМЕРГЕР: (протестуя). - У-лю-лю ! Запрещено ! (про себя)
Ух, как хочется посидеть !

МИНИСТР: - Бросьте, ей-богу ! А ? Границу вы уже переехали!
У нас другие законы. Давайте, покутим! И Гувер-
нантку позовём. А наверх я пошлю двух молодых
жандармов. А, Камергер? У-лю-лю ?

КАМЕРГЕР: (довольный) - У-лю-лю.

Под руководством Мэра, слуги накрывают на стол.

КАМЕРГЕР: (Гувернантке) - Шнапс тринкен. Наверх жандармов
послать имеют - вроде собак доберманбосерман.

МИНИСТР: - Жандармы ! Наверх - рысью !

ЖАНДАРМЫ: (радостно) - Слушаю-с, ваше превосходительство !

Жандармы убегают наверх.

МИНИСТР: (наливая вино в бокалы) - Уна луна рес ?

93

ГУВЕРНАНТКА: (соглашаясь) - Квинтер, баба, жес.

Неожиданно КАМЕРГЕР опомнился, толкнул ГУВЕРНАНТКУ, показав на зрительный зал. Та поперхнулась и толкнула МИНИСТРА. Министр вылил на себя вино, вскочил. Вся троица, торопливо срывая парики, носы и усы, устремилась на авансцену.

№ 19. ЗАСТОЛЬНАЯ ПЕСНЯ.

А н и м а т о $\text{♩} = 144$

The piano introduction consists of two systems of staves. The first system has a treble clef staff with a whole rest and a bass clef staff with a piano (*f*) dynamic marking. The second system contains the main piano accompaniment, featuring a complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth notes in both hands. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

ГУВЕРНАНТКА, МИНИСТР, КАМЕРГЕР:

The vocal line is written on a treble clef staff. The lyrics are: "I. У ар-тис-тов до-ля не про-ста-я,". The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a *mf* dynamic marking and features a rhythmic accompaniment with beamed sixteenth notes in the bass line. The key signature has one flat, and the time signature is common time.

вить: о -чень вред - но! Ой, как вред - но!

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'вить:'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Ой-ей-ей, как вред -но пить! О -чень вред-но!

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics 'Ой-ей-ей, как вред -но пить!' followed by 'О -чень вред-но!'. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'f' (forte) in the right hand. The musical notation includes various note values and rests.

Ой, как вред- но! Ой,ей-ей; как вред -но пить!

The third system concludes the page's musical content. The vocal line has the lyrics 'Ой, как вред- но!' followed by 'Ой,ей-ей; как вред -но пить!'. The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand that rises towards the end of the system. The system ends with a double bar line.

2. Глав-ный ре-жис-сер ска - зал: "И - де - я!
3. Нам вся э - та сце - на не - при - ят - на!

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The piano part begins with a dynamic marking of *mf*. The music is in a key with one flat and a 4/4 time signature.

В э - том мес-те вч - пить вы дол - жны..."
Ро - ли пья-ниц мы хо - тим за - бить!

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some slurs. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

Мы не со - гла - ша - лись! Не хо - те - ли!
Хо - ро - шо е - ще, что э - та пьян - ка

The third system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with a final note. The piano accompaniment provides harmonic support throughout.

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом. Включает верхнюю мелодическую линию, среднюю линию для фортепиано и нижнюю басовую линию.

БЫ - ЛИ МЫ все-рвѣз воз - му - ще - ны !
 нын - че толь - ко в сказ - ках мо - жет быть!

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом. Включает верхнюю мелодическую линию, среднюю линию для фортепиано и нижнюю басовую линию. В начале фортепиано обозначено *mf*.

Пьюм лишь для раз - ви - ти - я сю - же - та,
 И хоть мы в ду - ше се - бе про - тив - ны,

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом. Включает верхнюю мелодическую линию, среднюю линию для фортепиано и нижнюю басовую линию.

(Гос - по - ди, про - сти, ка - кой по - зор!)
 хоть иг - ра - ем пья - ных, но за то

Толь - ко пусть по - том за всё за э - то
в на - шем те - ат - раль - ном кол - лек - ти - ве

пол - но - стью от - ве - тит ре - жис - сер!
це - лый год не пьёт у - же ни - кто!

Лич - но мы хо - тим кон - крет - но и су - ро - во за - я -

100

1. 2.

Ой, ей-ей, как вред - но пить ! Пить!

1. 2.

Оправдавшись, актеры вновь одели парики, усы и носы и благополучно войдя в образы, вернулись за стол - допивать.

КАМЕРГЕР: - (Радостно поднимая бокал) - У-лю-лю! Ату его!

МИНИСТР: - Выпьем! Скоро свадьба! (Пьют).

ГУВЕРНАНТКА: - (Разухабисто, размахивая бокалом).

- Готен-тотен-тотен-татер-тантеа-тентер!

Moderato ♩ = 108

Ку - да ты и-дешь, до - ро - га? 0

чем ты гру-стишь во мгле? Сей - час я так о - ди-

rall.

но - ка, - од - на на пу-стой зем - ле ! Ды -

rall.

102 *a tempo*

ш ать я ско - ро у - ста - ну, за - чах - нет ду - ша мо -

mp a tempo

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The lyrics are "ш ать я ско - ро у - ста - ну, за - чах - нет ду - ша мо -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The tempo marking is "a tempo" and the dynamic marking is "mp".

я. От - клик - нись, ты мой дол - го - ждан - ный! Те -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "я. От - клик - нись, ты мой дол - го - ждан - ный! Те -". The piano accompaniment continues with chords and a bass line. The tempo and dynamic markings are consistent with the first system.

бя за - кли - на - ю я.

molto espress.
f

The third system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "бя за - кли - на - ю я.". The piano accompaniment features a more active right hand in the final measure, marked "molto espress." and "f". The tempo and dynamic markings are consistent with the previous systems.

The first system of music consists of three staves. The top staff is a single treble clef line with a whole rest. The middle and bottom staves are a grand staff (treble and bass clefs) containing a piano accompaniment of chords and arpeggiated figures.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a single treble clef line with a whole rest. The middle and bottom staves are a grand staff containing a piano accompaniment. The system concludes with a *rall.* (rallentando) marking and the word "Co-" written above the treble staff.

a tempo

The third system of music features a vocal line on the top staff and a piano accompaniment on the bottom two staves. The vocal line contains the lyrics: "грей ты ды-хань-ем и взгля-дом, в реч-ной от-ра-зись во -". The piano accompaniment includes a *mp* (mezzo-piano) dynamic marking and an *a tempo* instruction. The system ends with a double bar line.

104

де. Ты о - чень близ - ко, ты ря - дом! Я

This system contains the first three measures of the piece. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'де.' followed by a quarter rest, then a quarter note 'Ты', a quarter note 'о - чень', a quarter note 'близ - ко,', a quarter note 'ты', a quarter note 'ря - дом!', and a quarter note 'Я'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and single notes in the left hand.

толь - ко не зна - ю где...

mf molto espress.

This system contains measures 4 through 7. The vocal line continues with a half note 'толь - ко', a quarter note 'не', a quarter note 'зна - ю', and a quarter note 'где...'. The piano accompaniment features a more active texture, with chords in the right hand and moving lines in the left hand. A dynamic marking of *mf molto espress.* is present in measure 6. An 'A' marking is placed above the vocal line in measure 7.

This system contains measures 8 through 11. The vocal line features a long melodic phrase with a slur over measures 8, 9, and 10, and a final note in measure 11. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. 'A' markings are placed above the vocal line in measures 9 and 11.

rall. a tempo

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. It features a melodic line with a long slur over several measures, including a fermata. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and includes dynamic markings such as *cresc.*, *rall.*, and *a tempo*. There are also markings for *A* and *mf*.

The second system continues the musical score. The vocal line features a melodic line with a slur and a fermata, marked with *a*. The piano accompaniment includes dynamic markings like *cresc.*, *rall.*, and *a tempo*, along with a *mf* marking. The piano part consists of two staves with complex chordal textures.

The third system concludes the musical score. The vocal line has a slur and a fermata, marked with *a*. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *rall.* and *p*. The piano part features a final chord with a fermata, marked with *p*. The system ends with a double bar line.

Засыпает ПРИНЦЕССА. И слышится голос Генриха, покидая

№ 21. (РЕМИНИСЦЕНЦИЯ № 13)

Сопрано $\text{♩} = 126$

ГЕНРИХ:

Хоть у - бей - те, не люблю я ли - ца прес - ны - е! Жить на

э - том са - мом све - те ин - те - рес - но мне. Ес - ли

реч - ка ин - те - рес - но, ес - ли ро - ши - ца. И ког -

ГЕНРИХ: Зна - ют

да са-ма ра-бо - та в ру-ки про - сит - ся. Зна - ют

взрос-лы-е и де - ти: ин - те - рес-но жить на све-те! Об-го -

взрос-лы-е и де - ти: ин - те - рес-но жить на све-те! Об-го -

mf

нять уп-ру - гий ве - тер, от-прав - ля - ясь в путь. Ин - те -

нять уп-ру - гий ве - тер, от-прав - ля - ясь в путь. Ин - те -

cresc.

рес - но жить на све-те! Ин - те - рес - но жить на све-те!Ес-ли
рес - но жить на све-те! Ин - те - рес - но жить на све-те!Ес-ли

f *dim.*

сам ты ин - те-ре - сен, хоть ко - му - ни - будь! Э - то
сам ты ин - те-ре - сен хоть ко - му - ни - будь!

ХРИСТИАН:

о - чень ин - те-рес - но, э - то здо - ро - во, чтоб род -

mf

ны - ми бы - ли все че - ты - ре сто - ро - ны! И по

ле - су про - хо - дить, вес - ной про - пах - ше - му, че - ло -

ГЕНРИХ:
ве - ку по - мо - гать, в бе - ду по - пав - ше - му. Ах, как

отран - но и пре - крас - но по - лу - ча - ет - ся: жизнь и -

дѣт, и -дѣт, и-дѣт и не кон - ча - ет - ся! И ког -

да о -на и где о -на за - кон - чит - ся, уз - на -

ХРИСТИАН:

Зна - ют
вѣтъ мне как-то да - же и не хо - чет - ся! Зна - ют

взрос-лы-е и де-ти, ин-те-рес-но жить на све-те! Об-го-
 взрос-лы-е и де-ти, ин-те-рес-но жить на све-те! Об-го-

mf

нять уп-ру-гий ве-тер, от-прав-ля-ясь в путь. Ин-те-
 нять уп-ру-гий ве-тер, от-прав-ля-ясь в путь. Ин-те-

cresc.

рес-но жить на све-те! Ин-те-рес-но жить на све-те! Ес-ли
 рес-но жить на све-те! Ин-те-рес-но жить на све-те! Ес-ли

f *dim.*

сам ты ин - те - ре - сен хоть ко - му - ни - будь! Ин - те -

сам ты ин - те - ре - сен хоть ко - му - ни - будь! Ин - те -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The music is in a minor key and 4/4 time. Dynamics include a piano (*p*) marking above the first vocal line.

рес - но жить на све - те! Ин - те - рес - но жить на све - те! Ес - ли

рес - но жить на све - те! Ин - те - рес - но жить на све - те! Ес - ли

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are a piano accompaniment in grand staff. Dynamics include a piano (*p*) marking below the first piano staff.

сам ты ин - те - ре - сен, хоть ко - му - ни - будь!

сам ты ин - те - ре - сен, хоть ко - му - ни - будь.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are a piano accompaniment in grand staff. Dynamics include a piano (*p*) marking below the first piano staff and a fortissimo (*sf*) marking above the final piano staff.

Принцесса проснулась. Села , прислушивается.

ПРИНЦЕССА: - Что это ? Может быть я уже вижу сон ?
И во сне чудится голос Генриха ?

Ах, как интересно! И непонятно, и странно,
и приятно.

Я сейчас слезу и выгляну. Где мои туфли ?
Вот они! Но как же мне слезть отсюда ?
(Кричит) - Эй, кто там !

ЖАНДАРМЫ: (большими шагами входят в комнату, громко).

- Мы сторожим Ваше высочество !

ПРИНЦЕССА: - Вы так странно смотрите ! Может вы пришли меня
зарезать?

ЖАНДАРМЫ: - Идите сюда, мы вам всё объясним.

ПРИНЦЕССА: - Но как же я слезу?

I-й ЖАНДАРМ: - Минутку !

II-й жандарм убегает, приносит лестницу, приставляет к
перинам. Слышен разухабистый голос Гувернантки:

"Тетен-потек, ани-бани, три конторы" и восторженный
крик Камергера - "Ату его!" У-лю-лю!"

ЖАНДАРМЫ: (Большими шагами входят в комнату, громко)

- Мы сторожим Ваше высочество.

ПРИНЦЕССА: - Вы так странно смотрите? Может быть вы пришли
меня зарезать ?

ЖАНДАРМЫ: (оглянувшись, шопотом) - Дерните нас за бороды.

ПРИНЦЕССА: (тоже шопотом) - Зачем ?

ЖАНДАРМЫ: - Не бойтесь, дерните !

ПРИНЦЕССА: - Ну хорошо. (Дергает).

ЖАНДАРМЫ: - Сильней !

ПРИНЦЕССА дергает изо всей силы. Бороды и усы жандармов
остаются у неё в руках. Перед нею ГЕНРИХ и ХРИСТИАН.

№ № 23 и 24 (РЕМИНИСЦЕНЦИЯ № 5)

(Принцесса и Генрих)

- ПРИНЦЕССА: - (растерянно) - Генрих?!!...
 (бросается к нему, останавливается)
 - Но я не одета...
- ХРИСТИАН: - Ничего, Принцесса, ведь вы скоро будете его женой!
- ГЕНРИХ: - Одевайся, Принцесса и идем. Мы убежим.
 Ты не бойся - мы все время едем за тобой следом.
 Запомни: только об одном мы и думаем, только одна у нас цель и есть - освободить тебя и увести с собой.
- ПРИНЦЕССА: - Вот что, мои миленькие друзья. Вы не рассердитесь, если я попрошу что-то?
- ГЕНРИХ: - Я всё сделаю для тебя!
- ПРИНЦЕССА: - Ну тогда, хоть это и очень задержит вас, но будь так добр - поцелуй меня.
 (Объятия, поцелуй).

Moderato $\text{♩} = 84$ ПРИНЦЕССА:

Мы со-впа-ли с то -

ГЕНРИХ:

Moderato $\text{♩} = 84$ Мы со-впа-ли с то -

mp

бой, сов-па-ли в день, при-шед-ший к нам на-всег-да,

бой, сов-па-ли в день, при-шед-ший к нам на-всег-да,

как сло-ва сов-па - да-ют с гу-ба -ми, с пе -ре - сох- шим

как сло-ва сов-па - да-ют с гу-ба -ми, с пе -ре - сох -шим

cresc. *dim.*

гор-лом во-да. Мы сов-па-ли, как пти - цы с не-бом

гор-лом во-да. Мы сов-па-ли, как пти - цы с не-бом,

tr

как зем- ля с дол-го-ждан - ным сне-гом сов - па-да -ет в на-

как зем -ля с дол-го-ждан - ным сне-гом сов - па-да -ет в на-

cresc. *f*

ча - ле зи - мы, так с то - бо - ю сов - па - - ли

ча - ле зи - мы, так с то - бо - ю сов - па - - ли

mf

мы.

мы.

mp *f* *molte espress.*

f

Мы сов-па-ли, е - ще не зна- я

Мы сов-па-ли, е - ще не зна- я

tr

ни-че - го о зле и доб-ре. И на-веч-но сов-

ни-че - го о зле и доб-ре. И на-веч-но сов-

срезс. *f*

па-ло с на - ми э - то вре-мя в ка-лен - да -

па-ло с на - ми э - то вре-мя в ка -лен - да -

mf

pe.

pe. V-no Solo

mp *molto espress.*

Мы сов-па-ли, как пти - цы с не-бом

Мы сов-па-ли, как пти - цы с не-бом

mp

как зем - ля с дол-го - ждан - ным сне - гом

как зем - ля с дол-го - ждан - ным сне - гом

cresc.

сов - па - да - ет в на - ча - ле зи - мы, так с то - бо - ю сов -

сов - па - да - ет в на - ча - ле зи - мы, так с то - бо - ю сов -

f *mf*

па - ли мы.

па - ли мы.

rall.

tr *p*

И вновь, как при первой встрече влюбленных, преобразилось всё:

По синему небу поплыли прозрачные серебристые облака, засверкали драгоценными камнями цветы, и влюблённые оказались одни в этом мире.

Отзвучал дуэт Принцессы
и Генриха.

Погасли лучи. Исчезло небо с облаками.
Исчезли Принцесса и Генрих.
Только оркестр еще звучит, продолжая удивительную мелодию.

№ 26. (РЕМИНИСЦЕНЦИЯ № 13)
Принцесса, Генрих и Христиан

121

С о п р о т о $\text{♩} = 126$

ГЕНРИХ:

Хоть у - бей - те, не люб - лю я ли - ца прес - ны - е! Жить на

mf

э - том са - мом све - те ин - те - рес - но мне. Ес - ли

реч - ка - ин - те - рес - но, ес - ли ро - щ и - ца. И ког -

mf

ХРИСТИАН:

Зна- ют

да са-ма ра-бо - та в ру- ки про - сит - ся! Зна -ют

взрос-лы-е и де - ти: ин - те - рес - но жить на све-те! Об-го -

взрос-лы-е и де - ти: ин - те - рес - но жить на све-те! Об-го -

mf

нять уп-ру - гий ве - тер, от - прав - ля - ясь в путь. Ин - те -

нять уп-ру - гий ве - тер, от - прав - ля - ясь в путь. Ин - те -

cresc.

рес -но жить на све- те! Ин -те -рес -но жить на све-те! Ес- ли

рес-но жить на све-те! Ин -те - рес -но жить на све -те! Ес -ли

f dim.

сам ты ин -те -ре- сен, хоть ко - му - ни - будь! Э -то

ХРИСТИАН:

о- чень ин -те-рес -но, э -то здо - ро - во, чтоб род -

mf

ны - ми бы - ли все че - ты - ре сто - ро - ны! И по

ле - су про - хо - дить, вес - ной про - пах - ше - му, че - ло -

ве - ку по - мо - гать, в бе - ду по - пав - ше - му.

Ах, как

ГЕНРИХ:

125

стран-но и пре-крас-но по - лу - ча - ет - ся: жизнь и

The first system of the musical score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a quarter note and a half note. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand, with a *mf* dynamic marking.

дёт, и-дёт, и -дёт и не кон - ча - ет - ся! И ког -

The second system continues the musical score. The vocal line has a similar rhythmic pattern to the first system. The piano accompaniment maintains its melodic and harmonic structure, with a *mf* dynamic marking.

да о-на и где о-на за - кон - чит - ся, уз - на -

The third system concludes the musical score on this page. The vocal line and piano accompaniment continue their respective parts, with a *mf* dynamic marking.

ХРИСТИАН:

Зна - ют
 вать мне как-то да - же и не хо - чет - ся! Зна - ют

взрос-лы - е и де - ти: ин - те - рес - но жить на свете! Об-го-
 взрос-лы - е и де - ти; ин - те - рес - но жить на све-те! Об-го-

mf

нять уп-ру-гий ве-тер, от-прав - ля - ясь в путь. Ин - те -
 нять уп-ру-гий ве-тер, от-прав - ля - ясь в путь. Ин - те -

cresc.

рес -но жить на све-те! Ин -те - рес-но жить на све -те! Ес-ли
 рес -но жить на све - те! Ин-те - рес -но жить на све- те! Ес-ли

f dim.

сам ты ин -те -ре - сен,хоть ко - му - ни - будь! Ин -те -
 сам ты ин -те -ре - сен,хоть ко - му -ни - будь! Ин -те -

p

рес -но жить на све-те! Ин-те - рес-но жить на све- те! Ес -ли
 рес-но жить на све-те! Ин- те - рес-но жить на све -те! Ес- ли

p

сам ты ин-те-ре-сен, хоть ко-му-ни-будь!

сам ты ин-те-ре-сен, хоть ко-му-ни-будь!

ГЕНРИХ, ПРИНЦЕССА и ХРИСТИАН поют это трио пианиссимо, почти шепотом и крадутся по лестнице, боясь разбудить своих стражей.

МЭР: - (просыпаясь) - Жандармы... Побрились...
(сообразив) - Назад!

ГЕНРИХ: - Убью!!

МЭР: - А я смелый. Я заору!

ПРИНЦЕССА: - Мэр, пожалей меня. Если ты нас продашь, поведут меня насильно венчать с чужим стариком.
(МЭР всхлипывает)

МАЭР: - (ревет во все горло) - Ой, бегите скорей!
Ой, а то вы все помере (вопит) Бегите, Ой!

№ 27. (РЕМИНИСЦЕНЦИЯ. № 15)

Музыка "СУМАТОХИ"

Allegro ♩ = 126

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth-note patterns, some of which are beamed together and have slurs above them. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the lower staff.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff continues the accompaniment. A double bar line is present in the middle of the system. Dynamic markings of *f* are present in both staves.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff features a more complex melodic line with sixteenth-note runs and slurs. The lower staff continues the accompaniment with chords and eighth notes.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with sixteenth-note runs and slurs. The lower staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the lower staff.

130

Все вскакивают. КАМЕРГЕР свистит, улюлюкает. Вбегает стража. ГУВЕРНАНТКА и МИНИСТР хватают ПРИНЦЕССУ. ГЕНРИХ и ХРИСТИАН пробивают себе дорогу к выходу. пытаются отбиться от стражи. Опомнившийся МИНИСТР спускает на них КАМЕРГЕРА.

КАМЕРГЕР: (вопит) - У - лю - лю !!

ГУВЕРНАНТКА: - Готен-тотен-потен !

Выбегает военный духовой оркестр. Капельмейстер, не разобравшись взмахивает руками, и оркестр начинает изо всех сил шуметь марш и уханьем, свистом и присядкой. Солдаты играют на своих дудках и трубах, танцуют вприсядку.

№ 28. ПЕСНЯ КОРОЛЕВСКИХ СОЛДАТ
(Реминисценция № 16)

Марциале ♩ = 112

The instrumental introduction is written in 2/4 time with a tempo of 112. It features a treble and bass clef. The melody in the treble clef includes several triplet markings over eighth notes. The bass clef provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

СОЛДАТЫ-БАСЫ

The first two verses of the song are set in a bass clef. The lyrics are:

1. Мы всег-да без- мер-но ра-ды, ать - два !

2. Ни - ка-кой нам харч не ну-жен, ать - два !
 The piano accompaniment is shown in a grand staff (treble and bass clefs) with chords and rhythmic patterns.

The chorus of the song is written in a bass clef. The lyrics are:

Тра-ля-ля ! О-чень лю-бим мы ко-ман-ду: "Ешь гла-за-ми,

Тра-ля-ля ! И на завт-рак, и на у-лин ешь гла-за-ми,
 The piano accompaniment continues in a grand staff.

ко - ро - ля!" Раз - да - вай - ся гром по - бе - ды ! Ать - два !
ко - ро - ля! От рас - све - та до рас - све - та ать - два !

Тра - ля - ля ! Ес - ли хо - чешь по - о - бе - дать - ешь гла - за ми
Тра - ля - ля ! На - ша глав - на - я ди - е - та : ешь гла - за ми

ко - ро - ля ! Ум - ный зна - ет, что та - ко - е сча - стье
ко - ро - ля !

Ум -но-му о -сеч-ка не гро-зит : ес - ли

он гла - за - ми ест на -чаль- - ство, зна-чит, не -пре-

1. мен-но бу-дет сыт! 2. сыт! Э - эх !

Общая драка. В ночной суматохе передрались
ГУВЕРНАНТКА с МИНИСТРОМ, КАМЕРТЕР с МЭРОМ,
ГЕНРИХУ и ХРИСТИАНУ удаётся вырваться.

Топот коней, общая беготня, суматоха.

И солдатский марш - с уханьем и присядкой !

Шум, грохот, гром, суматоха .

КОНЕЦ ПЕРВОГО ДЕЙСТВИЯ

Действие второе

№ 29

Вступление, переходящее в песню Генриха и Христиана.

Во время пения Генрих и Христиан переодеваются ткачами, одевают седые парики и белые бороды.

Тема песни - о подхалимстве.

Con moto $\text{♩} = 76$

Piano introduction in 3/4 time, starting with a forte (f) dynamic. The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both in a minor key.

Христиан.

1. В го - ро -

Генрих.

1. В го - ро -

dim.

Empty musical staves at the bottom of the page.

X

- дах над ре - кой, в го - ро - дах без ре - ки
- вать - ся бы, дви - га - ться без ду - ра - ков

Жизнь

Г

mf

X

- дыш - ком сна - ми со - вер - шен - но спо - кой - но жи -
не - ре - ста - ла! (Так в ка - ком - то ле - су ис - тре -

Г

cresc.

X. - вут ду - ра - ки сколь - ко те зна - ю. толь - ко
 П. - би - ли вол - ков, зай - цев не ста - ло.) что ж, ду -

X. зна - ю, что де - ло сов - сем не вчи - сле (ли - шни - е
 П. - рак есть ду - рак. Не - прой - мешь ты е - го че - стно - е

mf poco a poco cresc.

X
 стре-сы.) Да-же боль-ше ска-жу: ду-ра-ки на зем-ле
 сло-во! Он до гро-ба ду-рак. И-ног-да сво-е-го

На зем-
сво-е-

X
 1. 2.
 о - чень по - лез-ны. 2. Раз-ви-
 ча - ще чу - жо-го.

G
 - ле о - чень по - лез-ны.
 - го ча - ще чу - жо-го.

1. 2.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and single notes. The system concludes with a double bar line.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and single notes. The system concludes with a double bar line.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and single notes. The system concludes with a double bar line.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and single notes. The system concludes with a double bar line.

An empty musical notation system consisting of two blank staves, one in treble clef and one in bass clef, with a double bar line at the end.

Piano accompaniment for the first system, measures 1-4. The right hand features a melodic line with a long note in the first measure, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Piano accompaniment for the second system, measures 5-8. The right hand continues the melodic line with some grace notes, and the left hand maintains the accompaniment pattern.

X. 3. Пы-ля - ду-ра, ко - неч-но. Но ду-ра из тех,
- гал ты у - ве-рен-но и тя-же-ло,

Vocal line for the third system, measures 9-12. The melody is written in a single staff with lyrics underneath. It begins with a repeat sign.

Piano accompaniment for the fourth system, measures 13-16. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The left hand continues with chords and single notes.

X.
Г.

что у - би - ва - ет! А без кро-ви по-
жил без пре - де - ла. чтоб на - зло ду - ра.

cresc.

X.
Г.

- бе - да, без по - та ус - пех - так не бы -
- кам, про-хин-де-ям на - зло. дви - га - лось

cresc.

X.

Г.

mf

X.

Г.

poco a poco cresc.

X.
 Г.

- ки су - ще - ству - ют, что б во - ля тво - я зре -
 - жны ду - ра - ки! что - бы не ду - ра - ки бы -

во - ля
что - бы

X.
 Г.

- ла и креп - ла! ч. что б ша -
 - ли бой - ца - ми!

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is 4/4. The music begins with a forte dynamic marking 'f'. The first measure contains a complex chordal texture with many notes. The second measure continues this texture. The third measure features a half note with a fermata. The fourth measure contains a half note with a fermata.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three flats. The music continues with complex chordal textures. A large slur is present over the first two measures of this system. The eighth measure ends with a half note and a fermata.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three flats. The music continues with complex chordal textures. The twelfth measure ends with a half note and a fermata.

Four empty musical staves, each consisting of five lines, are provided for further notation.

КАРТИНА ПЯТАЯ

Приемная, отделенная от спальни Короля занавесом-золотой короной. У занавеса - Министр двора, спящий в большом кресле, напоминающем трон. Портные спешно дошивают наряд Короля. Повар всбивает сливки. Чистильщики сапог чистят королевскую обувь. Все спешат. Все, в том числе и чистильщики сапог, одеты в роскошные придворные костюмы при лентах и орденах. По краям спальни Короля висят золотые колокола.

№ 30 Хор придворных служащих

Allegro 1:138

С. А. Т. Б.

Ско-рей! Ско-рей! Се-

С. А. Т. Б.

- бя не по-жа-лей! Спе-ши-те-по-спе-шай-те! Не-

С. А.
Т. Б.

- си-те, шей-те, жарь-те! Нам мно-го-е ус-

Нам на-до мно-го-е ус-петь, ус-

- петь на-вер-ня-ка, по-ка не встал, не

- петь на-вер-ня-ка, по-ка е-ще ко-роль, не

встал ко-роль по-ка! Ско-рей! Ско-рей! Се-

встал по-ка!

-Бя не по-жа-лей! Та-ко-е на-ше де-ло: чтоб всё во-круг блесте-ло! Нам

на-до мно-го -е ус-петь, ус-петь на-вер-ня - ка, по-

Нам мно-го-е ус-петь на-вер-ня - ка, по-

-ка не встал, не встал ко-роль по-ка! Ско-

-ка е-щё ко-роль, не встал по - ка!

С
 А
 -рей! Ско-рей! Се-бя не по-жа-лей! Се-

Т.
 В.

-бя не по-жа-лей! Ско-рей!

ff

Хор придворных служаних сопровождается ритмическим танцем-пантомимой. Окончив танец, все низко кланяются занавесу-короне. Стук в дверь.

придворные на разные голоса:

Стучат... Стучат... Стучат...

В дверь!... Пусть войдут!... Входите!.. Можно!..

ИНТЕРМЕДИЯ.

Входят Генрих и Христиан, переодетые. Кланяются в разные стороны.

ГЕНРИХ и ХРИСТИАН: Здравствуйте, господа! Здравствуйте, господа!
/Все молчат/.

ХРИСТИАН: Глупые они или немые? / наконец ткачи дошли до чистильщиков сапог/.

ГЕНРИХ и ХРИСТИАН: Здравствуйте!

ЧИСТИЛЬЩИКИ: /нехотя/ Здравствуйте, ткачи.

ХРИСТИАН: Ответили. Вот чудеса!

ЧИСТИЛЬЩИКИ: Согласно придворному этикету, вы должны сначала обратиться ко мне, а я доложу по восходящей линии.

ГЕНРИХ: Мы самые уливительные ткачи в мире.

ЧИСТИЛЬЩИК: Господин главный повар, там ткачи пришли.
/кланяется/

ПОВАР: Господа портные, ткачи пришли.
/кланяется/.

ПОРТНЫЕ: Господин Министр двора, ткачи.
/кланяется/.

/Все - портные, повара, чистильщики - поклонившись, так и остались согнувшись пополам/.

МИНИСТР ДВОРА: /открыв один глаз/ Его величество женится.
Ткачи ему нужны.

ГЕНРИХ: Мы потратили два часа, прежде, чем добрались до вас. Ну и порядочки!

/Удар грома. Все вздрагивают и оглядываются/.

МИНИСТР ДВОРА: /угрожая/ Если вы не будете сомневаться в наших традициях, вас... /шепчет на ухо Христиану/.

ХРИСТИАН: /в ужасе/. Не может быть!

МИНИСТР ДВОРА: Что вы от вас не родились дети с наклонностями к критике. /Милостливо/. Ну-с, что вы можете нам соткать?

№ 31

Песня ткачей

Con moto $\text{♩} = 60$

Христиан

Two vocal staves in G major, 4/4 time. The top staff is for Christian and the bottom for Heinrich. Both sing the same melody: a quarter note G4, quarter note A4, quarter note B4, quarter note C5, quarter note B4, quarter note A4, quarter note G4. Christian's lyrics are "Христиан" and Heinrich's are "Генрих".

Что

Con moto $\text{♩} = 60$

Piano accompaniment for the first system. Treble clef, G major, 4/4 time. The right hand plays a melody of eighth notes: G4-A4-B4-C5-B4-A4-G4. The left hand plays a bass line of eighth notes: G3-A3-B3-C4-B3-A3-G3. Dynamics are marked *mf* and *mp*.

Two vocal staves. The top staff is for Christian (Х) and the bottom for Heinrich (Г). The melody continues: quarter note D5, quarter note C5, quarter note B4, quarter note A4, quarter note G4. Christian's lyrics are "мо-жем сот-кать мы? А" and Heinrich's are "мо-жем мы все, что у-го-дно! Есть".

Piano accompaniment for the second system. Treble clef, G major, 4/4 time. The right hand plays a melody of eighth notes: D5-C5-B4-A4-G4. The left hand plays a bass line of eighth notes: G3-A3-B3-C4-B3-A3-G3. Dynamics are marked *mf* and *mp*.

X. *т*ка-ни, как ве - тер и тка-ни, как ти-хи-е сны. Мы

Г Тка-ни как ве - тер.

X. мо-жем сот-кать и лу- жай-ну и даль-ни-е го - ры, ко-

Г мо-жем сот-кать и лу-

f

X. -то-ры-е да - же па- ря-щим ор-лам не вид- ны! Мы

Г

rall. *a tempo*

rall. *a tempo*

mp

X.

мо-жем сот-кать сне-го-пад при-не-сён-ный зи-мо - ю. Про-

Г.

X.

-зра-чный рас-свет и хо-лод-ну-ю, се-ру-ю тьму. А

Г.

Про-зра-чный рас-свет, хо

X.

мо-жем сот-кать о-чень си-не-е, добро-е мо - ре. Да

Г.

А мо-жем сот-кать о-чень

rall. a tempo

X. так, что по-том ко-ра-бли по-плывут по не-му! Мы

П.

rall. a tempo

X. мо-жем сот-кать ч - хо-дя-щу-ю в по-ле тро-пини - ку и

П.

mf

X. всю э - ту зем - лю до са-мо-го кра-я зем-ли. И

П.

всю э - ту зем - лю

X. ра-ду-гу вне - бе и кап-ли ро-сы на тра-вин - ке. Та-
 Г. Ра-ду-гу вне-бе и

X. - чи мы про-сты - е, но вде-ле сво-ём-ко-ро- ли!
 Г.

rall. molto rall.

rall. molto rall.

f

Слышен гром барабанов. Входит взвод солдат. Это - наши давние знакомые - военный духовой оркестр.

№ 32

Песня королевских солдат.

Marciale 1:12

Piano introduction for the song. It consists of two staves (treble and bass clef) in a key signature of one sharp (F#). The music is in a 2/4 time signature and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, characteristic of a march.

Солдаты

Басы

Vocal and piano accompaniment for the first part of the song. The vocal line is in bass clef, and the piano accompaniment is in two staves (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lyrics are:

1. Мы всег-да без-мер-но ра-ды ать - два!

2. Ни-ка-кой нам хор не ну-жен ать - два!

В.

Vocal and piano accompaniment for the second part of the song. The vocal line is in bass clef, and the piano accompaniment is in two staves (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lyrics are:

Тра-ля-ля! О - чень лю-бим мы ко-ман-ду: „Ешь гла-за - ми

Тра-ля-ля! И на зав-трак, и на у-жин ешь гла-за - ми

B.

Ко-ро-ля! Раз - да-вай-ся гром по-бе-ды! Ать - два!
 Ко-ро-ля! От рас-све-та до рас-све-та ать - два!

B.

Тра-ля-ля! Е - сли хо-чешь по-о-бе-да-ть-ешь гла-за-ми
 Тра-ля-ля! На-ша глав-на - я ди-е-та: ешь гла-за-ми

B.

Ко-ро-ля! Ум - ный зна - ет, что та-ко-е сча - стье.
 Ко-ро-ля!

Б. Ум - но - му о - сеч - ка не гро - зит: Е - сли

Б. он гла - за - ми ест на - чаль - ство, зна - чит не - пре -

- мен - но бы - дет сыт! сыт! э - эх!

МИНИСТР ДВОРА: /цыкнул на Капельмейстера, показав на королевскую спальню/.

КАПЕЛЬМЕЙСТЕР: /цыкнул на солдат и они стали тихо играть и петь, встав на цыпочки/.

КАПЕЛЬМЕЙСТЕР: /дирижируя и одновременно шипит слова команды/.
Смирно! Слушай мою команду! Подумав о счастье быть королевским солдатом, от избытка чувств, пляши!

Солдаты пляшут под барабан, не выходя из строя.

ИНТЕРМЕДИЯ

Быстро входит Первый министр - суетливый человечек с большой седой бородой.

Министр двора вскакивает с кресла, ползает к Первому министру, услужливо подкатив кресло-трон. Придворные низко склоняясь в поклоне перебегают, не разгибая спин, от Министра двора к Первому министру, подобострастно окружив его. Первый министр сел в кресло, начал прием.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: Здравствуйте, низшие подстанции.

ВСЕ: /склонившись к полу/ Здравия желаем, господин Первый министр!

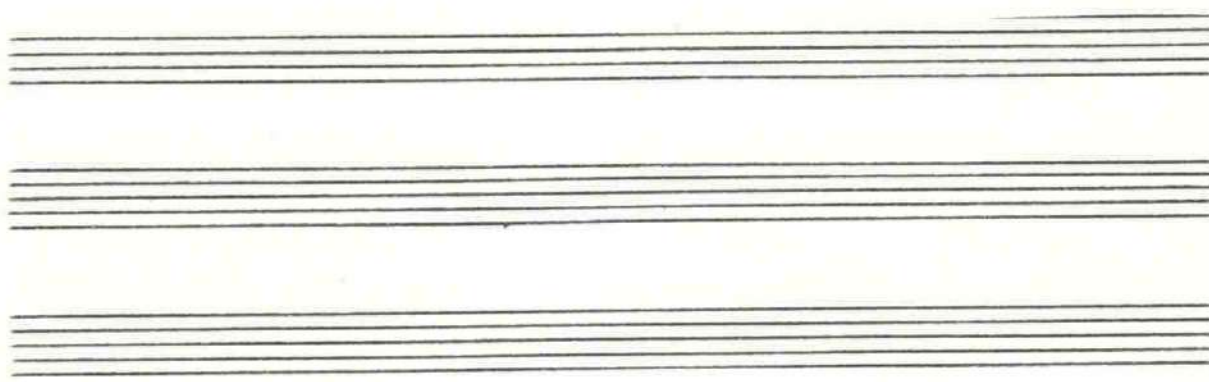
ПЕРВЫЙ МИНИСТР: /министру двора/ Ну, что? Все в порядке, а?
Говори правду. Правду речь. Не открыл ли Король говоря без всяких там глупостей, глаза А?
Отвечай грубо. Откровенно...

МИНИСТР ДВОРА: Король спит, ваше превосходительство.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: /заметив Генриха и Кристиана/. Кто это? Смело. Беззастенчиво, говори.

МИНИСТР ДВОРА: Это ткачи, пришли наниматься, Первый министр. Королю, говоря без задних мыслей, попросту нужны ткачи. Эй, низшие подстанции! как у вас? Правду валийте! в лоб!

ПРИДВОРНЫЕ: /хором/ Все готово!



№ 33 Монолог первого министра

Con moto 1:126

Первый министр.

Ух, не-на-ви-жу я

mf

Detailed description: This system contains the first musical phrase. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. The lyrics are "Ух, не-на-ви-жу я". The piano accompaniment consists of two staves: the right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a bass line with chords. A dynamic marking of *mf* is placed between the piano staves.

1^й М-р

ложь! Мне прав-ду вынь да по- ложь! Вы-нул? Вы-нул.

Detailed description: This system contains the second musical phrase. The vocal line continues with the lyrics "ложь! Мне прав-ду вынь да по- ложь! Вы-нул? Вы-нул.". The piano accompaniment continues with similar harmonic support. The key signature and time signature remain consistent with the first system.

1^й М-р

Вы-нул? Вы-нул. А те-перь по- ложь! Иг-

Detailed description: This system contains the third musical phrase. The vocal line concludes with the lyrics "Вы-нул? Вы-нул. А те-перь по- ложь! Иг-". The piano accompaniment provides harmonic support, ending with a final chord. The key signature and time signature remain consistent.

1й м.р.

-ра - тья с прав - дой нель - зя! Но я та - ким ро - дил -

2й м.р.

- ся: всем я прав - ду го - во - рю в гла - за!

3й м.р.

Го - во - рю в гла - за! Я ни - ког - да не ю -

1^й М.-р

- лю! Я са-мо-му Ко-ро - лю вот-грю,- знай-грю,

The first system of music consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a whole note 'лю!' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

1^й М.-р

я те-бя люб-лю! Я те-бя люб-лю!

The second system continues the musical piece. The vocal line has a similar rhythmic pattern to the first system. The piano accompaniment includes some rests in the vocal line's measure, indicating a breath or a specific phrasing. The notation remains consistent with the first system.

1^й М.-р

Пе-ред ним сто-ю, как ге - рой, мол, у - ку - шу, толь-ко

The third system of music shows the vocal line with a dynamic marking of 'mf' (mezzo-forte) in the piano part. The vocal line continues with eighth notes. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and chordal accompaniment. The system concludes with a final chord in the piano part.

1^й М.-р.

тронь! Ох, - грю, - ты, - грю, Ох, - грю, - ты, - грю,

1^й М.-р.

вот ка-кой Ко-роль! Вон-за-ю сло-во, как

1^й М.-р.

нож! у Ко-ро-ля в паль-цах дрожь.

1^й М.-р.

Ой, - грит, ну, - грит, ты ста-рик, да-ёшь... Ты, ста-рик, да-

1^й М.-р.

- ёшь... Кло- ко-чет со- весть мо - я! Кто ж

mf

1^й М.-р.

Ко - ро - лю без вра - нья ска- жет прав - ду,

е - же - ли не я? Е - же - ли не я?

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are "е - же - ли не я? Е - же - ли не я?". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a steady bass line and chords in the right hand.

Ко - роль ме - ня не ко - рит, за прав - ду бла - го - да -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "Ко - роль ме - ня не ко - рит, за прав - ду бла - го - да -". The piano accompaniment continues with similar harmonic support, including some dynamic markings like *mf* and *f*.

- рит, тут же ор - ден вы - дать мне ве - лит.

The third system concludes the musical score on this page. The vocal line has the lyrics "- рит, тут же ор - ден вы - дать мне ве - лит.". The piano accompaniment provides the final harmonic context for the phrase.

Вы - дать мне ве - лит! И пусть я груб, мне пле -



The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are "Вы - дать мне ве - лит! И пусть я груб, мне пле -". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

- вать! Ведь двум смер-там не бы - вать! Я за прав - ду



The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- вать! Ведь двум смер-там не бы - вать! Я за прав - ду". The time signature changes to 2/4. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte).

пасть мо-гу пор-вать! Пасть мо-гу пор - вать.



The third system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "пасть мо-гу пор-вать! Пасть мо-гу пор - вать.". The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

ИНТЕРМЕДИЯ

За спиной - залп. Первого министра словно ветром сдуло с кресла.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: Тихе! / В восторге/ Кажется Король чихнул!

Первый министр на цыпочках побежал к занавесу-короне, подолушивает. За ним, выстроившись гуськом, на цыпочках, побежали придворные. Первый министр, согнувшись, пролез под занавес-корону. Придворные замерли. Из спальни доносится нежный голос Первого министра.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: Радуйтесь, низшие инстанции!

ПРИДВОРНЫЕ: Ах, как мы рады! Мы всему рады!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: Государь открыл один глаз!

ПРИДВОРНЫЕ:/восторженно вторят/. Открыл один глаз!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР:/слабым голосом/ Он почесал бровь!

ПРИДВОРНЫЕ: /восторгаются/. Почесал бровь!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: /наслаждаясь/. Государь открыл второй глаз!

Юрится!

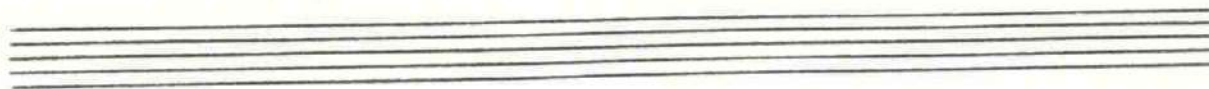
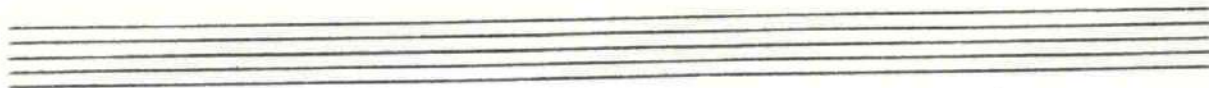
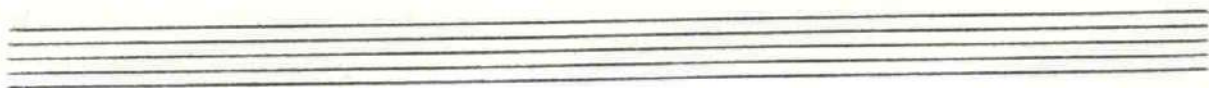
ПРИДВОРНЫЕ: /ликуют/. Морщится!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР:/восторженно вшепает/. Государь сел!

ПРИДВОРНЫЕ:/торжествуют/. Сел.

Из под занавеса-короны появляется голова взверженная Первого министра.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: /шипит/. Готовься! Труби!



№35 Придворная песня о Короле

Marciale J=116

C. A.
T. B.

1. Наш Ко-роль-кра-са зем- ли! Наш Ко-роль!
 2. Наш Ко-роль-кра-са зем- ли! Наш Ко-роль!

Marciale J=116

C. A.
T. B.

Наш Ко-роль вот э - то да! Наш Ко-роль! Все дру - ги - е ко-ро-
 О - чень лю-бим мы е - го! Наш Ко-роль! Все дру - ги - е ко-ро-

С
А

ли - че - пу - ха и е - рун - да! Про - кри -
ли - тьфу! и боль - ше ни - че - го!

С
А

Т.
Б.

- чать по - ра Ко - ро - лю - У - ра! Род - но - му - до - ро - го - му у -

S. A.
T. B.

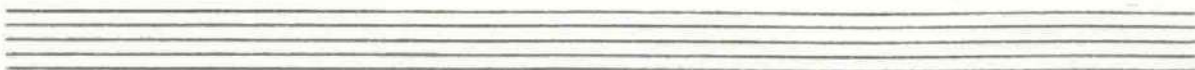
-ра! У-ра! У-ра! Про-кри-чать по-ра Ко-ро-лю у-ра! Род-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for Soprano (S.) and Alto (A.), the middle for Tenor (T.) and Bass (B.), and the bottom two staves are for piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "-ра! У-ра! У-ра! Про-кри-чать по-ра Ко-ро-лю у-ра! Род-". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A dynamic marking 'f' is present in the piano part.

S. A.
T. B.

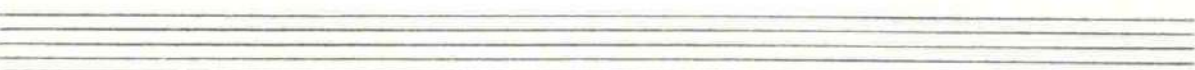
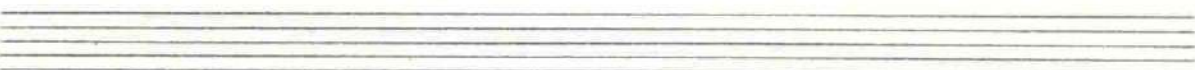
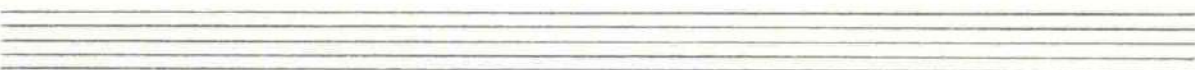
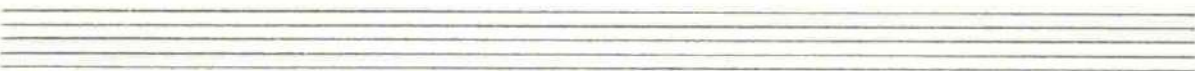
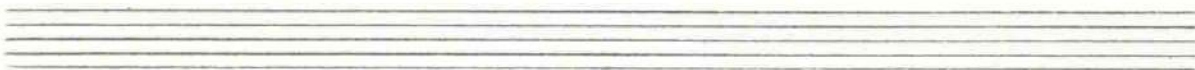
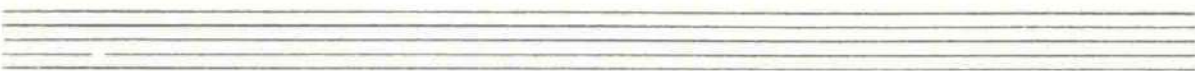
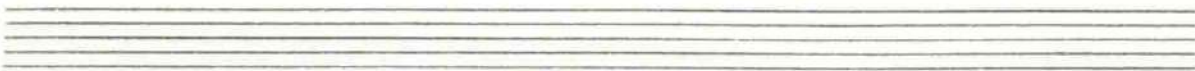
-но-му, до-ро-го-му у-ра! у-ра!

The second system of the musical score continues with three staves. The vocal parts have lyrics: "-но-му, до-ро-го-му у-ра! у-ра!". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A double bar line is present at the end of the system.



Оркестровый проигрыш 1/2 минуты.

По знаку Первого министра двора включает механизм, и королевская кровать медленно поворачивается, на наших глазах превращаясь в трон. На большой подушке поперек трона лежит Король. на голове у него корона, подвязанная голубой лентой под подбородком.



№ 36 Внутренний монолог короля

Andante 1:66

Я ко-роль. Я всгал. Я сче-

mp

mp

-го-то о-пять у-стал. На-до-е-ло мне, на-до-е-ло на-блю-

cresc.

-Дать сны во сне на-до-е-ло. Не до-во-лен я, не до-во-лен. Всех у-

- во - лю я, всех у - во - лю!

ff

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics "- во - лю я, всех у - во - лю!". The bottom two staves are for piano accompaniment, featuring a bass line with some chords marked with 'x' and a treble line with a forte dynamic marking (*ff*).

я ко -

This system contains the second two staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics "я ко -". The bottom two staves are for piano accompaniment, continuing the bass and treble lines from the previous system.

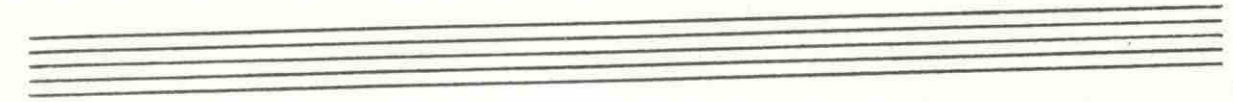
- роль. Я вегал. Я е - ще сов-сем не стар. Я хо -

mp

This system contains the third two staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics "- роль. Я вегал. Я е - ще сов-сем не стар. Я хо -". The bottom two staves are for piano accompaniment, with a mezzo-piano dynamic marking (*mp*).

рош. Я мил. Встал и солнце я за-тмил. Не до-

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics: "рош. Я мил. Встал и солнце я за-тмил. Не до-". The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes.



-во-лен я, не до-во-лен. всех у-во-лю я, всех у-во-лю!

This system contains the second two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics: "-во-лен я, не до-во-лен. всех у-во-лю я, всех у-во-лю!". The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature remains three sharps and the time signature is 4/4. The piano part includes some chords with 'x' marks, possibly indicating muted strings.



This system contains the third two staves of music. The top staff is a piano accompaniment. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature remains three sharps and the time signature is 4/4. The piano part features complex chordal textures and some 'x' marks.

ИНТЕРМЕДИЯ

КОРОЛЬ: /зевает/ Развеселите меня сначала!

Палачи быстро вывозят передвижную гильотину на колесах.

КОРОЛЬ: /капризно/ Дови шута, шута скорее!

ПЕВЦЫ. МИНИСТР: /громко, радостно/ Шута его величества, срочно!

Палачи хватают министра двора, швыряют его под нож гильотины.

Министр, трясясь от страха, стремительно одевает маску - больш-

шой нос с пенсне и с усами, берет портфель, сразу приобретая

солнечный вид срежиссированного человека. НО ПУСТЬ ОСТАНУТЬСЯ ПУСКАИ ОСТАНУТЬСЯ

КОРОЛЬ: /бодро/ Справству, шут!

МИНИСТР ДВОРА: /сила под ножом гильотины, отвечает лихо/.

сравствуйте, ваше величество!

КОРОЛЬ: Ну! Начинай!

N 37

Песня королевского шута

Allegretto J = 100

Король

Шут

О - дин ку-пец, (не из на-шей страны)

Шут

как-то раз спот - кнул-ся! А по-сле он, а по-сле он

Шут

шлёп! и рас - тя - нул-ся! Вот та - кой ку - пец...

mf *cresc.*

Шут

Вот та - кой ку - пец... Вот та - кой ку - пец...

dim.

Король

Шут

Ха! Ха! Ха!

Од - на мам-зель (не из на - шей стра-ны)

mf

Шут

как-то раз спот-кну-лась. По- том о-на, по- том о-на -

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Шут

шлеп! И рас-тя-ну-лась! Вот та-ка-я мам-зель...

f *mf* *cresc.*

The second system continues the musical piece. It includes dynamic markings: *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *cresc.* (crescendo). The piano accompaniment shows a clear upward dynamic trend.

Шут

Вот та-ка-я мам-зель... Вот та-ка-я мам-зель.

dim

The third system concludes the piece. It features a decrescendo marking (*dim*) in the piano accompaniment. The vocal line repeats the phrase 'Вот та-ка-я мам-зель...'.

Король

Прав-да? Ха - ха - ха - ха!

Шут

О - Дин ко-роль, (не из

Шут

на - шей стра-ны) Как-то раз спот - кнул-ся. А

Шут

по-сле он, а по-сле он шлёп! и ра - стя-

Шут

- ныл-ся! Вот та - кой ко - роль!..

mf *cresc.*

Шут

Вот та - кой ко - роль!.. Вот та -

Король

До - воль - но, до - воль - но! Я лоп - ну!

Шут

- кой ко - роль!..

dim.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in the key of D major, indicated by two sharps (F# and C#). The music features a complex texture with many beamed notes and chords. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The second system of musical notation continues the piece. It features similar complex textures with beamed notes and chords in both hands. The right hand has a more melodic line with some grace notes, while the left hand maintains a steady accompaniment. The notation includes various articulation marks and dynamic markings.

The third system of musical notation shows further development of the musical ideas. The right hand has a more active role with frequent sixteenth-note passages. The left hand continues with a rhythmic pattern of chords and eighth notes. The overall texture remains dense and intricate.

The fourth system of musical notation concludes the piece. It features a final flourish in the right hand with a large note and a cadence. The left hand ends with a few final chords. The notation includes various articulation marks and dynamic markings.

/Примечание: все реплики Короля /хохот/ сопровождается имитацией хохота в оркестре /солирующая труба или саксофон/. При общем хохоте придворных смех изображает группа духовых инструментов/.

КОРОЛЬ: Ох-ох-оз! /Внезапно он оглаживается, увидел постные лица придворных и скомандовал гневно! Ха-ха!!!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: /внезапно/ Ха-ха-ха! Ох-ох!-оз!

Он сообразил раньше всех, что оплошал. За ним залились все придворные слуги, шекоча друг друга. Придворные дохохотались до того что попадали на землю, катаются, шекочут друг друга и оглушитель но хохочут

/здесь звучит Фортиссимо духовой группы/.

КОРОЛЬ: Ступай, я развеселился.

Палачи отпускают Министра двора. Король кидает ему орден, тот ловит подобострастно изогнувшись. Тут же Король прикрепляет орден к себе.

ИНТЕРМЕДИЯ.

КОРОЛЬ

Первый министр, я тебе дал ^{золотой на чай} ~~вчера~~ на чай золотой?

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: Так точно, ваше величество!

КОРОЛЬ: Отдай шуту. Он заслужил.

Первый министр, кряктя, отдает монету "Шуту"

КОРОЛЬ: Первый министр!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: Здесь я, ваше величество!

Первый министр сам уселся под гильотину.

КОРОЛЬ: А теперь взбодрь меня!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: Ваше величество, ничего так не бодрит, как утренняя гимнастика, да еще с этой ... как ее ... говоря без разных там штучек... аэробикой.

КОРОЛЬ: /без энтузиазма/ Ну давай попробуем.

По знаку Первого министра три фрейлины, до этого непо-
визно стоявшие на "пирамиде", сбрасывают с себя придворные платья,
оказываются в резиновых трико и быстро взбираются по лестнице
к трону.

№ 39 Монолог короля

Allegretto J = 116

Музыкальный фрагмент первого системного раздела. Включает вокальную партию и фортепиано. Ключевая подпись: *mf*. Динамическая пометка: *p.* Текст: Все дрь-

Музыкальный фрагмент второго системного раздела. Включает вокальную партию и фортепиано. Ключевая подпись: *mf*. Динамическая пометка: *p.* Текст: - ги-е ко-ро-ли от-вра-ти- тель-ны! (При-ни-

Музыкальный фрагмент третьего системного раздела. Включает вокальную партию и фортепиано. Ключевая подпись: *mf*. Динамическая пометка: *eresc.* Текст: - мать их при-хо-ди-лось мне по-рой.) Ну, а

сам - то я ко - роль вос - хи - ти - тель - ный! За - ме -

- ча - тель - ней - ший всё - та - ки я ко - роль! И

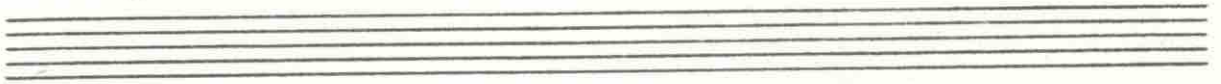
dim.

лич - но мне до край - но - сти при - я - тна э - та роль. А

mf

Больш-е все-го мне нра-вит-ся, что и-мен-но я ко-роль! А

cresc.



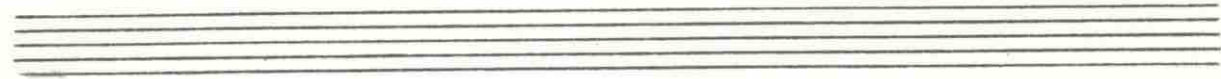
Больш-е все-го мне нра-вит-ся, а больш-е все-го мне нра-вит-ся, что

mp *cresc.*



rall и - мен-но я ко - роль! Са - мо.

rall



не-ко-го по-ста-вить ря-дом со мной! Чув-ства

dim.

под-дан-ных я вло-ч - нос - ти вы - ра - жу, - мне по-

mf

- ня-тен их вос-тор-жен-ный по-рыв. Я во-

cresc.

- пер-вых, по-тря-са - ю - ще вы - гля-жу! Е - ще

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The lyrics are "- пер-вых, по-тря-са - ю - ще вы - гля-жу! Е - ще". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a steady accompaniment with some chords marked with an 'x'.

луч-ше бу - ду вы-гля-деть, во-вто-рых! И

rall.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a triplet of eighth notes marked with a '3' above them. The lyrics are "луч-ше бу - ду вы-гля-деть, во-вто-рых! И". The tempo marking *rall.* (rallentando) is placed above the vocal line. The piano accompaniment continues with similar accompaniment patterns.

a tempo

лич-но мне до край-но-сти при - я - тна э - та роль. А

The third system begins with the tempo marking *a tempo*. The vocal line continues with the lyrics "лич-но мне до край-но-сти при - я - тна э - та роль. А". The piano accompaniment features a *mp* (mezzo-piano) dynamic marking and includes a slur over the bass line.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: *боль-ше все-го мне нра-вит-ся, что и-мен-но я ко-роль! А*. Фортепиано: *cresc.*

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: *боль-ше все-го мне нра-вит-ся, а боль-ше все-го мне нра-вит-ся, что*. Фортепиано: *rall.*

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: *и - мен - но я ко - ро - лья!*. Фортепиано: *rit.*

КОРОЛЬ: - Пойди сюда, правдивый старик !
 (Растроганно) - Дай я тебя поцелую.

Одевает ему на шею сразу три ордена на лентах,
 одевает и себе ордена.

КОРОЛЬ: - Никогда не бойся говорить мне правду.
Зови придворного ученого. Я буду одеваться
и пить шоколад, а он пусть говорит.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Слушаюсь !

Лакеи под звуки труб вносят ширму. КОРОЛЬ скрывается
 за ней, видна только его голова.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Портные ! Утренний наряд Короля № 8.498 !

Портные, шагая в ногу и делая на ходу последние стежки,
 останавливаются у ширмы.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Повар !

ПОВАР, под звуки труб марширует к ширме. Передаёт
 большую, как ведро, чашку с шоколадом.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Ученый !

ПРИДВОРНЫЙ УЧЕНЫЙ, подобострастно подпрыгивая и делая
 в воздухе антраше, с огромной книгой в руках выбегает
 к ширме и склоняется в поклоне.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Смирно ! (Все замерли). Начали !

Замершие перед ширмой портные скрываются за ней.
 КАМЕРДИНЕР поит с ложечки Короля шоколадом.

КОРОЛЬ: - Ну, придворный ученый, валяйте !

Палачи хватают УЧЕНОГО, засовывают его в Гильотину,
 ставят перед ним книгу.

Духовой оркестр начинает играть менуэт.

N 40

Menyar

Moderato J. = 108

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The music begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The melody in the treble clef features a series of eighth and quarter notes, some with slurs. The bass clef accompaniment consists of chords and single notes.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The music begins with a crescendo (*cresc.*) dynamic. The melody in the treble clef continues with eighth and quarter notes, some with slurs. The bass clef accompaniment consists of chords and single notes.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The music begins with a forte (*f*) dynamic. The melody in the treble clef continues with eighth and quarter notes, some with slurs. The bass clef accompaniment consists of chords and single notes. The system concludes with a double bar line and some final notes in both staves.

mf cresc.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains four measures of music, each with a half note followed by a dotted half note, all under a single slur. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music, each with a half note followed by a dotted half note, also under a single slur. The dynamic marking 'mf' is placed at the beginning of the first measure, and 'cresc.' is placed above the second measure.

dim.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats. It contains four measures of music, each with a half note followed by a dotted half note, all under a single slur. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music, each with a half note followed by a dotted half note, also under a single slur. The dynamic marking 'dim.' is placed above the second measure.

mf cresc.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats. It contains four measures of music, each with a half note followed by a dotted half note, all under a single slur. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music, each with a half note followed by a dotted half note, also under a single slur. The dynamic marking 'mf' is placed at the beginning of the first measure, and 'cresc.' is placed above the second measure.

rall.

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats. It contains four measures of music, each with a half note followed by a dotted half note, all under a single slur. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music, each with a half note followed by a dotted half note, also under a single slur. The dynamic marking 'rall.' is placed above the second measure.

a tempo

(b)

mf

195

eresc.

КОРОЛЬ, напившись шоколаду, вышел из-за ширмы роскошно одетый, увешанный множеством орденов. Фрейлины кокетливо-грубовато танцуют менуэт вокруг Короля.

Речитатив на фоне менуэта. УЧЕНЫЙ, трясясь от страха, поёт скороговоркой:

УЧЕНЫЙ: - Здание науки похоже на крепость.
 Ниль адмирари, зот модус ин ребус¹...
 Очень полезны и книги и сало.
 Ибо мэкс сана ин корпора сана²...

КОРОЛЬ: (Танцую) - Цып-цып ! Птички !
 ФРЕЙЛИНЫ: (Нежно выпевают) - Мы здесь !

УЧЕНЫЙ: - Следом за пятницей будет суббота.
 Омниа мза всегда мэкум порто³...

КОРОЛЬ: (Нежно поёт фрейлинам) - Тю - тю !
 ФРЕЙЛИНЫ: - Тю - тю, ваше величество!

УЧЕНЫЙ: - Мухе не место на кожном покрове.
 Квод липет йове, то нон липент бови⁴.
 Ку-ку !

КОРОЛЬ: (Преданно) - Ку-ку, ваше величество!
 ФРЕЙЛИНЫ: - Мыслят иначе одни баламуты.
 УЧЕНЫЙ: - В общем, сик трензит вся глория мунди⁵.

-
1. Ничему не следует удивляться, все имеет свой предел.
 2. В здоровом теле - здоровый дух.
 3. Все мое ношу с собой.
 4. Что положено Юпитеру, не положено быку...
 5. Так приходит мировая слава.

ФРЕЙЛИНЫ танцуют с королем менуэт.

КОРОЛЬ: -(томно) - Я франт, птички ?
 ФРЕЙЛИНЫ: (хором) - Так точно, ваше величество !
 УЧЕНЫЙ: (скороговоркой) - Наше величество всегда быди-
 на уровне самых современных идей !!
 КОРОЛЬ: - (польщен) - Еще бы! Одни мои бржки чего стоят!

Награждает УЧЕНОГО и себя орденами. УЧЕНЫЙ вылезает из-под ножа гильотины и уползает, пелуя королевский след.

КОРОЛЬ: - Позвать придворного поэта !
 ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Поэт ! Бегом !

ПРИДВОРНЫЙ ПОЭТ прибегает к КОРОЛЮ, падает ниц. Его оттаскивают под нож гильотины.

КОРОЛЬ: - Приготовил стихи на приезд Принцессы ?

ПОЭТ: - (сидя под гильотиной) - Пятьсот восемь пар рифм, ваше величество !

КОРОЛЬ: - Что же ты одни рифмы сочиняешь ? А стихи где ?

ПОЭТ: - Скажите милость, ваше величество .

(Разворачивает свиток).

ОДА, ПРИГОТОВЛЕННАЯ ПРИДВОРНЫМ ПОЭТОМ НА ПРИЕЗД ПРИНЦЕССЫ

Ты всё ехала и ехала.
 Ты в своей карете ехала.
 До границы ты доехала.
 И границу переехала
 Ты все ехала и ехала.
 Очень долго к нам ты ехала.
 По полям широким ехала
 И горам высоким ехала.
 Ты все ехала и ехала.
 Чуть на камень не наехала,
 А потом его объехала
 И опять вперед поехала.
 Ты все ехала и ехала.
 Восемь речек переехала.
 Мимо рощ дубовых ехала
 И лесов сосновых ехала.
 Ты все ехала и ехала.
 В город ты один заехала,
 А потом в другой заехала.
 Поглядела и уехала.
 Ты все ехала и ехала,
 Дождь пошел, а ты все ехала.
 Прямо по дороге ехала.
 Ты все ехала и ехала.
 Ехала и вот приехала!
 Как я рад, что ты приехала!
 Как здоровье? Как доехала?

КОРОЛЬ: - Ха-ха! Старик, это приятно! (Поэту) - Отдай сюда! все равно наизусть не выучу, придется читать по бумажке. (Награждает Поэта орденом. Себя тоже.)

А ВА СЮДА, БУДУ УЧИТЬ НАИЗУСТЬ!

№ 41. ПЕСНЯ ПРИДВОРНОГО ПОЭТА

199

Con moto $\text{♩} = 66$

rall.

I. По - во -

rall.

a tempo

рять со мной каж-до - му лест - но, лю - дям
твор-чес-ком а - жи - о - та - же на - хо -

mf a tempo

rall.

нра-вит-ся муд-ра - я речь. Без та -
жусь я в те - че - ни - и дня. Так пре -

rall.

a tempo *rall.* *a tempo*

лан-тов нель-зя ко-ро-лев-ству! Я та-лант. Ме-ня
крас-но пи-шу я, что да-же сам ко-роль по-ни-

a tempo *rall.* *f* *a tempo*

rall. *a tempo*

на-до бе-речь. Ме-ня на-до ле-ле-ять и
ма-ет ме-ня. Льет-ся в ду-шу лег-ко и воз-

dim. *rall. mf* *a tempo*

rall.

хо-лить ра-за три и-ли боль-ше на дню.
душ-но мо-я об-раз-но-яр-ка-я речь.

rall.

a tempo rall.

И тог - да я, соб - рав сво - ю во - лю, о - бя -
 И ме - ня о - бя - за - тель - но нуж - но каж - дый

a tempo cresc. rall. f

a tempo rall.

за - тель - но стих со - чи - ню!
 день на - граж - дать и бе - речь!

a tempo dim. mf rall.

a tempo

A - a - a - a A -

a tempo

rall.

a tempo

а - а И тог - да я, соо -
И ме - ня о - бя -

rall. a tempo

рав сво - ю во - лю, о - бя - за - тель - но стих со - чи -
за - тель - но нуж - но каж - дый день награж - дать и бе -

rall. a tempo dim.

1. 2.
ню. 2. В о - чень речь !

rall. mf

К. И. М. — Квч по сцене, король улет
— Возьми, дочку потом

КОРОЛЬ: — Ну-ну. Эх! (Лихо обнимает за талию старую
фрейлину)
— Кто еще ждёт приема? Говори, откровенный
старик.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: — Ваше величество, не скрою — приема ждут еще
ткачи.

КОРОЛЬ: — Гоните их бегом ко мне!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: — Ткачи к королю — галопом!

ГЕНРИХ и ХРИСТИАН вылетают на сцену.

№ 41 — а (РЕМИНИСЦЕНЦИЯ № 1)
Песня о дураках

Сопрото $\text{♩} = 70$

The first system of the musical score shows the piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music begins with a forte (f) dynamic marking. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes.

The second system of the musical score shows the vocal line. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The vocal line is written in the treble clef. The lyrics are: "I. В го-ро-дах над ре-вать-ся он,". The music is in the same key signature and time signature as the piano accompaniment.

The third system of the musical score shows the piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music continues from the first system. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a steady accompaniment. The dynamic marking is mezzo-forte (mf).

кой в го - ро - дах без ре - ки ря - дыш - ком
дви - гать - ся без ду - ра - ков жизнь пе - ре -

кой в го - ро - дах без ре - ки ря - дыш - ком
дви - гать - ся без ду - ра - ков жизнь пе - ре -

с на - ми со - вер - шен - но спо - кой - но жи - вут ду - ра -
ста - ла ! (Так в ка - ком - то ле - су ист - ре - би - ли вол -

с на - ми со - вер - шен - но спо - кой - но жи - вут ду - ра -
ста - ла (Так в ка - ком - то ле - су ист - ре - би - ли вол -

cresc.

КИ СКОЛЬ - КО - НЕ зна - ю. Толь - ко
 КОВ - зай - цев не ста - ло). Что ж, ду-

КИ СКОЛЬ - КО - НЕ зна - ю. Толь - ко
 КОВ - зай - цев не ста - ло). Что ж, ду-

зна - ю, что де - ло сов - сем не в чи - сле (лиш -
 рак есть ду - рак. Не прой - мешь ты е - го - чест -

зна - ю, что де - ло сов - сем не в чис - ле (лиш -
 рак есть ду - рак. Не прой - мешь ты е - го - чест -

mf

росо а росо cresc.

ни - е стрес-сы). Да-же боль-ше ска-жу: ду-ра -
но - е сло-во! Он до гро-ба ду-рак. И-ног -

ни - е стрес - сы). Да-же боль-ше ска-жу: ду-ра -
но - е сло-во! Он до гро- ба ду- рак. И-ног -

ки на зем - ле о - чень по - лез - ны.
да сво-е - го. Ча - ше чу - жо - го.

ки на зем - ле о - чень по - лез - ны.
да сво-е - го, ча - ше чу - жо - го.

1. 2.

2. Раз-ви -

2. Раз-ви -

Detailed description: This system contains two vocal staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves have a key signature of two flats and a 3/4 time signature. Above the staves, there are two first endings marked '1.' and '2.'. The lyrics '2. Раз-ви -' are written below each staff. The music consists of a few notes followed by a double bar line and a repeat sign.

1. 2.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the first system. It consists of two staves: a right-hand staff in treble clef and a left-hand staff in bass clef. The key signature is two flats and the time signature is 3/4. The music features chords and arpeggiated figures. A forte dynamic marking 'f' is present in the right-hand part. There are first ending markings '1.' and '2.' above the staves.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It consists of two staves in treble and bass clefs. The music continues with chords and arpeggiated patterns, maintaining the two-flat key signature and 3/4 time signature.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It consists of two staves in treble and bass clefs. The music continues with chords and arpeggiated patterns, maintaining the two-flat key signature and 3/4 time signature.

Detailed description: This block shows four empty musical staves at the bottom of the page, consisting of two grand staff systems.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains several chords, some with a fermata. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords and some eighth-note patterns. The music is in a minor key, indicated by the key signature.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues with chords and some melodic fragments. The lower staff features a more active bass line with eighth-note patterns and chords. The overall texture is dense and harmonic.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff has a large circle drawn around a chord in the second measure. The lower staff continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes. The music maintains its harmonic complexity.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff shows a change in texture with fewer chords and more melodic movement. The lower staff continues with a consistent accompaniment. The system concludes with a double bar line and a fermata on the final chord.

At the bottom of the page, there are four empty musical staves, consisting of two treble clef staves and two bass clef staves, which are not filled with notation.

3. Пу-ля ду-ра, ко-неч-но. Но ду-ра из тех,
гал ты у-ве-рен-но и тя-же-ло:

3. Пу-ля ду-ра, ко-неч-но. Но ду-ра из тех,
гал ты у-че-рен-но и тя-же-ло:

mf

что у - би - ва - ет ... А без кро-ви по-
жил без пре - де - ла ! Что о на-зло ду-ра -

что у - би - ва - ет... А без кро-ви по
жил без пре - де - ла ! Что о на-зло ду-ра -

бе - да, без по - та ус - пех - так не бы -
 кам, про - хин - де - ям на - зло дви - га - лось

бе - да, без по - та ус - пех - так не бы -
 кам, про - хин - де - ям на - зло дви - га - лось

cresc.

ва - ет ! Э - то веч - но - е пра - ви - ло жиз - ни. И
 де - ло ! Что о тво - и без - у - теш - ны - е преж - де зрач -

ва - ет ! Э - то веч - но - е пра - ви - ло жиз - ни. И
 де - ло ! Что о тво - и без - у - теш - ны - е преж - де зрач -

mf

я мыс - лю кон - крет-но : ду-ра -
 ки си - лой мер - ца-ли... Нам нуж-

росо а росо стес.

ки су-ще-ству-ют, что б во-ля тво - я зре -
 ны ду-ра - ки, что бы не ду-ра - ки бы

ки су-ще-ству-ют, что б во во-ля зре -
 ны ду-ра - ки, что бы не, что бы бы -

1 2

ла и креп-ла ! 4. Чтоб ша -
ли бой - ца-ми !

ла и креп-ла ! 4. Чтоб ша -
ли бой - ца-ми !

1 2

Detailed description: This block contains the vocal parts of the music. It features two staves, one for the treble clef and one for the bass clef. The lyrics are written below the notes. Above the first staff, there are two first endings labeled '1' and '2'. Above the second staff, there are also two first endings labeled '1' and '2'. The lyrics are: 'ла и креп-ла ! 4. Чтоб ша - ли бой - ца-ми !'.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the first system. It consists of two staves, treble and bass clef. The music features chords and arpeggiated figures. There is a fermata over a chord in the treble staff. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the second system. It consists of two staves, treble and bass clef. The music continues with chords and arpeggiated figures. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the third system. It consists of two staves, treble and bass clef. The music continues with chords and arpeggiated figures. A fermata is present over a chord in the treble staff. The key signature and time signature remain the same.



КОРОЛЬ: - (милостиво). Что скажете ? А ? Ну ! Чего молчите?
 ГЕНРИХ и ХРИСТИАН вздыхают со стоном.
 ХРИСТИАН: - Бедняга Король !
 КОРОЛЬ: - Чего вы меня пугаете, дураки ? Почему я бедняга?
 ХРИСТИАН: - Такой великий король и так одет ! Как все соседние короли !
 КОРОЛЬ: - (возмущенно) - Глядите, вы ! Это что ?
 ГЕНРИХ: - Штаны.
 КОРОЛЬ: - Да ты восхищайся ! Ты почему отворачиваешься ? Да ты, дурак, пощупай ! Видал, дурак !
 ГЕНРИХ: - Ваше величество, действительно, каждый дурак видит.
 ХРИСТИАН: - А мы можем сделать такую ткань... Ого ! Мы вам сделаем небывалый свадебный наряд. Кроме того, наша ткань обладает одним чудесным свойством.
 КОРОЛЬ: - Воображаю.... Каким ?

№ 42. ТРИО КОРОЛЯ И ТКАЧЕЙ О ЧУДЕСНОЙ ТКАНИ.

Allegretto ♩ = 120

ХРИСТИАН и ГЕНРИХ:



цепт о - ты - ска - ли, ста - рый ре - цепт у - ди - ви - тель - ной тка - ни!

Есть у э - той тка - ни боль - шой сек - рет: ум - ный е - ё ви - дит, а

cresc. *dim.*

КОРОЛЬ:

глу - пый нет... Есть у э - той тка - ни боль - шой сек - рет :

mf *cresc.*

ум-ный е-ё ви-дит, а глу-пый нет... Древ-ни-е фи-ло-со-фы не-

dim. mf

да-ром от-ме-ча-ют: то, что ви-дят ум-ны-е, ду-

рак не за-ме-ча-ет. Так что бу-дет сра-зу по-

cresc.

НЯТ-НО ВАМ КТО ИЗ ВА-ШИХ ПОД - да - НЫХ БОЛ-ВАН...

.dim.

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment features a bass line with a key signature change to one flat and a treble line with chords. A dynamic marking of *.dim.* is placed above the piano accompaniment.

Э - то же о-чень по - лез-на-я шту-ка ! Как ши-ро-ко за-ша -

f

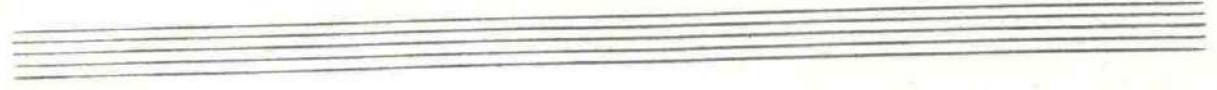
The second system continues the musical score. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment features a bass line with a key signature change to one flat and a treble line with chords. A dynamic marking of *f* is placed below the piano accompaniment.

га - ла на -у - ка ! Зна-чит есть у тка - ни боль-

The third system continues the musical score. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment features a bass line with a key signature change to one flat and a treble line with chords.

шой сек - рет : ум - ный е - ё ви - дит, а глу - ший нет...

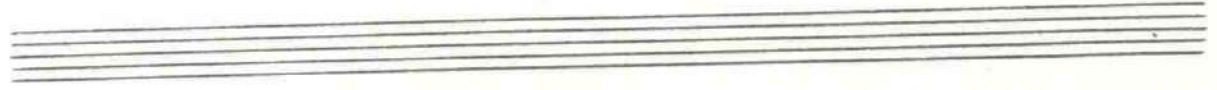
The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The piano accompaniment is primarily chordal, with some moving lines in the bass. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.



Древ - ни - е фи - ло - со - фы не да - ром от - ме - ча - ют:

mf

The second system of music continues with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more rhythmic feel with eighth notes. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The key signature and time signature remain consistent with the first system.



то, что ви - дят ум - ны - е, ду - рак не за - ме - ча - ет !

The third system of music concludes the page with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment continues with chordal textures. The key signature and time signature are consistent throughout the page.



Так что бу - дет сра - зу по - нят - но вам,

cresc.

кто из ва - ших под - дан - ных бол - ван!..

dim.

КОРОЛЬ: (очень воодушевленно)

С по - мо - щью тка - ни та - кой ин - те - рес - ной

f

219

вы - яв - лю я ду - ра - ков в ко - ро - лев - стве !

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a melodic line in the left hand.

Есть, - ска - жу у тка - ни боль - шой сек - рет:

The second system continues the musical piece. The vocal line starts with a quarter rest, followed by eighth and quarter notes. The piano accompaniment maintains the same harmonic structure as the first system.

ты е - ё не ви - дишь, и - при - вет !

The third system concludes the page. The vocal line includes a quarter rest and notes ending with a fermata. The piano accompaniment features a final chord in the right hand and a descending melodic line in the left hand.

Придворные падают в обморок. Кто на колени.
Вот от страха.
На авансцену выходят ГЕНРИХ и ХРИСТИАН.

П Р О С Ц Е Н И У М

№ 42-а. ПЕСНЯ О ДУРАКАХ (Реминисценция № I)

ГЕНРИХ: - Христиан, мы выведем этого болвана Короля
на чистую воду и спасем Принцессу !

ХРИСТИАН: - Не сомневайся, Генрих. И покажем дуракам,
что они - дураки .

С о н н о т о $\text{♩} = 70$

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords and eighth notes in a descending pattern, while the left hand provides a steady accompaniment of chords. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The piece begins with a dynamic marking of *f* (forte).

ХРИСТИАН:

The vocal staves show the beginning of the song. Christian's part is on the top staff, and Heinrich's part is on the bottom staff. Both parts start with a rest followed by a melodic line. The lyrics are written below the staves.

1. В го - ро - дах над ре -
2 вать - ся бы,
1. В го - ро - дах над ре -
2 вать - ся бы,

The piano accompaniment continues below the vocal staves. It features a complex texture with many chords and some melodic lines in both hands. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present towards the end of the section.

кой в го-ро -дах без ре - ки ря - дыш - ком
 дви-гать-ся без ду - ра - ков жизнь пе - ре -

кой в го-ро -дах без ре - ки ря - дыш - ком
 дви-гать-ся без ду - ра - ков жизнь пе - ре -

с на-ми со-вер - шен-но спо- кой -но жи -вут ду-ра -
 ста-ла ! (Так, в ка-ком - то ле - су ист -ре -би ли вол-

с на-ми со -вер -шен -но спо -кой -но жи -вут ду -ра -
 ста -ла! (Так в ка -ком -то ле - су ист-ре - ди-ли вол-

cresc.

ки - сколь - ко - не зна-ю. Толь-ко
 ков - зай - цев не ста-ло). Что ж, ду-

ки - сколь - ко - не зна-ю. Толь-ко
 ков - зай - цев не ста-ло). что ж, ду -

зна-ю, что де-ло сов-сем не в чис-ле (лиш -
 рак есть ду - рак. Не прой-мёшь ты е - го - чест -

зна-ю, что де-ло сов-сем не в чис-ле (лиш -
 рак есть ду - рак. Не прой-мёшь ты е - го - чест -

mf

росо а росо cresc.

ни - е стрес-сы). Да-же боль-ше ска - жу: ду-ра -
но - е сло-во ! Он до гро-ба ду-рак. И-ног -

ни - е стрес-сы). Да-же боль-ше ска - жу: ду -ра -
но - е сло-во ! Он до гро -ба ду- рак. И -ног -

ки на зем - ле о - чень по - лез - ны.
да сво-е - го. Ча - ще чу - жо - го.

ки на зем - ле о - чень по - лез-ны.
да сво -е - го, ча - ще чу - жо - го.

1. 2.

2. Раз-ви -

2. Раз-ви -

Detailed description: This system contains two vocal staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves show a first ending (1.) and a second ending (2.). The lyrics '2. Раз-ви -' are written below each staff. The music consists of a few notes followed by a double bar line and a repeat sign, then continues with more notes.

1. 2.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the first system. It consists of two staves: a right-hand staff in treble clef and a left-hand staff in bass clef. The music features chords and melodic lines. A dynamic marking 'f' (forte) is present in the right-hand part. There are first and second endings marked with '1.' and '2.'.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features two staves with complex chordal textures and melodic fragments. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features two staves with complex chordal textures and melodic fragments. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Detailed description: This system consists of two empty piano staves, one in treble clef and one in bass clef, located at the bottom of the page.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music features a series of chords in the right hand, starting with a half note chord, followed by quarter notes, and ending with a half note chord. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and some moving lines.

The second system continues the musical piece. The right hand has a half note chord followed by quarter notes. The left hand continues with a similar accompaniment pattern.

The third system shows the right hand with a half note chord followed by quarter notes. The left hand accompaniment remains consistent with the previous systems.

The fourth system features a half note chord in the right hand followed by quarter notes. The left hand accompaniment continues. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Four empty musical staves are located at the bottom of the page, indicating the end of the musical score on this page.

3. Пу - ля ду - ра, ко - неч - но. Но ду - ра из тех,
гал ты у - ве - рен - но и тя - же - ло:

3. Пу - ля ду - ра, ко - неч - но. Но ду - ра из тех,
гал ты у - ве - рен - но и тя - же - ло:

mf

что у - би - ва - ет... А без кро - ви по -
жил без пре - де - ла ! Что б на зло ду - ра -

что у - би - ва - ет... А без кро - ви по -
жил без пре - де - ла ! что б на зло ду - ра -

бе-да, без по-та ус-пех - так не бы-
кам, про-хин - де-ям на - зло дви - га - лось

бе-да, без по-та ус-пех - так не бы-
кам, про-хин - де-ям на - зло дви - га - лось

cresc.

ва - ет ! Э - то веч-но - е пра-ви-ло жиз-ни. И
де - ло ! Что б тво - и без-у - теш-ны - е преж-де зрач-

ва - ет ! Э - то веч-но - е пра-ви-ло жиз-ни. И
де - ло ! Что б тво - и без-у - теш-ны - е преж-де зрач-

mf

я мыс - лю кон - крет-но: ду-ра -
ки си - лой мер - ца -ли... Нам нуж -

я мыс - лю кон - крет-но: ду-ра -
ки си - лой мер - ца -ли... Нам нуж -

росо а росо сгесс.

ки су-ще-ству-ют, что б во-ля тво-я зре -
ны ду-ра-ки, что-бы не ду-ра-ки бы -

ки су-ще-ству-ют, что б во-ля зре -
ны ду-ра-ки, что-бы не, что-бы бы -

1. 2.

ла и креп-ла ! 4. Что о ша -
 ли бой - ца - ми !

ла и креп-ла ! 4. Что о ша -
 ли бой - ца - ми !

1. 2.

f

Musical score for piano, measures 230-235. The score is written in a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one flat (B-flat). The music consists of a series of chords and melodic fragments. The first measure (230) features a complex chord structure in the right hand and a more active bass line. The subsequent measures (231-235) show a progression of chords, with some measures featuring a melodic line in the right hand. The score ends with a final chord in measure 235.

ГЕНРИХ и ХРИСТИАН убегают.

Вновь звучат торжественные фанфары.

Seven empty musical staves, each consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. These staves are provided for the continuation of the musical score.

№ 43. ЗАСТОЛЬНАЯ ПЕСНЯ. (Реминисценция № 19)

Королевский двор. У задней стены - трон. Носильщики выносят портшез с ПРИНЦЕССОЙ. За портшезом прячутся ГУВЕРНАНТКА с КАМЕРТЕРОМ, шепчутся.

ГУВЕРНАНТКА: - Вынь руки из карманов. Стой прям !

КАМЕРТЕР: - Ах, мне не по воспиталь. Ну прямо уна гора де плеч свалила себя айн, цвай, драй. Теперь сдадим Принцессу Королю с одной руки на другую. И - ату его ! У - лю - лю !

ГУВЕРНАНТКА: - И моя рада. (Достает бутылку и два стакана).

КАМЕРТЕР: - Уна цуна рес ?

ГУВЕРНАНТКА: - Квинтер, баба, кес !

А н и м а т о $\text{♩} = 144$

У ар-тис-тов до-ля не про-ста - я, -

мы сей-час сто-ра-ем со-сты-да.

cresc.



Верь-те: мы бы са-ми пить не ста-ли



ни за что ниг-де и ни-ког-да!



Лич-но мы хо-тим кон-крет-но

tr



и су - ро - во за - я - вить:

о - чень вред - но ! Ой, как вред - но !

cresc.

Ой, ей - ей, как вред - но пить

о - чень вред - но ! Ой, как вред - но !

Ой, ей-ей, как вред - но пить !

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment features a bass line with chords and a treble line with chords and some melodic fragments.

2. Глав-ный ре-жис-сер ска - зал: "И - де - я !"
3. Нам вся э - та сце - на не - при - ят - на !

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. It includes two lines of lyrics. The piano accompaniment starts with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The musical notation includes various note values and rests, with the piano part providing harmonic support through chords.

"В э - том мес - те вы - пить вы дол - жны"
Ро - ли пъя - ниц мы хо - тим за - бить!

The third system of music concludes the page with a final line of lyrics. The vocal line features a melodic phrase that ends with a fermata. The piano accompaniment continues with chords and a steady bass line.

Мы не со - гла - ша - лись ! Не хо - те - ли !
 Хо - ро - шо е - ще, что э - та пьян - ка

Бы - ли мы все - рьез воз - му - ще - ны !
 нын - че толь - ко в сказ - ках мо - жет быть !

mf
 Пьём лишь для раз - ви - ти - я оу - же - та, -
 И хоть мы в ду - ше се - бе про - тив - ны, -

(Гос - по - ди, про - сти, ка - кой по - зор!)
 хоть иг - ра - ем пья - ных, но за - то

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains two lines of lyrics. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is in a 4/4 time signature.

Толь - ко пусть по - том за всё за э - то
 в на - шем те - ат - раль - ном кол - лек - ти - ве

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat. It contains two lines of lyrics. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is in a 4/4 time signature.

пол - но - стью от - ве - тит ре - жис - сёр!
 це - лый год не пьёт у - же ни - кто!

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat. It contains two lines of lyrics. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is in a 4/4 time signature.

Лич - но мы хо - тим кон - крет - но и су - ро - во за - я -

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on a grand staff. The vocal line consists of a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment includes a treble clef with a *tr* (trio) marking and a bass clef. The music is in a minor key, indicated by a flat sign on the bass clef.

вить : о - чень вред - но ! Ой, как вред - но !

The second system continues the musical piece. The vocal line has a longer note followed by a colon, then continues with eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a more active treble clef with sixteenth notes and a steady bass line. The key signature remains minor.

Ой, ей - ей, как вред - но пить !

The third system concludes the page. The vocal line has a longer note followed by a colon, then continues with eighth and quarter notes. The piano accompaniment has a treble clef with sixteenth notes and a bass line with quarter notes. The key signature remains minor.

О - чень вред - но ! Ой как вред - но !

1. 2.

Ой, ей-ей, как вред -но пить ! пить !

1. 2.

Воровато озираясь, ГУБЕРНАНТКА и КАМЕРГЕР прячутся за портшез. Открывается дверца портшеза, появляется ПРИНЦЕССА.

ПРИНЦЕССА: - Не знаю, как попала ко мне записка бедного моего Генриха, но я так обрадовалась, что даже улыбаюсь. (Читая).

"Мы здесь. Я с белыми волосами и белой бородой. Ругай Короля на чем свет стоит. Скажи ему, что он болван и плохо одет. Твой Генрих."

ПРИНЦЕССА прислушалась - издали песня ГЕНРИХА.

С о н н о т о ♩ = 126

ГЕНРИХ:

Хоть у - бей-те, не люб-лю я ли- ца прес- ны - е! Жить на

э - том са- мом све-те ин - те - рес . - но мне. Ес - ли

реч- ка ин - те - рес-но, ес - ли ро - ши - ца. И ког -

ГЕНРИХ: Зна- ют

да са-ма ра-бо-та в ру-ки про-сит-ся. Зна-ют

взрос-лы - е и де - ти: ин - те - рес -но жить на све - те! Об-го -

взрос - лы - е и де - ти: ин-те - рес -но жить на све-те! Об-го -

mf

нять уп-ру-гий ве - тер, от- прав - ля - ясь в путь. Ин - те -

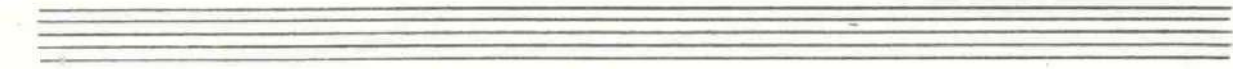
нять уп-ру - гий ве - тер, от- прав - ля - ясь в путь. Ин - те -

cresc.

рес - но жить на све - те! Ин - те - рес - но жить на све - те! Ес - ли
 рес - но жить на све - те! Ин - те - рес - но жить на све - те! Ес - ли

f *dim.*

сам ты ин - те - ре - сен, хоть ко - му - ни - будь! Э - то
 сам ты ин - те - ре - сен, хоть ко - му - ни - будь!



ХРИСТИАН:

о - чень ин - те - рес - но, э - то здо - ро - во, чтоб род -

mf

ны - ми бы - ли все че - ты - ре сто - ро - ны! И по

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "ны - ми бы - ли все че - ты - ре сто - ро - ны! И по".

ле - су про - хо - дить, вес - ной про - пах - ше - му, че - ло -

mf

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are: "ле - су про - хо - дить, вес - ной про - пах - ше - му, че - ло -". A dynamic marking of *mf* is present in the piano part.

ГЕНРИХ:

ве - ку по - мо - гать, в бе - ду по - пах - ше - му. Ах, как

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "ве - ку по - мо - гать, в бе - ду по - пах - ше - му. Ах, как". The name "ГЕНРИХ:" is written above the vocal line.

стран - но и пре - крас - но по - лу - ча - ет - ся: жизнь и -

mf

The fourth system shows the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "стран - но и пре - крас - но по - лу - ча - ет - ся: жизнь и -". A dynamic marking of *mf* is present in the piano part.

дѣт, и-дѣт, и -дѣт и не кон - ча - ет - ся! И ког -

да о -на и где о-на за - кон - чит - ся, уз -на -

ХРИСТИАН:

Зна - ют

вась мне как-то да -же и не хо - чет - ся! Зна - ют

взрос-лы-е и де-ти, ин-те - рес-но жить на све-те! Об-го -
 взрос-лы-е и де-ти: ин-те - рес-но жить на све-те! Об-го -

нять уп-ру-гий ве-тер, от-прав - ля - ясь в путь. Ин-те -
 нять уп-ру-гий ве-тер, от-прав - ля - ясь в путь. Ин-те -

рес-но жить на све-те! Ин-те - рес-но жить на све-те! Ес-ли
 рес-но жить на све-те! Ин-те - рес-но жить на све-те! Ес-ли

mf
cresc.
f
dim.

сам ты ин - те - ре - сен хоть ко - му - ни - будь! Ин - те -

сам ты ин - те - ре - сен хоть ко - му - ни - будь! Ин - те -

рес - но жить на све - те! Ин - те - рес - но жить на све - те! Ес - ли

рес - но жить на све - те! Ин - те - рес - но жить на све - те! Ес - ли

p *dim.*

сам ты ин - те - ре - сен, хоть ко - му - ни - будь!

сам ты ин - те - ре - сен хоть ко - му - ни - будь!

ПРИНЦЕССА: - Ах, это голос Генриха ! Значит, он сейчас выйдет.

Так было в прошлый раз - след и показался !

(Входит ПЕРВЫЙ МИНИСТР)

- Это он !! С белыми волосами и белой бородой!

(Подбегает к нему) - Я тебя сразу узнала !

(Дергает его за бороду изо всей силы)

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - (визгливо) - Ой, помогите !

(Пытается вырваться. ПРИНЦЕССА дергает его за волосы и срывает с него парик. Министр лысый. Из-за портшеза выбегает ГУВЕРНАНТКА, следом за ней - КАМЕРАДЕР со стаканами.

ГУВЕРНАНТКА: - Ля, чужой старик ! Па-де-труа !

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Но моя - Первая министра!

ГУВЕРНАНТКА: - Зачем, Принцесса, вы его битте-дритте?

ПРИНЦЕССА: - Пусть он валится ко всем чертям на рога!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - (радостно хохочет) Да - она сумасшедшая!
Мы её отправим обратно. (Убегает)

Под солдатский духовой оркестр, вышедший на сцену, строем появляются фрейлины. Они шагают, козыряя в такт, играя на трубах и барабанах.

КАПЕЛЬМЕЙСТЕР при виде Принцессы жизнерадостно прыгает. Солдаты прыгают, продолжая играть.

I-ая ФРЕЙЛИНА: - (басом) - Ваше величество ! На лицо
- четыре фрейлины. Одна в наряде. Две
в истерике. (Козыряет)

ПРИНЦЕССА: -(смеясь)- Вы разве солдат, фрейлина ?

I-ая ФРЕЙЛИНА: - Никак нет ! Я - генерал !
Девочки ! Кру - гом ! Шагом марш !

Фрейлины маршируют вокруг Принцессы, играя на трубах и барабанах.

Marciale ♩ = 116

mp

8.

Марш! Марш!

mp

Ша - гом, ша - гом, ша - гом, марш, марш, марш,

ша-гом, ша -гом, ша -гом, марш ! Лен-ты, кру -же-ва, по -ма -да,

Раз, два, три че- ты -ре, пять, ес -ли нам да -на ко-ман-да,

на- ше де -ло вы -пол -нять! Марш! Марш !

Ша -гом, ша -гом, ша -гом, марш, марш, марш,

ша-гом, ша-гом, ша-гом, марш ! Мы сво-им по-чет-ным де-лом

mf

без-ус-лов-но до-ро-жим, ко-ро-лю ду-шой и те-лом

на-всег-да при-над-ле-жим ! Марш ! Марш !

mf

ша-гом, ша-гом, ша-гом, марш, марш, марш,

ша-гом, ша-гом, ша-гом, марш !

Ис-пол-ня-ем служ-бу точ-но, го-спо-ди-на ве-се-ля.

Мы бу-тон-чи-ки, цве-точ-ки на гру-ди у ко-ро-ля !

Марш, марш ! Ша-гом, ша-гом, ша-гом, марш,

марш, марш ! ша-гом, ша-гом, ша-гом, марш,

The first system of music features a vocal line at the top with the lyrics "марш, марш ! ша-гом, ша-гом, ша-гом, марш,". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The music is in a 2/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat major or D minor). The piano part includes chords and rhythmic patterns that support the vocal melody.

The second system of music continues the piano accompaniment from the first system. It consists of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The music is in a 2/4 time signature and a key signature of one flat. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present at the beginning of the system. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with chords in the right hand.

The third system of music continues the piano accompaniment. It consists of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The music is in a 2/4 time signature and a key signature of one flat. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with chords in the right hand.

The fourth system of music continues the piano accompaniment. It consists of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The music is in a 2/4 time signature and a key signature of one flat. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with chords in the right hand.

Мы сво - им по - чет - ным де - лом без - ус - лов - но до - ро - жим,

ко - ро - лю ду - шой и те - лом на - всег - да при - над - ле - жим !

Марш ! Марш ! Ша - гом, ша - гом, ша - гом, марш,

марш, марш, ша - гом, ша - гом, ша - гом, марш !

8-
mp

8-
Марш, марш!
mp

Ша-гом, ша-гом, ша-гом, марш, марш, марш,

ша -гом, ша -гом, ша -гом, марш!
f

ПРИНЦЕССА: - Пропал, пропал мой Генрих. Как же мне его найти, когда фрейлины ходят за мной строем ?!

I-ая ФРЕЙЛИНА: - Разрешите доложить ?

ПРИНЦЕССА: - Кру - го - м ! (Фрейлины поворачиваются). МАРШ !

Фрейлины уходят. Звучит марш. Принцесса делает шаг к двери. Фрейлины возвращаются.

I-ая ФРЕЙЛИНА: - Подвенечный наряд...

ПРИНЦЕССА: - Кру - го - ом - арш ! (Фрейлины пятятся назад в такт маршу, затем возвращаются).

I-ая ФРЕЙЛИНА: - ...готов, Ваше величество! (Отдаёт честь)

ПРИНЦЕССА: - Кру - го - ом - арш ! (Фрейлины поворачиваются, идут, маршируя).

Приближается крик: "КОРОЛЬ ИДЁТ! КОРОЛЬ ИДЁТ! "

I-ая ФРЕЙЛИНА: - Смирно !

Марш замолкает. Фрейлины остановились, выстроились в шеренгу. Принцесса прячется за ними. Прибегает ГУВЕРНАНТКА и КАМЕРГЕР. Тоже прячутся за строй фрейлин

КАПЕЛЬМЕЙСТЕР: (дирижируя, командует) - Предчувствуя встречу с Королем, от почтения ослабей ! (солдаты приседают) - Вприсядку арш !

Солдаты идут вприсядку, продолжая играть

- При виде Короля от восторга в обморок-плёш ! (солдаты падают).

Вбегает КОРОЛЬ. Из строя фрейлин выходит ПРИНЦЕССА в сопровождении ГУВЕРНАНТКИ и КАМЕРГЕРА, церемонно кланяются КОРОЛЮ.

С момента появления ПРИНЦЕССЫ, КОРОЛЬ начинает вести себя загадочно. Он замер, как загнипнотизированный. Пораженный КОРОЛЬ разворачивает свиток и читая его, начинает исполнять стансы.

КОРОЛЬ: (читает) / Ты все ехала и ехала.
Ты в своей карете ехала.
До границы ты доехала,
И границу переехала.

ПРИНЦЕССА: - Заткнись, дырявый мешок !

КОРОЛЬ: (воодушевившись, запел).
~~Ты все ехала и ехала,
Дождь пошел, а ты все ехала.
Он прошел, а ты все ехала.
Прямо по дороге ехала.~~

ПРИНЦЕССА: - Дурак паршивый ! Болван ! И одет безобразно !

КОРОЛЬ: / Ты все ехала и ехала,
Ехала и вот, приехала !
Как я рад, что ты приехала !
Как здоровье ? Как доехала ?

ПРИНЦЕССА: - Пошел вон, сукин сын !

После последней реплики Принцесса быстро уходит.
Гувернантка и Камергер убегают вслед за ней.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Ваше величество, я скажу грубо, по простому:
эту психопатку мы сегодня же спровадим домой.

КОРОЛЬ: - Болван ! Отдай обратно ! (Срывает с него
все ордена, одевает их себе) - и золотой
верни. Ну, живо !

ПЕРВЫЙ МИНИСТР нехотя отдает монету. Король странной
походкой, не сгибая колен, идет на авансцену. Его
окружают придворные.

КОРОЛЬ: - (в умилении) - Я её понимаю ! Я тоже
изныл от нетерпения !
(кричит) - Ткачей ! Немедленно сшить мне
свадебный наряд !

№ 46. МОНОЛОГ КОРОЛЯ, РЕШИВШЕГО ЖЕНИТЬСЯ

Marziale ♩ = 120

КОРОЛЬ:

Объяв - ля - ю я ре - ше - ни - е сво -

е, за - пи - ши - те, что - бы пос - ле не за -

бы - лось: ко - ро - лев - ско - е ве - ли - че - ство, Ве -

sf

stacc.

нут на-зад без па-мя-ти влю - би - лось! За-пре-

ща -ю хо - лос-тяц-ко-е жи - тье! И при-

ка - зы-ва - ю лю - дям ве - се - лить - ся ! Ко - ро -

лев-ско-е Ве - ли - че-ство, Ве - ли-че-ство Мо - ё раз-ре -

ша-ет са-мо-му се-бе же - нить-ся. Же - нить-ся, же-

p *cresc*

нить-ся, ре - ши - ло же - нить-ся. Ко-ро-

лев-ско-е Ве-ли-че-ство, Ве - ли-че-ство Мо-ё раз-ре -

f *dim.*



ша -ет са -мо-му се-бе же - нить - ся!



ХОР ПРИДВОРНЫХ



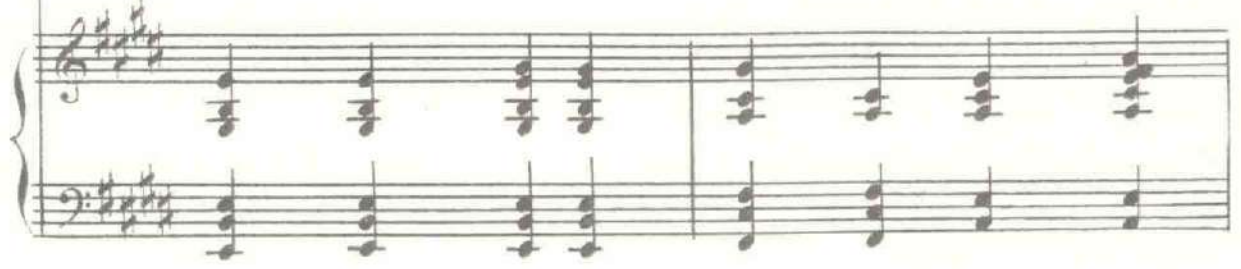
С. у-ра! Вос -



mp *f*



С. сла-вим любовь Короля! Мы счастливы все! Король наш влюблен! У-
 А. сла-вим любовь Коро-ля! Мы счастливы все! Король наш влюблен! У-
 Т. сла-вим любовь Короля! Мы счастливы все! Король наш влюблен! У-
 Б. сла-вим любовь Коро-ля! Мы счастливы все! Король наш влюблен! У-



ра! У-ра! У-ра! У-ра!

ра! У-ра! У-ра! У-ра!

ра! У-ра! У-ра! У-ра!

ра! У-ра! У-ра! У-ра!

- КОРОЛЬ: - Сейчас я увижу эту замечательную ткань.
(Подходит к дверям. Придворные, прячась, следят за ним).
- Конечно, мне нечего беспокоиться. Во-первых, я умен. Во-вторых, ни на какое место, кроме королевского, я не годен. И все-таки... Первый министр!
- I-й МИНИСТР: - Простите за грубость, я здесь, ваше величество!
- КОРОЛЬ: - Ступайте к ткачам, посмотрите эту ткань! ^{к ткачам!} ^{В сторону.} ^{Доложите}
Если он увидит ткань, то я и подавно... (Убегает).
- I-й МИНИСТР: - (кричит) - Министр нежных чувств!
- МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: - (Высунув голову из-за спин придворных). Здравствуйте!
- I-й МИНИСТР: - Ступайте к ткачам и доложите, что и как...
Если этот дурак увидит ткань, то я ...
- МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: - (Кричит) - Придворный поэт!
(Появляется ПОЭТ) - Ступайте к ткачам, (скороговоркой) - Ну, уж если этот дурак увидит...
- ПОЭТ: - Я, конечно, не дурак... Нр... В крайнем случае - совру.

Первый министр, Министр нежных чувств и Поэт крадутся к дверям, замерли, прислушались. Из-за дверей доносится песня ГЕНРИХА и ХРИСТИАНА.

КАРТИНА СЕДЬМАЯ

263

Комната ткачей. Две большие пустые рамы стоят посреди комнаты. На столе - ножницы, подушечка с золотыми булавками, складной аршин.

№ 48. ПЕСНЯ ГЕНРИХА и ХРИСТИАНА
(Реминисценция № 13)

Сопрото $\text{♩} = 126$

ГЕНРИХ:

Хоть у-бей-те, не люблю я ли-ца прес-ны - е! Жить на

э- том са - мом све-те ин - те - рес - но мне. Ес - ли

реч- ка ин - те-рес - но, ес - ли ро - щи - ца. И ког -

ХРИСТИАН:

Зна- ют
 да са-ма ра-бо - та в ру-ки про - сит - ся. Зна - ют

взрос-лы-е и де-ти: ин-те - рес -но жить на све-те! Об-го-
 взрос-лы -е и де - ти: ин - те - рес-но жить на све-те! Об -го-

mf

нять уп-ру-гий ве -тер, от-прав - ля - ясь в путь. Ин - те -

cresc.

рес-но жить на све- те! Ин -те - рес -но жить на све-те!Ес-ли
рес -но жить на све-те! Ин -те - рес -но жить на све-те! Ес-ли

f *dim.*

сам ты ин -те -ре - сен,хоть ко - му - ни - будь! Э -то
сам ты ин - те-ре -сен хоть ко - му - ни - будь!

ХРИСТИАН:

О -чень ин -те-рес-но, э - то здо - ро - во, чтоб род -

mf

ны - ми бы - ли все че - ты - ре сто - ро - ны! и по

ле - су про - хо - дить, вес - ной про - пах - ше - му, че - ло -

ве - ку по - мо - гать, в бе - ду по - пав - ше - му. Ах, как

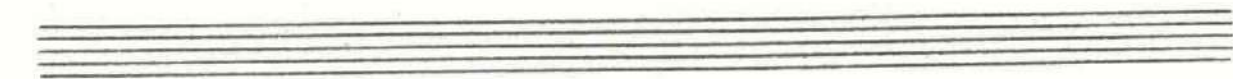
ГЕНРИХ:

стран - но и пре - крас - но по - лу - ча - ет - ся: жизнь и -

дѣт, и-дѣт, и-дѣт и не кон - ча - ет - ся! И ког -



да о-на и где о-на за - кон - чит - ся, уз - на -



ХРИСТИАН:

Зна - ют
вѣтъ мне как-то да-же и не хо - чет - ся! Зна - ют

взрос-лы-е и де-ти, ин-те-рес-но жить на све-те! Об-го-

взрос-лы-е и де-ти, ин-те-рес-но жить на све-те! Об-го-

mf

нять уп-ру-гий ве-тер, от-прав-ля-юсь в путь. Ин-те-

нять уп-ру-гий ве-тер, от-прав-ля-юсь в путь. Ин-те-

cresc.

рес-но жить на све-те! Ин-те-рес-но жить на све-те! Ес-ли

рес-но жить на све-те! Ин-те-рес-но жить на све-те! Ес-ли

f *dim.*

p

сам ты ин - те - ре - сен хоть ко - му - ни - будь! Ин - те -

сам ты ин - те - ре - сен хоть ко - му - ни - будь! Ин - те -

рес - но жить на све - те! Ин - те - рес - но жить на све - те! Ес - ли

рес - но жить на све - те! Ин - те - рес - но жить на све - те! Ес - ли

p

сам ты ин - те - ре - сен хоть ко - му - ни - будь !

сам ты ин - те - ре - сен хоть ко - му - ни - будь!

sf

Стук в дверь. Христиан хватает ножницы и делает вид, что режет ткань. ГЕНРИХ рисует мелком по столу. Появляются, прячась друг за друга, ПЕРВЫЙ МИНИСТР, МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ и ПОЭТ. Министры закрывая глаза и отворачиваясь, выталкивают вперед ПОЭТА.

Ткачи утирают трудовой пот.

ПОЭТ: - (Оглядываясь в ужасе) - Я жду, ткачи !
Покажите мне ткань, сделанную для костюма Короля.

ГЕНРИХ и ХРИСТИАН бросили работу, смотрят на ПОЭТА с крайним удивлением.

ОРКЕСТРОВЫЙ ПРОИГРЫШ

ХРИСТИАН: - Но ткань перед вами. Вот на этих двух рамах натянута шелка. Какой цвет ! Какой рисунок !!

Большая пауза, ПОЭТ онемел. Только солирующий фагот в оркестре вырисовывает ход его мыслей.

Moderato ♩ = 92

Я у-ви-дел ткань... И ска-зать хо-чу я...

mp роса а роса сгяс.

Я хо-чу ска-зать... Как ве-лит мне долг... Э-то же не ткань...

f

Э-то просто чудо... Э-то же не ткань... А сплошной восторг! У-ди-

dim. *mp*

Росо ри шовсо ♩ = 112

мено

ви-тель-но! Вос-хи - ти - тель-но! Ос-ле - пля - ю-ще! Сколь-ко

mp

шовсо

(а tempo ♩ = 112)

кра - сок в ней! По-тря - са - ю-ще! О- све - жа - ю-ще! Э - та

f

rall.

ткань сплош-ной вос - торг!

f

ПОЭТ: - Как на вашем простом языке называется этот цвет ?

ХРИСТИАН: - На нашем простом языке этот цвет называется зеленым. А на вашем ?

ПОЭТ: - (записывает) - И на нашем... тоже зеленым. Спасибо ткачи ! Сейчас сюда придет Министр нежных чувств.

ПОЭТ, чрезвычайно довольный, подбегает к министрам. МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ отбирает у ПОЭТА записную книжку и, танцуя, подбегает к ткачам.

ХРИСТИАН: - Теперь я заставлю прыгать Министра нежных чувств.

ГЕНРИХ: - Как прыгать, Христиан ?

ХРИСТИАН: - Как мячик, Генрих !

№ 50. ТАНЕЦ МИНИСТРА НЕЖНЫХ ЧУВСТВ

274

Moderato ♩ = 108

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music begins with a *mf* dynamic marking. The melody in the right hand features eighth-note patterns and chords, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and some eighth-note movement.

The second system continues the piece. It features two staves with treble and bass clefs. The music is marked with *cresc.* (crescendo) in both the upper and lower staves. The right hand continues with melodic lines and chords, while the left hand has a steady accompaniment of chords.

The third system consists of two staves. The music is marked with *dim.* (diminuendo). The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a chordal accompaniment. The system concludes with a double bar line.

The fourth system consists of two staves. The music is marked with *rall.* (rallentando) and *f* (forte). The right hand has a melodic line with a fermata over the final note, and the left hand has a chordal accompaniment. The system concludes with a double bar line.

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ, порхая вокруг стола,
ведёт разговор.

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: - Ах! Ах! Какие дивные розы!
только дурак их не увидит!

ХРИСТИАН: - (дико вскрикивает) - А - а !!

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: - (подпрыгивает) В чем дело ?

ХРИСТИАН: - (показывая под ноги). - Вы стоите на шелке,
из которого му будем кроить камзол!

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: - (танцует в сторону) - Ах, вижу, вижу!

ХРИСТИАН: - (в ужасе). А - а !! Вы топчите королевский
плац !!

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ, продолжая танцевать, прыгает
в сторону вправо.

ХРИСТИАН: - Ах, бельё Короля !!

(Министр нежных чувств прыгает далеко
влево)

- Ах ! Чулки Короля !

(Министр нежных чувств в испуге делает
гигантский прыжок к двери)

Музыка танца окончилась.

Все прыжки МИНИСТРА НЕЖНЫХ ЧУВСТВ отмечаются
в оркестре акцентами.

№ 51. МОНОЛОГ МИНИСТРА НЕЖНЫХ ЧУВСТВ

276

Moderato ♩ = 92

Я у-ви-дел ткань... И ска-зать хочу я.
Росо а росо стесс.

Я хо-чу сказать... Как ве-лит мне долг... Э-то же не ткань...

Э-то просто чудо... Э-то же не ткань... а сиюшней восторг!

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: - (шопотом, злорадно) - Сейчас
к вам придет Первый министр.

Отбегает к ПЕРВОМУ МИНИСТРУ и ПОЭТУ.

ХРИСТИАН: - А Первого министра я назову дураком.

ГЕНРИХ: - Прямо в глаза, Христиан ?

ХРИСТИАН: - Прямо в глаза, Генрих.

ХРИСТИАН достаёт бутылку, пьёт. К нему подбегает
разъяренный ПЕРВЫЙ МИНИСТР.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Как вы смеее пить водку за работой ?

ХРИСТИАН: - Что это за дурак орет ?

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Это я, Первый министр !

ХРИСТИАН: - Простите, ваше превосходительство, я
из-за тканей вас не вижу.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Не люблю я эту водку проклятую. Я её
за версту чую.

(Отглядывая пустые рамы)

Ай, ай, ай, какая ткань !

Moderato $\text{♩} = 112$

У-ди - ви - тель-но ! Вос-хи - ти - тель-но ! О-сле -

mp *cresc.*

rall.. a tempo

пья - ю - ще ! Сколь-ко кра-сок в ней ! По-тря-са - ю - ще ! О-све-

rall.

жа - ю - ще ! Э - та ткань сплош-ной вос - торж!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Сейчас придёт КОРОЛЬ. Вы бы прибрали тут на полу. Такая дорогая ткань - валяется в пыли.

ГЕНРИХ убирает воображаемую ткань. ПЕРВЫЙ МИНИСТР, МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ и ПОЭТ помогают ему: они бросаются на пол и с усердием начинают убирать невидимую ткань.

№ 53. ПЕСЕНКА КОРОЛЯ. (Реминисценция № 39)

Allegretto ♩ = 116

КОРОЛЬ:

Все дру -

ги - е ко-ро - ли от-вра - ти - тель-ны! (При-ни -

мать их при-хо-ди-лось мне по-рой.) Ну, а

cresc

сам-то я ко-роль вос-хи-ти-тель-ный! За-ме-

ча-тель-ней-ший всё-та-ки я ко-роль! И

dim.

лич-но мне до край-но-сти при-ят-на э-та роль. А

mf

большее всего мне нравится, что и-мен-но я ко-роль. А

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of one flat (Bb). The lyrics are written below the vocal line.

большее всего мне нравит-ся, а большее всего мне нравится, что

mp *cresc.*

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The piano part includes dynamic markings: *mp* (mezzo-piano) and *cresc.* (crescendo). The lyrics are written below the vocal line.

rall.

и - мен-но я ко - роль! Са-мо -

rall.

The third system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked *rall.* (rallentando). The piano part includes a dynamic marking of *f* (forte). The lyrics are written below the vocal line.

a tempo

чув-стви-е мо - е не из - ме - нит-ся, все не -

a tempo

mf

The fourth system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked *a tempo*. The piano part includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The lyrics are written below the vocal line.

сча-сти - я промчат-ся сто - ро - ной. До че -

p. *cresc.*

го же я хо-рош - аж, не ве - рит - ся! Да - же

не-ко- го по-ста-вить рядом со мной! Чув-ства

dim.

под-дан-ных я в точ-но-сти вы - ра-жу, - мне по -

mf

ня-тен их вос-тор-жен-ный по - рыв: я во -

cresc.

пер-вых, по-тря - са - ю - ще вы - гля-жу! Е - ще

луч-ше бу-ду вы-глядеть во - вто - рых! И

rall.

a tempo

лич-но мне до край - но-сти при - ят - на э - та роль. А

a tempo

боль-ше все-го мне нра-вит-ся, что и -мен-но я ко-роль. А

cresc.

rall.

боль-ше все-го мне нра-вит-ся, а боль-ше все-го мне нравится, что

rall.

и - мен-но я - Ко - роль !

f

Cadenza

КОРОЛЬ весело входит в комнату. За ним придворные. КОРОЛЬ оглядывается и тут голос Короля и звучание оркестра прерывается на полу-слове. Лишь один единственный инструмент удивленно и долго бормочет неясное.

КОРОЛЬ - (упавшим голосом) - Ну! Ну, как? А? А ты, что скажешь, честный старик? А?

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - (ползая по полу и собирая несуществующую ткань)
- На этот раз, ваше величество, я скажу вам такую правду, такую чистую правду, какой свет не видывал. Никакой ткани ваше величество вы не найдёте...

В оркестре удар грома. Все оцепенели, пораженные. Немая сцена длится не менее десяти секунд. Затем Первый министр продолжает:

КОРОЛЬ: - Нигде, подобно этой! ^{Ох!} Это восхитительно! ²³⁵
(с облегчением) Верно. На, держи, честный старик ТКАНЬ
(возвращает ему ордена) Молодцы ткачи!

Moderato $\text{♩} = 92$ КОРОЛЬ:

Я у-ви-дел ткань...

mp

И сказать хо-чу я... Я хо-чу сказать... Как велит мне долг...

Poco a poco cresc.

Э -то же не ткань... Э-то просто чу-до... Э -то же не ткань...

dim.

С.

а сплошной восторг! У-ди - ви-тель-но! Вос-хи- ти-тель-но! О-сле-

А.
У-ди - ви-тель-но! Вос-хи- ти-тель-но! О-сле-

ХОР ПРИДВОРНЫХ:
Т.
У-ди- ви-тель-но! Вос-хи- ти-тель-но! О-сле-

Б.
У-ди- ви-тель-но! Вос-хи- ти-тель-но! О-сле-

У - ди - ви - тель - но ! Вос - хи - ти - тель - но ! О - сле -

п ля - ю - ще ! Сколь - ко кра - сок в ней ! Потря - са - ю - ще ! О - све -

п ля - ю - ще ! Сколь - ко кра - сок в ней ! Потря - са - ю - ще ! О - све -

п ля - ю - ще ! Сколь - ко кра - сок в ней ! По - тря - са - ю - ще ! О - све -

п ля - ю - ще ! Сколь - ко кра - сок в ней ! По - тря - са - ю - ще ! О - све -

жа - ю - ще ! Э - та ткань сплош - ной вос - торг !

жа - ю - ще ! Э - та ткань сплош - ной вос - торг !

жа - ю - ще ! Э - та ткань сплош - ной вос - торг !

жа - ю - ще ! Э - та ткань сплошной вос - торг !

КОРОЛЬ: - Выражаю вам мою королевскую благодарность !

Надевает им ордена на лентах. Ткачи кланяются.
 КОРОЛЬ не забывает себя наградить орденами.

|- Давайте примерять ! Да. Ну-с, Разденьте меня !

Придворные большими опахалами из страусовых перьев
 закрывают КОРОЛЯ. Видна только его голова.

Con moto $\text{♩} = 132$

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The bass line contains a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the treble line features chords and melodic fragments.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has a melodic line with some rests, and the lower staff has a bass line with rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation, featuring a grand staff. The music continues with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bass line is particularly active with chords and rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has a melodic line with some rests, and the lower staff has a bass line with rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff. The music concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bass line continues with chords and rhythmic patterns.

This page contains a handwritten musical score for piano and voice, organized into six systems. Each system consists of two staves for the piano (treble and bass clefs) and one staff for the voice (treble clef). The music is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *mf*. The piano accompaniment features complex chordal textures, often with multiple notes in the bass line. The voice line consists of a single melodic line with some rests. The score concludes with a double bar line and a final chord in the piano part.

This page of a musical score, numbered 290, contains six systems of music. The first system consists of a vocal line (treble and bass clefs) and a piano accompaniment (grand staff). The second system continues the vocal and piano parts. The third system features a vocal line with a repeat sign and first/second endings, and a piano accompaniment. The fourth system shows the vocal line ending with a double bar line and the piano accompaniment continuing. The fifth system is a system of empty staves. The sixth system shows the piano accompaniment with a forte (*f*) dynamic marking.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature. The music features a complex texture with many beamed notes and chords. The upper staff begins with a series of eighth notes, while the lower staff has a more rhythmic accompaniment with some chords.

The second system of musical notation also consists of two staves in the same key signature and time signature. The upper staff continues with melodic lines, including some dotted notes and rests. The lower staff provides harmonic support with chords and moving bass lines. The notation is dense with many notes and accidentals.

The third system of musical notation continues the piece with two staves. The upper staff shows a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests. The lower staff maintains the accompaniment with various chordal structures. The overall texture remains intricate and detailed.

The fourth system of musical notation is the final system on the page. The upper staff features a prominent melodic line with a long, sweeping slur over several measures. The lower staff continues with its accompaniment. The system concludes with a final chord in both staves.

At the bottom of the page, there are two sets of empty musical staves, one for the treble clef and one for the bass clef, indicating the end of the musical score on this page.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with several chords and a fermata. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and a fermata. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The second system of music consists of four staves. The first two staves are in treble clef, and the last two are in bass clef. The music is in a minor key, indicated by the key signature. The first two staves contain a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *mf*. The last two staves contain a bass line with chords and a fermata. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

This page contains a handwritten musical score for piano and voice, organized into six systems. Each system consists of three staves: a vocal line (top), a piano right-hand line (middle), and a piano left-hand line (bottom). The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. A *mf* (mezzo-forte) marking is present in the second system, and a slur is placed over the piano accompaniment in the third system. The piano accompaniment features complex chordal textures and arpeggiated patterns, while the vocal line consists of a melodic line with some rests.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are for the vocal line, with a treble clef on the first and a bass clef on the second. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a treble clef on the third and a bass clef on the fourth. The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature. The vocal line features a melody of quarter and eighth notes, while the piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving bass lines.

The second system of the musical score consists of four staves. It begins with a double bar line and two first endings, labeled '1' and '2'. The first ending leads back to the beginning of the system, while the second ending leads to a new section. The piano accompaniment includes a crescendo hairpin in the right hand and a decrescendo hairpin in the left hand, indicating a dynamic change. The vocal line continues with a melodic line that concludes with a fermata.

The third system of the musical score consists of four staves. This system is primarily for the piano accompaniment, featuring complex chordal textures and arpeggiated figures in both the treble and bass staves. The vocal line is mostly silent, with only a few notes visible at the beginning and end of the system.



295



ХРИСТИАН: - Как вы держите камзол, господин Министр?!

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: - Как святыню... А что ?

ХРИСТИАН: - Вы держите его вверх ногами.

МИНИСТР НЕЖНЫХ ЧУВСТВ: - Залюбовался на рисунок

(Переворачивает в руках несуществующий камзол).

ГЕНРИХ: - Ножку, ваше величество, левее! Правей!

Не будет ли так добр господин Первый министр
поддержать панталоны Короля ?

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - У меня руки в чернилах. (Барону)

Возьмите, барон. (Перебрасывает воображаемые
панталоны).

БАРОН: (Скороговоркой) - Я взволнован, у меня дрожат
руки. Вот маркиз...

(Отбегает, перебросив воображаемые панталоны).

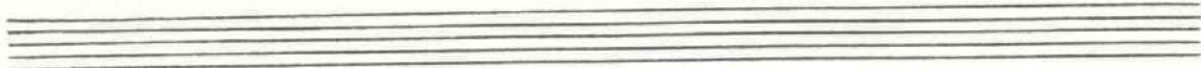
МАРКИЗ: (Скороговоркой) - Я забыл очки. Вот граф...

(Прячется за спины придворных, откинув воображаемые
панталоны)

ГРАФ: - Я не достоин прикоснуться к панталонам Короля
(Отмахивается от воображаемых панталон).

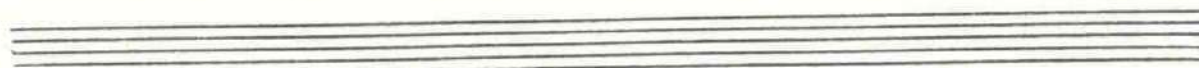

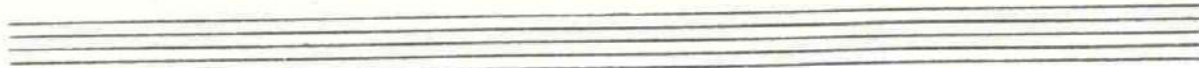

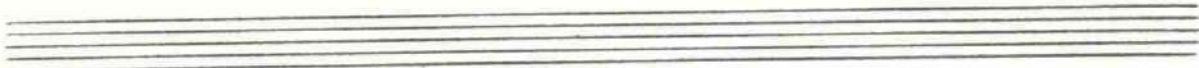
КОРОЛЬ: (Капризно). Одевайте меня скорей. Я спешу к
невесте.

*А теперь скорей одевайтесь,
Я спешу к невесте*



ГЕНРИХ и ХРИСТИАН одевают воображаемые панталоны и камзол на Короля. Придворные им помогают.

ХРИСТИАН: - Прелесть этой ткани - её легкость. Она совершенно не чувствуется на плечах.



№ 55 Хор придворных

Andante 1=80

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It begins with a whole rest, followed by a quarter note G4, a quarter note F4, and a quarter note E4. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The vocal line then features a series of triplets: a triplet of eighth notes (G4, F4, E4), a triplet of eighth notes (D4, C4, B3), a triplet of eighth notes (A3, G3, F3), and a triplet of eighth notes (E3, D3, C3). The piano accompaniment is written in a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. It begins with a whole rest, followed by a quarter note G3, a quarter note F3, and a quarter note E3. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The piano accompaniment then features a series of triplets: a triplet of eighth notes (G3, F3, E3), a triplet of eighth notes (D3, C3, B2), a triplet of eighth notes (A2, G2, F2), and a triplet of eighth notes (E2, D2, C2).

1. Ста - ра - лись незря ма - сте - ра, мы
 - дес - ный у пла - тья по - крой, в гла -

The piano accompaniment for the first system is written in a grand staff with a treble clef and a bass clef. It begins with a whole rest in both staves, followed by a quarter note G3 in the bass and a quarter note F3 in the treble. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The piano accompaniment then features a series of triplets: a triplet of eighth notes (G3, F3, E3) in the bass and a triplet of eighth notes (D3, C3, B2) in the treble, a triplet of eighth notes (A2, G2, F2) in the bass and a triplet of eighth notes (E2, D2, C2) in the treble, and a triplet of eighth notes (E3, D3, C3) in the bass and a triplet of eighth notes (B2, A2, G2) in the treble. The piano accompaniment concludes with a triplet of eighth notes (G3, F3, E3) in the bass and a triplet of eighth notes (D3, C3, B2) in the treble.

The second system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a quarter note G4, a quarter note F4, and a quarter note E4. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The vocal line then features a series of triplets: a triplet of eighth notes (D4, C4, B3), a triplet of eighth notes (A3, G3, F3), a triplet of eighth notes (E3, D3, C3), and a triplet of eighth notes (B2, A2, G2). The piano accompaniment is written in a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. It begins with a quarter note G3, a quarter note F3, and a quarter note E3. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The piano accompaniment then features a series of triplets: a triplet of eighth notes (D3, C3, B2), a triplet of eighth notes (A2, G2, F2), a triplet of eighth notes (E2, D2, C2), and a triplet of eighth notes (B2, A2, G2).

им вос - хи - ще - ньем от - пла - тим. Рос - Ко - шно - му пла - тью У - ра! У - ра! Ви -
 - за он бро - са - ет - ся сра - зу. На - дел э - то пла - тье ко - роль. У - ра! И

The piano accompaniment for the second system is written in a grand staff with a treble clef and a bass clef. It begins with a quarter note G3 in the bass and a quarter note F3 in the treble. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The piano accompaniment then features a series of triplets: a triplet of eighth notes (D3, C3, B2) in the bass and a triplet of eighth notes (A2, G2, F2) in the treble, a triplet of eighth notes (E2, D2, C2) in the bass and a triplet of eighth notes (B2, A2, G2) in the treble, and a triplet of eighth notes (E3, D3, C3) in the bass and a triplet of eighth notes (B2, A2, G2) in the treble. The piano accompaniment concludes with a triplet of eighth notes (G3, F3, E3) in the bass and a triplet of eighth notes (D3, C3, B2) in the treble.

- ват! Ко-ро-лев-ско-му пла-тью! Ко-роль наш ве-ли-кий ге-рой! И
 стал нам до-ро-же в два ра-за! При-ят-но и ве-се-ло нам. И

ска-жем мы е-ди-но-душ-но: вта-ком о-де-я-ные ве-ли-кий ко-роль - кра-
 ра-дость почти бес-пре-дельна. У-ра ко-ро-лев-ским ве-ли-ким шта-нам, и

Allegretto $\text{♩} = 104$

299

Гром-ко крик-нем, слов не тра-тя

- сав-чик! Бу-тон-чик! И ду-шка!
каж-дой шта-ни-не от-дель-но!

Гром - ко крик - нем,

mf

ой-ей-ей! Тра-ля-ля! Са-мо-е луч-ше-е вми-ре пла-тье

слов не тра-тя. Са-мо-е луч-ше-е вми-ре пла-тье

cresc.

но - во - е пла - тье Ко - ро - ля! Гром - ко крик - нем, слов не тра - тя

пла - тье Ко - ро - ля! Гром - ко крик - нем,

sf *mf* *cresc.*

ой - ей - ей! Тра - ля - ля! Са - мо - е луч - ше - е в ми - ре пла - тье

слов не тра - тя. Са - мо - е луч - ше - е в ми - ре пла - тье

f

1. 2.

но-во-е пла-тье Ко-ро-ля! 2. Чу- но-во-е пла-тье Ко-ро-ля!

но-во-е пла-тье Ко-ро-ля! 2. Чу- но-во-е пла-тье Ко-ро-ля!

dim. *dim.*

sf

Во время песни идет танец-пантомима "Одевание Короля. Придворные преувеличенно-восторженно всплескивают руками от счастья. В конце песни Король торжественно усаживается с придворными. Приходит, закрытый плащом. Король, в сопровождении низко кланяясь свиты. Министры несут перед ним большое зерцало. Король останавливается, высовывается из опахал.

№ 56 Песня Короля о том, что он не дурак.

Andante 1:33

1. Я в ро - дил - ся в бед - ной хи - жи - не, ес - ли
- снЯ - ла мне с до - тош - но - стью ко - ро -

был бы я ду - раК, то судь - бо - ю не о -
- ле - ва мать са - ма: ии - ка - ки - е эми - ре

- би - жен я: я ж ко - роль, а не бат - раК!
дол - жно - сти не за - ви - сят от ч - ма!

Я люб-лю мо-ё Ве-ли-че-ство! Сча-стье я дер-жу в ру-
 Про-кли-нать судь-бу кош-мар-ну-ю, мо-жешь всли-пы-вать в ку-

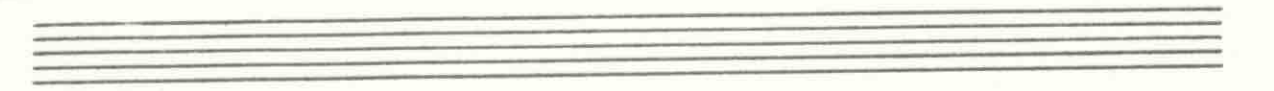
-ке! Ум за-ви-сит от ко-ли-чества де-нег в ва-шем ко-шель-
 -лак, е-сли я то-бой ко-ман-ду-ю. зна-чит ты всегда ду-

rall.

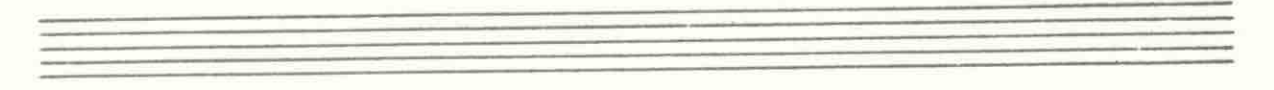
Poco più mosso ♩ = 92

-ке!
 -рак! А я Ко-роль! Мне черт не брат! И

зна - чит дей - ству - ет за - кон: лишь по - то - му, что я бо - гат, я



не мо - гу быть ду - ра - ком! А я Ко - роль! Мне черт не брат! И



зна - чит дей - ству - ет за - кон: лишь по - то - му, что я бо - гат, я



rall. - - - 1. Tempo 1: 2.

не мо-гу быть ду-ра-ком. 2. Об'я-ком.

mf mf sf

rall. - - -

ИНТЕРМЕДИЯ.

КОРОЛЬ: /высунув нос из опухала/. Честны стадики!

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: Грубо говоря, вот я.

КОРОЛЬ: Идет мне белье?

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: Ваше величество, говоря в лоб, мы вообще - красавец, а в этом костюме - вшивое.

КОРОЛЬ: Спасибо. Держи свой золотой /отдает монету, уходит пританцовывая/.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР. Нет, не могу! Язык не поворачивается. Отвык за тридцать лет служб. Или сказать? Или не сказать? Что будет! Что будет!

после

Проходит Король-отец с Принцессой в подвенечном наряде.

ПРИНЦЕССА: Отец, Я даю честное слово: жених - идиот.

КОРОЛЬ-ОТЕЦ: Король не может быть идиотом.

ПРИНЦЕССА: Но он толстый.

КОРОЛЬ-ОТЕЦ: Дочка, у нас называется - "величавый".

ПРИНЦЕССА: Он глухой! Я ругаюсь, а он ржет. А страна, куда ты меня отдаешь! Это же большая казарма.

Дерева в саду выстроены по звонку птиц летают побатальонно. Кошек бредят, цветы в саду /пугают/.

КОРОЛЬ-ОТЕЦ: /расстроен/. Что ты ко мне пристаешь? Я ничего не могу сделать. Нельзя же Принцессе выкопать задух за свинопаса. Нельзя!

ПРИНЦЕССА: /плача/ Он не свинопас, а Генрих! А ты не отец, а тиран

/проходят/.

Под марш вприсядку выходит солдатский оркестр

Marziale ♩ = 112

БАСЫ-СОЛДАТЫ:

1. Мы всег-да без - мер-но ра-ды, ать - два !
 2. Ни - ка-кой нам харч не ну-жен, ать - два !

Тра-ля-ля ! О -чень лю-бим мы ко-ман-ду: "ешь гла-за-ми
 Тра-ля-ля ! И на завт-рак, и на у-жин "ешь гла-за-ми

Ко - ро - ля!" Раз - да - вай - ся гром по - бе - ды! Ать - два !
 Ко - ро - ля!" От рас - све - та до рас - све - та ать - два !

Тра - ля - ля ! Ес - ли хо - чешь по - о - бе - дать - ешь гла - за - ми
 Тра - ля - ля ! На - ша глав - на - я ди - е - та: ешь гла - за - ми

Ко - ро - ля! Ум - ный зна - ет, что так - о е сча - стье
 Ко - ро - ля!

ум -но-му о -сеч- ка не гро -зит: ес - ли

он гла - за - ми ест на - чаль - ство, зна-чит, не-пре -

1. мен-но бу-дет сыт ! 2. сыт! Э - эх !

МИНИСТР ДВОРА: (командует) - Толпу оттесни !
СОЛДАТЫ: (хором) - Пошли вон ! Пошли вон !
(оттесняют) - Шапки долой! Шапки долой!

Вновь трубят в рога герольды.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: (обращаясь к толпе) - Напоминаю: в
присутствии Короля рот открывать только
для того, чтобы крикнуть "Ура!"
или исполнить гимн, поняли ?
ТОЛПА: (сокрушенно) - Поняли.

Крик: - "Король приближается !"
Король приближается !"

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Пой гимн !

№ 58-а ХОР. (Реминисценция № 35)

Marciale ♩ = II6

1. Наш Ко-роль-кра-са зем-ли! Наш Король!
2. Наш Ко-роль-кра-са зем-ли! Наш Король!

The vocal score consists of four staves. The top two staves are for the vocal parts (Soprano and Alto/Contralto), and the bottom two are for the piano accompaniment. The music is in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written between the vocal staves.

Marciale = II6

The piano accompaniment is shown on two staves (treble and bass clef). It features a rhythmic pattern of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. The tempo and key signature are consistent with the vocal score above.

Наш Король вот э-то да! Наш Король! Все дру - ги - е ко-ро-
 О - чень любим мы е - го! Наш Король! Все дру - ги - е ко-ро-

ли - че-пу - ха и е - рун - да ! Про-кри-
 ли - тьфу! И боль - ше ни - че - го ! Про-кри-

чать по-ра Ко-ро лю - у-ра! Род- но-му, до -ро-го- му у-
 чать по-ра Ко-ро лю - у-ра! Род- но- му, до-ро-го- му у-
 чать по-ра Ко-ро лю - у-ра! Род - но-му, до-ро -го -му у -

f

ра! У-ра! У-ра! Про-кри- чать по-ра Ко-ро - лю у-ра! Род-
 ра! У-ра! У-ра! Про-кри- чать по-ра Ко-ро- лю у-ра! Род-
 ра! У-ра! У-ра! Про-кри- чать по-ра Ко-ро - лю у-ра ! Род-

f

но-му, до-ро-го-му у-ра! У-ра!

но-му до-ро-го-му у-ра! У-ра!

но-му, до-ро-го-му у-ра! У-ра!

но-му, до-ро-го-му у-ра! У-ра!

Во время хора из дворца появляется пышная процессия придворных. Навстречу им - КОРОЛЬ-ОТЕЦ с ПРИНЦЕССОЙ в подвенечном наряде.

Внезапно по воздуху, держа над головой разноцветный зонтик, пролетает милостиво улыбающийся КОРОЛЬ и зависает над ПРИНЦЕССОЙ.

Вдруг все замечают, что КОРОЛЬ совершенно голый.

Музыка и крики резко обрываются. Народ замер.

Allegretto ♩ = 116

The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with chords and accompaniment, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bottom staff is a bass clef with a melodic line. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The second system of musical notation consists of three staves, similar in structure to the first. It features a melodic line in the top staff, a grand staff with chords and accompaniment in the middle staff (marked *mf*), and a melodic line in the bottom staff. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The third system of musical notation consists of three staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The middle staff is a grand staff with chords and accompaniment, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bottom staff is a bass clef with a melodic line. The system concludes with a double bar line and a repeat sign. A *cresc.* marking is present in the middle staff towards the end of the system.

The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) for the piano accompaniment, featuring chords and arpeggiated figures. The bottom staff is a bass clef with a melodic line. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The second system of musical notation follows the same three-staff format. The melodic lines in the treble and bass staves continue with similar rhythmic patterns. The piano accompaniment in the middle staff includes some chords marked with an 'x' symbol. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

The third system of musical notation continues the piece. The piano accompaniment in the middle staff begins with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The melodic lines in the treble and bass staves show further development of the musical themes. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

First system of musical notation. It consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The music is in 4/4 time. The grand staff contains a piano accompaniment with a *cresc.* marking. The single staff contains a melodic line. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Second system of musical notation, continuing from the first. It features the same three-staff layout. The piano accompaniment in the grand staff includes a *mp* marking and a *cresc.* marking. The melodic line in the single staff continues. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Third system of musical notation. It maintains the three-staff format. Both the single staff and the grand staff are marked with *rall.* (rallentando). The piano accompaniment in the grand staff shows a transition to a more complex texture with triplets and sixteenth notes. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

a tempo

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment starts with a treble clef and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The bass line begins with a bass clef and a *p* (piano) marking. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The second system of music continues the vocal and piano parts. The vocal line is on a single staff. The piano accompaniment is on two staves, with the right hand part featuring a *cresc.* (crescendo) marking. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

The third system of music continues the vocal and piano parts. The vocal line is on a single staff. The piano accompaniment is on two staves. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The first system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef staff containing a melodic line with a triplet of eighth notes. The middle and bottom staves form a grand staff with piano accompaniment. A dynamic marking 'dim.' is placed above the middle staff.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef staff with a melodic line. The middle and bottom staves form a grand staff with piano accompaniment. A dynamic marking 'mf' is placed above the middle staff.

The third system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef staff with a melodic line. The middle and bottom staves form a grand staff with piano accompaniment. A dynamic marking 'cresc.' is placed above the middle staff. There are some handwritten markings below the bottom staff.

The first system of music consists of three staves. The top staff is a single treble clef staff with a melodic line. The middle and bottom staves are grouped by a brace on the left and represent a piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The music begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment features chords and some melodic fragments.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a single treble clef staff with a melodic line. The middle and bottom staves are grouped by a brace on the left and represent a piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The music begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment features chords and some melodic fragments. The word "rall." is written above the top staff in the second measure.

The third system of music consists of three staves. The top staff is a single treble clef staff with a melodic line. The middle and bottom staves are grouped by a brace on the left and represent a piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The music begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment features chords and some melodic fragments. The word "a tempo" is written above the top staff in the first measure. The piano accompaniment starts with a dynamic marking of "mp" (mezzo-piano).

The first system consists of three staves. The top staff is a single treble clef staff with a melodic line of eighth and sixteenth notes. The bottom two staves form a grand staff with treble and bass clefs, containing chordal accompaniment with some rests.

A set of three empty musical staves, consisting of a single treble clef staff on top and two bass clef staves below.

rall.

The second system consists of three staves. The top staff is a single treble clef staff with a melodic line. The bottom two staves form a grand staff with treble and bass clefs, containing chordal accompaniment. The word "rall" is written above the grand staff.

A set of three empty musical staves, consisting of a single treble clef staff on top and two bass clef staves below.

The third system consists of three staves. The top staff is a single treble clef staff with a melodic line. The bottom two staves form a grand staff with treble and bass clefs, containing chordal accompaniment. A dynamic marking "f" is present in the bass staff. The word "rit." is written vertically in the bass staff.

A set of three empty musical staves, consisting of a single treble clef staff on top and two bass clef staves below.

КОРОЛЬ: - (подлетает к Принцессе, галантно изгибается)
 Даже самая пышная одежда не может скрыть
 пламени, пылающего в моем сердце !

КОРОЛЬ-ОТЕЦ: - (взмахнув полами мантии, взлетел в воздух
 и завис над толпой рядом с Королем)

КОРОЛЬ: - Зачем вы появились в таком виде, кузен ?
 (шептом) - Дурак тот - кто вылез на площадь
 без штанов ! (повернувшись вниз к земле)
 - Первый министр, я одет ?

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Простите за грубость, ваше величество
 (поднатужившись, он воспарил ввысь к королям,
 завис над толпой рядом с ними. Свирепо).
 - Ты голый, старый дурак !

Король издаёт странный вопль, похожий на икание.
 Вопль этот полон изумления.

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - На народ посмотри ! Они задумались !
 Они видели Короля голым ! Дым идёт над госу-
 дарством !

КОРОЛЬ: (в панике) - Ой, что делать ?

Он обрушивается с небес на головы придворных,
 Следом за ним пикирует Король-отец и Первый
 министр

ПЕРВЫЙ МИНИСТР: - Надо толпу ошеломить наглостью.

Продолжать брачную церемонию !

КОРОЛЬ-ОТЕЦ: - Он прав ! Давай, давай !

КОРОЛЬ поднимается с земли, присанивается.
 Придворные тоже поднимаются, пристраиваясь сле-
 дом. Внезапно мальчишка, сидевший на плечах
 отца, кричит, обращаясь к народу:

МАЛЬЧИК: - А Король ведь голый !

№ 60-а ОРКЕСТРОВЫЙ КУСОК. (Реминисценция № 15)

Allegro ♩ = 126

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth-note patterns, some of which are beamed together and have slurs above them. The lower staff is in bass clef and contains a supporting bass line with fewer notes, including some rests.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff continues the bass line, featuring a series of eighth notes with a dynamic marking of *f* (forte) appearing in the second measure.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff continues the bass line with eighth-note patterns.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff continues the bass line with eighth-note patterns, featuring a dynamic marking of *f* (forte) in the third measure.

321

Общее смятение.

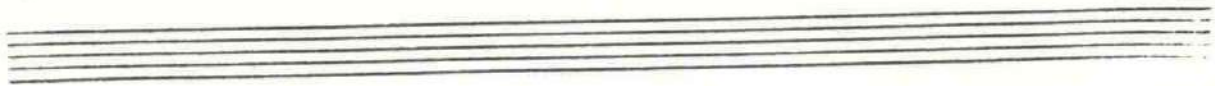
Короли разбегаются в панике в разные
стороны.

За ними следом бегут

министры,

солдаты,

фрейлины ...



№ 61 ФИНАЛЬНАЯ ПЕСНЯ

Moderato $\text{♩} = 88$

325

ГЕНРИХ:

Шёл я на све-те ве-ря в единственный час.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a bass clef line for the vocal part, starting with a whole rest followed by a melodic line. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) for the piano accompaniment, featuring a series of chords. The bottom staff is a bass clef line for the piano accompaniment, also featuring a series of chords. The lyrics are written below the vocal line.

зна - я, что в ми - ре шед-рых зе-ле-ных по-лей,

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a bass clef line for the vocal part, continuing the melodic line. The middle staff is a grand staff for the piano accompaniment. The bottom staff is a bass clef line for the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

Ра - но иль позд - но, прой - дёт на зем-ле у нас

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a bass clef line for the vocal part, ending with a fermata. The middle staff is a grand staff for the piano accompaniment. The bottom staff is a bass clef line for the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

очень уж глупа-я , очень уж глупа-я мода на королей !

ХОР:

С. Доб-ру - ю пес-ню спо-ем ско-рей, славную песню споем скорей. Про-

А. Доб-ру -ю пес-ню спо- ем ско-рей, славную песню споем скорей. Про-

Т. Доб-ру-ю пес-ню спо-ем ско-рей, славную песню споем скорей. Про-

Б.

cresc.

хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про - хо-дит мо-да на ко-ро-лей,
хо-дит мода на ко-ро-лей, про - хо-дит мо-да на ко-ро-лей,
хо-дит мода на ко-ро-лей, про - хо-дит мо-да на ко-ро-лей,
хо-дит мода на ко-ро-лей, про - хо-дит мо-да на ко-ро-лей,
cresc.

как хо-ро-шо, что на ко-ро-лей про -хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-
как хо-ро-шо, что на ко-ро-лей про -хо-дит мо-да, на ко-ро-лей, про-
как хо-ро-шо, что на ко-ро-лей про-хо-дит мо-да, на ко-ро-лей про-
f
f
f
f

cresc. *ff*

хо-дит мода на ко-ро-лей, про- хо - дит мо-да !

хо-дит мода на ко-ро-лей, про- хо - дит мо-да !

cresc. *ff*

хо-дит мода на ко-ро-лей, про- хо - дит мо-да !

ff

cresc *ff*

ХРИСТИАН:

Я от рож-де - нья толь-ко дру-зья-ми бо-гат.

f

Лег - ки - е день - ги встре-тить ме-ня не смог-ли.

Вн из-ви-ни - те, не да-же в по-ло - де карт

самы мне нравят-ся, да-мы мне нравятся больше, чем ко-ро-ли !

КОР: *mf*

С. Доб-ру-ю пес-ню споем скорей, славу-ю пес-ню споем скорей. Про-

А. *mf* Доб-ру-ю песню споем ско-рей, славную пес-ню споем скорей. Про-

Т. *mf* Доб-ру-ю песню споем ско-рей, славу-ю пес-ню спо-ем скорей. Про-

Б. *mf*

mf

ЖЮ

хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-
хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-
хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-

С.

А.

Т.

Б.

хо - дит мо - да !
хо - дит мо - да !
хо - дит мо - да !
хо - дит мо - да !
Шед - ро - е солн - це

Т.
Б.

плещет-ся в нашей кро-ви ! Вьют - ся над на - ми

Т.
Б.

свет-лы-е кры-лья вес - ны ! В сказ-ке и в жиз - ни мы

бу-дем вер-ны люб-ви. В сказ-ке и в жиз-ни, в сказке и в жизни мы

С. Доб-ру-ю пес-ню спо-ем ско-рей,

А. Доб-ру-ю пес-ню спо-ем ско-рей,

Т. правде будем вер-ны ! Доб-ру-ю пес-ню спо-ем ско-рей,

Б.

cresc.

слав-ну-ю пес-ню спо-ем ско-рей. Про-хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-

слав-ну-ю пес-ню спо-ем скорей. Про-хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-

слав-ну-ю пес-ню спо-ем ско-рей. Про-хо-дит мо-да на ко-ро-лей. Про-

cresc.

хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-хо-дит мо-да!

хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-хо-дит мо-да!

хо-дит мо-да на ко-ро-лей, про-хо-дит мо-да!

ff

ff

T A H E I

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords and melodic fragments. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the lower staff.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic and harmonic material from the first system. The lower staff continues the bass line with chords.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic and harmonic material. The lower staff continues the bass line with chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the lower staff.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic and harmonic material. The lower staff continues the bass line with chords.

Musical score for piano, showing a single system with treble and bass staves. The music consists of chords and some melodic lines. A dynamic marking 'ff' is present in the right hand.

A series of ten empty musical staves, arranged vertically, for additional notation.

Безмяшио КПП ЛО Музфонда СССР Зак. 1452 Тпр. 16 28/X-87